格萨尔王传
汉译本系列丛书
之七

雪山水晶宗



本书获
国家出版基金资助
教育部哲学社会科学研究
后期资助项目资助

雪山水

主　编
角巴东主
副主编
索南卓玛
编　委
恰嘎·多杰才让　黄智
马宏武　高宁　巷欠才让
翻　译
青海省《格萨尔》翻译小组
整　理
角巴东主　马宏武
多杰才让
统　稿
徐松巍　角巴东主

高等教育出版社·北京
HIGHER EDUCATION PRESS　BEIJING

图书在版编目（CIP）数据

雪山水晶宗 / 角巴东主主编．—北京：高等教育出版社，2011.5

（《格萨尔王传》汉译本系列丛书：7）

ISBN 978-7-04-029861-1

Ⅰ．①雪… Ⅱ．①角… Ⅲ．①藏族—英雄史诗—中国

Ⅳ．①I222.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第099569号

出版发行　高等教育出版社

社址　北京市西城区德外大街4号　邮政编码　100120

印刷　北京雅昌彩色印刷有限公司

开本　889×1194　1/24　印张　9.333　字数　240 000

购书热线　010-58581118　咨询电话　400-810-0598

网址　http://www.hep.edu.cn　http://www.hep.com.cn

版次　2011年6月第1版　印次　2011年6月第1次印刷

定价　58.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题，请到所购图书销售部门联系调换

版权所有　侵权必究

物料号　29861-00

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任；构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人进行严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话　（010）58581897　58582371　58581879

反盗版举报传真　（010）82086060

反盗版举报邮箱　dd@hep.com.cn

通信地址　北京市西城区德外大街4号　高等教育出版社法务部

邮政编码　100120

《格萨尔王传》汉译本系列丛书之七

雪山水

本书获
国家出版基金资助
教育部哲学社会科学研究
后期资助项目资助

主　编
角巴东主
副主编
索南卓玛
编　委
恰嘎·多杰才让　黄智
马宏武　高宁　巷欠才让
翻　译
青海省《格萨尔》翻译小组
整　理
角巴东主　马宏武
多杰才让
统　稿
徐松巍　角巴东主

高等教育出版社·北京
HIGHER EDUCATION PRESS BEIJING

前　言

◎《格萨尔王传》(简称《格萨尔》)是一部卷帙浩繁、内容宏富、情节曲折、语言优雅、影响深远的英雄史诗。它生动形象地叙述了古代一个藏族部落岭国，在其领袖格萨尔王的统率下，历经千难万险、浴血奋战、降妖伏魔、抗敌除暴、扶危持颠、保卫家园、救民水火，为民众谋福祉之英勇悲壮、跌宕起伏、动人心魄、神奇玄妙的故事。再现了格萨尔一生不畏强暴、伸张正义、大智大勇，以惊人的毅力和神奇的力量，征战四方，造福民众之可敬可亲的英雄形象，昭示了正义终将战胜邪恶之永恒的真理。

◎《格萨尔》作为一部英雄史诗，不仅叙述了格萨尔王毕生的征战史，也是一部多视角、全方位反映和记录藏族古代社会生活的鸿篇巨制。在其漫长的流传过程中，凝结和积淀了藏族悠久的历史和灿烂的文化，使其成为了解、认识和研究藏族历史、政治、宗教、军事、语言、文学、艺术和民俗之"百科全书"。

◎《格萨尔》作为世界文化宝库中的一颗璀璨的明珠，据不完全统计，迄今见到的《格萨尔》部本即有200余部、100余万诗行、2000余万字，远远超过了世界五大著名史诗《伊利亚特》、《奥德修纪》、《吉尔伽美什》、《摩诃婆罗多》和《罗摩衍那》的总和，堪称世界之最。它代表着古代藏族民间文化与口头叙事艺术的最高成就，被誉为"东方的荷马史诗"。

◎《格萨尔》作为整个人类文化遗产中之奇珍瑰宝，21世纪以来更是引起国内外的广泛关注和高度重视。2001年10

月17日在巴黎召开的联合国教科文组织第三十一届大会上，《格萨尔》被列入2002—2003年联合国教科文组织参与项目，即《格萨尔》千周年纪念。此举既充分说明国际社会对少数民族史诗创造智慧、文化价值的认可和肯定，亦是国际社会对新中国成立以来，尤其是改革开放以来中国对《格萨尔》史诗的搜集、整理、翻译、研究和出版等工作的认可和充分肯定。2005年5月25日国务院将《格萨尔》史诗列入我国第一批非物质文化遗产名录。2006年确定《格萨尔》著名说唱艺人桑珠、次仁占堆、巴嘎、才让旺堆和达哇扎巴等人为国家级《格萨尔》传承人。2009年《格萨尔》被列入世界非物质文化遗产代表作名录。这在我国《格萨尔》研究和传播的历史上，具有里程碑的意义，势将产生巨大而深远的影响。

◎ 《格萨尔》作为一部“活形态”的史诗，自远古至今仍在民间广为流传，是藏族和部分少数民族喜闻乐见的艺术载体，显示出强大而旺盛的生命力。

◎ 但是，毋庸讳言，除了藏族、土族、蒙古族、裕固族和纳西族以外，这部伟大的英雄史诗却鲜为人知。许多人只知其名，不知其实；只知其然，不知其所以然，这不能不视为一大憾事。语言文字方面的局限已成为这部皇皇巨著广泛传播乃至走向世界的主要障碍。而享誉世界的希腊史诗《荷马史诗》、古代两河流域史诗《吉尔伽美什》、印度史诗《罗摩衍那》和《摩诃婆罗多》之所以影响广泛深远，并且为本国和世界人民所了解和喜爱，其主要原因是因为这些巨著已被

翻译成多种文字。

◎ 有鉴于此，将《格萨尔》翻译成汉文付梓出版，并在条件允许的情况下将其翻译成其他文字，使这部浩瀚的民族史诗走出雪域高原，走向大众，走出国门乃至走向世界，已是《格萨尔》研究者义不容辞的社会责任和文化使命。

◎ 青海是格萨尔的故乡，在这片神秘、神奇、神圣的土地上，自古以来，《格萨尔》的流传版本多，格萨尔的遗迹遗物多，《格萨尔》的说唱艺人多，《格萨尔》的藏戏表演多，在《格萨尔》研究方面具有得天独厚的地缘优势。也正因如此，青海成为发掘、整理、翻译、出版和研究《格萨尔》起步最早的省区之一。新中国成立以来，党和国家高度重视《格萨尔》的抢救保护工作，并将其列为国家的重点科研项目，做了大量的工作，取得了显著的成绩。尤其是20世纪五六十年代，在青海省省委和省委宣传部的正确领导下，由省委宣传部原副部长、省文联主席黄铸涛同志总领其事，组织了由200多人组成的民间文学调查团，到我国境内的藏族聚居区进行大规模的普查和搜集工作，收集到民间流传的《格萨尔》手抄本和木刻本达28部74种之多。青海省不失时机地广泛发动和组织社会各界力量，由著名藏学家、翻译家杨质夫、吴均、才旦夏茸、桑热嘉措、古嘉赛、华甲、马世林、纳朝玺、苟果明、吉合老、欧旺群丕[1]等先生牵头将搜集到的全部藏文《格萨尔》资料翻译成汉文，并铅印成

[1] 上述诸位先生悉已故去

资料本，总字数约达1300万字，20余万诗行，使青海省的《格萨尔》工作呈现出良好的开端，为以后的《格萨尔》翻译、整理和出版工作奠定了坚实的基础。鉴于当时的特殊原因，已故的大多数翻译人员的大名并没有记录在铅印本上，因此也就无法在即将面世的出版物上一一署上他们的大名，甚为憾事。但是，他们为《格萨尔》所做的翻译整理、抢救保护之裨益当代、嘉惠后人的工作，可谓功德无量。我们所有从事此项工作的研究人员将永远铭记前辈们创榛辟莽、前路先驱之贡献。没有当年他们的默默付出、辛勤耕耘，就不会有今天的枝繁叶茂、硕果累累。前辈们所翻译的《格萨尔》汉译资料本，为其后对《格萨尔》史诗进行深入研究、翻译和出版提供了弥足珍贵的文献底本。

◎ 《格萨尔》汉译资料本是集体智慧和心血的结晶。为了尊重和最大限度地体现所有翻译者的研究成果，经认真研究和充分协商，最后确认《格萨尔》汉译资料本的版权归属组织单位——青海省《格萨尔》史诗研究所翻译小组。

◎ 上述《格萨尔》汉译资料本，在20世纪五六十年代业已完成，本当早日与读者见面。遗憾的是，由于青海经济滞后，无法及时整理、付梓出版，使这些珍贵的资料在青海省《格萨尔》史诗研究所资料柜中沉睡了半个世纪之久。

◎ 为了让更多的民族，乃至世界人民真正了解藏族英雄史诗《格萨尔》的精粹和底蕴，也为了以此告慰已经驾鹤西去的那些《格萨尔》汉译资料本翻译的前辈们，我们从2000年以来，由青海省《格萨尔》史诗研究所组织汉藏两文水

平较高的部分《格萨尔》研究者，从《格萨尔》汉译资料本中筛选出从未出版并具有代表性的八部史诗，即《丹玛青稞宗》、《辛丹内讧》、《大食财宝宗》、《卡切玉宗》、《象雄穆德宗》、《歇日珊瑚宗》、《雪山水晶宗》、《阿达拉姆》，开始对其进行编译、整理、加工和润色。这些汉译文本语言流畅，文字优美，内容丰富，故事情节曲折动人，不但有很高的欣赏价值，而且在民族学、民俗学、语言学、文学、史学、人体学、生态学等方面有着广泛的研究价值。

◎ 在整理和加工过程中，我们发现工作难度远远超出预期和想象。主要是：第一，这些汉译资料本，大多依据未经过整理加工的原始藏文手抄本和木刻本进行翻译的，因此，译稿的首尾残缺不全。第二，藏族三大方言对译文的影响较大，如“英雄”一词，西藏和康巴方言称“巴保”，安多方言称“华武”，译稿中存在较多一词不同读音的现象。第三，由于时代的局限，一些翻译人员对《格萨尔》的理解和研究还尚有一定的差距，因此导致译稿中屡屡出现一些故事情节错乱和人物张冠李戴等误读问题。第四，限于当时的条件，在整个翻译工作启动前，并未制定基于所有部本的统一的翻译标准与体例规范。再加上出于众人之手，因此，不仅诸如人名、地名、神名、城堡名以及名词术语等十分混乱，前后不一，甚至一个人名在一部译稿中就有几种不同的称谓；而且一部译稿的书名亦是五花八门、译法不一。第五，译稿当时是直接依据口语化的民间手抄本翻译的，非但其结构比较混乱，而且文学修辞手法方面也较欠缺。

◎ 有鉴于此，在这次整理过程中，我们针对上述问题做了如下工作：第一、参照原始藏文部本对首尾残缺不全的译稿进行了补充翻译，使其以整本全貌呈现。第二，对错乱的故事情节和人物张冠李戴等误读问题做了必要的梳理与匡正。第三、对原译稿中的人名、地名、城名、国名、马名、武器名、曲调名等，以及名词术语尽可能地进行了统一和规范，并且编制了统一的人物表和故事梗概，以方便读者阅读。第四，对原译稿中存在的一词有多种读音，以及一部译稿有几种不同名称等问题悉做统改。第五，对八部译稿中难以理解和专业性较强之重要的名词术语于页下做注加以释读。而神名、器物名、动物名、地名等原则上不另做注解读。第六，对原译稿中存在的不利于民族团结和国家统一，以及容易产生歧义和误读的内容进行了认真严格的推敲和删改。第七，对原译稿中存在的明显的结构不完整、表意不准确、不清楚、有错误等问题进行了修改和润色。第八，《格萨尔》无论在说词或唱词里面，都用了很多谚语和比喻的修辞手法，具有浓郁的藏族民间文学风格，但翻译成汉文，总是感到应有的意思没有完全表达出来，为了保留《格萨尔》史诗原有的风格，在不影响阅读的前提下，尽量不做纯艺术化的加工和处理，以保持其"原汁原味"。如此虽对阅读和欣赏方面不能做到完整意义上的赏心悦目，但是只有看到它的原貌，才能据此真正理解和领会藏族悠久灿烂的历史与文化之精粹和要义。

◎ 自2000年正式启动《格萨尔》史诗汉译资料本的整理

工作以来，经过五年的辛勤耕耘，国内第一部《格萨尔王传》汉译本系列丛书终于杀青。但是，限于出版经费等方面条件的制约，这部汉译本系列丛书未能如愿出版。令人欣慰的是，2006年年底教育部首届哲学社会科学研究后期资助项目开始评选，我主持整理的《格萨尔王传》汉译本系列丛书有幸忝列其中，非但获取国家科研经费的资助，而且安排在高等教育出版社出版，对此我深表谢忱。

◎　在八部译本整理、编辑过程中，自始至终得到了高等教育出版社领导及相关部门领导的高度重视和大力支持。为编辑、出版好《格萨尔王传》汉译本系列丛书，张增顺总编辑亲自主持召开总编辑办公会议，研究布置相关工作，并要求高质量按期完成出版任务；查卫平副总编辑亦多次参与编辑审稿会，给予编辑们亲切的关怀和切实的指导。虽然承担这八部译稿的大多数编辑是第一次接触藏族史诗《格萨尔》，对藏族古代政治、经济、历史、宗教、民俗、文学艺术及道德观念等颇感陌生，编辑加工难度较大，但诸位编辑克服困难、勤奋钻研，做了大量、细致的工作，取得了很好的编辑效果。其中，吴军、赵愫简、李健秋、孙璐、金英、刘新英、杨莉、王杨、白焰、曾敬、王友富、王清云、吴伟等编辑承担了一审和二审工作；徐松巍、王方宪、何毓玲三位资深编辑承担了八部译本的三审工作；陈瑛编辑作为本书的策划之一，在整个译本编辑出版过程中，承担了大量繁复的组织、沟通和协调工作。徐松巍先生以高度负责的态度不仅审读了八部译稿，而且承担了八部译稿的统稿工作。还有，在

此期间王方宪先生和徐松巍先生就如何高质量和高效率做好译本的编辑工作每每提出好的建议与方法，对提高工作质量与效率颇有裨益。

◎ 高等教育出版社编辑们勤勉敬业和认真严谨的工作态度给我留下了深刻的印象。为更好地解决译本编辑中的问题，2010年8月，编辑王友富、金英、刘新英和杨莉不辞辛苦、克服高原反应，带着译稿专程到青海，与作者、主编共同商议解决。2011年3月28日至4月3日，徐松巍先生和陈瑛编辑，专程到青海西宁与主编一起修改译本中存在的问题。在整整六天里，我们起早贪黑、废寝忘食，翻阅资料、逐字逐句地寻根追源，认真记录修改，倾注大量心血，解决了译本中存在的疑点和难点问题。今天能够出版这套汉译本系列丛书，可谓是集体智慧的结晶！

◎ 我国著名藏学研究专家陈庆英先生为本丛书无偿提供了他于西藏江达县瓦拉寺拍摄到的珍贵的格萨尔壁画照片，为本丛书增色不少，在此一并表示衷心的感谢！

◎ 今天，我国第一部《格萨尔王传》汉译本系列丛书即将付梓出版，这是中华民族文化发展史上的一件盛事，可喜可贺。《格萨尔王传》汉译本系列丛书的出版，不仅填补了我国没有《格萨尔》史诗汉译文本丛书的空白，有助于推动《格萨尔》史诗的翻译、整理和研究，而且对加强民族间的文化交流、增进民族团结，继承和弘扬中华民族的优秀传统文化，以及发掘、抢救和保护我国非物质文化遗产具有特别重要的意义。

◎ 抚今追昔，感慨良多，自上个世纪五六十年代《格萨尔》汉译资料本杀青，到今天《格萨尔王传》汉译本系列丛书即将出版，俯仰之间，过去了半个世纪有余。昔日的少年也已年逾花甲，雪染双鬓，实有岁月荏苒、韶华易逝之感。在此之际，我们更加怀念那些为《格萨尔王传》汉译本系列丛书付梓所做过奠基性贡献的前辈们，我想这是对他们最好的缅怀与纪念，他们因这套系列丛书也得以“重生”和不朽。

◎ 行百里者半九十，这套系列丛书的出版仅是我们研究、整理和翻译《格萨尔》史诗的一个新起点，前面的路还有很长。我们深知所肩负的使命之庄严与神圣，我们会更加勤勉和努力。

◎ 付梓之际，本该如释重负、松口气了，反倒有种惴惴不安之感袭上心头，因为限于翻译、整理和编辑人员的专业能力和水平，难免存有不尽如人意或疏舛之处，故敬请专家和读者多多指正！

角巴东主

2011 年 4 月 30 日

主要人物表

格萨尔　又称觉如、桑前、格萨尔王、雄狮大王、格萨尔法王、赡部洲君王、南赡部洲大王，岭国国王。

戎查叉根　又称戎查、叉根、嘎聂公巴，格萨尔的伯父，昂琼玉达之父，岭国总管王，岭国三十员大将之一。

达让阿奴司盼　又称司盼、阿奴司盼，岭国副总管王，岭国七勇士之一，三十员大将之一，霍岭之战中殉国。

晁同　又称超通，自号“愤怒王”，达让部落长官，亦称“达让王”，格萨尔的叔父，岭国三十员大将之一。

扎拉泽杰　又称扎拉、拉色扎拉、扎拉泽嘉，贾察霞尕尔之子，岭国王储。

穆穹喀德　又称木穷卡德、穆琼，意为巧言善辩的矮子，格萨尔重要的谋臣和说客之一。

唐泽玉周　又称唐泽，岭国大臣，文武双全，箭术精湛。

无悔朵甘谢巴　又称朵甘，岭国谋士，足智多谋。

贾察霞尕尔　又称贾察、霞鲁、霞尕尔、东·奔巴·贾察霞尕尔，格萨尔同父异母的哥哥，太子扎拉泽杰之父，岭国七勇士之首，三十员大将之一。霍岭之战中殉国。

木姜·仁庆达尔鲁 又称达尔鲁、仁庆达尔鲁，岭国三虎将之一、三十员大将之一。

尼奔达尔雅 又称尼奔、达尔雅，岭国三虎将之一、三十员大将之一。

阿奴华桑 又称华桑、奥布·阿奴华桑，岭国三虎将之一、三十员大将之一，大岭之战中殉国。

察香丹玛香查 又称察香、丹玛、察香丹玛、丹玛香查，岭国神射手，七勇士之一、三十员大将之一，岭国重臣，在岭国对外战争中战功卓著。

嘎德却江外乃亥 又称嘎德、却江、却江外乃亥，岭国七勇士之一、三十员大将之一。

森达阿顿木 又称华拉、达介、森达、阿顿木、森达阿冬、僧达阿东、达介郡甲僧达、雅买森达阿顿木，岭国七勇士之一、三十员大将之一。

阿达拉姆 又称华毛、阿达、阿达鲁毛、阿达吉茂，魔国鲁赞王之妹，格萨尔十三王妃之一，也是一位武艺超群、屡立战功的女英雄，号称岭国三大神射手之一。

辛巴梅乳孜 又称辛巴、逗觉辛巴、豆歇辛巴梅乳孜，别号“红胡子”，岭国重臣、大

	将，在岭国对外战争中战功卓著，朱岭之战中殉国。
歇日却珠	又称却珠布、却珠华俄，岭国大将，骁勇威猛，屡立战功，为格萨尔所倚重。
玉赤	又称姜公子，姜国萨丹王之长子，玉拉托琚尔之兄，岭国大将，屡立战功。
玉拉托琚尔	又称玉拉，姜国萨丹王之子、玉赤之弟，岭国大将，屡立战功，深得格萨尔信任。
珠穆嘎拉吾三珠	又称三珠、珠穆嘎、嘉钦三珠、珠拉三珠，岭国大将，武艺高强，屡立战功。
达玛多钦	又称达玛刀青、达玛朵庆，岭国大将，力大无比。
达瓦察赞	又称达瓦、达哇杳赞、赞普达瓦察赞、雅美达瓦察赞，岭国大将。
朵嘉仁庆扎巴	又称仁庆、朵嘉仁庆、仁庆扎巴，岭国丹玛部大将。
玛宁宗宦波	又称拉鲁、拉鲁则嘉、宁宗宦波、宁宗宦波拉鲁、玛宁宗长官拉鲁、玛宁宗长官拉鲁贡布，岭国大将。
香庆噶玛卓鲁	又称香庆、香庆噶玛、霞庆噶玛卓

	鲁、香庆噶玛卓笃，岭国大将。
南拉托拜	又称南拉，岭国大将。
巴图鲁周扎	又称周扎、赛布安庆周扎，岭国大将。
阿扎合尼玛扎巴	又称阿扎、阿扎合、尼玛扎巴，岭国大将。
辛察龙拉角旦	又称辛察、霞察龙拉角旦，辛巴梅乳孜之侄，岭国霍尔部大将。
东郡达拉赤噶	又称东郡、达拉，岭国大将，骁勇善战。
俄吾泽嘉	又称泽嘉，岭国霍尔部大将。
欧伊长官达奔	又称欧伊长官，岭国达玛部长官。
赛伊长官尼加	又称东伊长官，岭国达玛部长官。
朵那达茂赤嘉	又称朵那达茂，岭国蒙古部将领。
穆庆曲却	又称穆庆，岭国达玛部将领。
阿科姜唐	岭国将领。
朵庆安拉	又称安拉，岭国将领。
拉桑札巴	岭国将领。
维尔图乌拉郭	岭国将领。
穆利扎郭坚赞	岭国将领。
穆雅却巴噶刺那	岭国将领。
嘉洛·森姜珠牡	又称珠牡、珠姆，格萨尔十三王妃之首，岭国七大姊妹之一。
旋奴嘉沃	又称嘉沃、乌儒、旋奴长官、拉达克

	王、乌儒赞普、雪山王旋奴、乌儒雪山王、嘉沃乌儒赞普，雪山拉达克国国王，相传是女妖玛璋茹札转世，在位期间，穷兵黩武，肆意扩张，先后吞并了拉达克地区十三个部落，并出兵征讨岭国达玛等部，由此引发了岭国与拉达克国之间的战争，格萨尔御驾亲征，经过一年的浴血奋战，以旋奴嘉沃被格萨尔诛杀而告结束。
俄笃宏让	又称俄笃、贝札俄笃宏让，雪山国大臣，出将入相，贝札五子之一。
噶朵多赤冈托	又称多赤，雪山国大臣。
东赤剌噶	又称东赤、贝札东赤詹笃、东赤詹笃雅美，雪山国大将，贝札五子之一。
贝札赤札拉玛	又称赤札拉玛，雪山国大将，贝札五子之一。
奔图东郭	又称奔图、鲁森奔图，雪山国大将，贝札五子之一。
嘉歇东笃	又称嘉歇、东笃，雪山国大将，贝札五子之一。
更桑札巴	又称更庆、更桑、更札、更桑札、更庆札巴、谢庆更桑、更桑喜撒札巴，雪山国三朝元老，深谋远虑，雪山国覆灭后格萨尔王命其协助唐让拉郭安

	赞治理雪山国事宜。
卡切朵丹	又称朵丹、周噶松石，雪山国大将，骁勇善战。
唐让拉郭安赞	又称唐雪、拉郭、拉郭加、唐让巴、唐雪巴、唐让拉郭、唐雪楚捷、唐让拉郭宏赞，雪山国大将，雪山国覆灭后格萨尔王命其总领拉达克国事宜。
詹笃赤嘉	又称达桑、达桑詹笃，雪山国大将。
穆宦唐噶泽加	又称唐噶、唐噶泽加，雪山国大将。
东图旺赤赞郭	又称旺赤、旺赤赞郭，雪山国大将，能征惯战。
东图阿拉察郭	又称察郭，雪山国大将。
东图姜唐阿华	又称姜赤阿华、姜绕阿华，雪山国大将。
东图札容郭赞	雪山国大将。
东图茂松才却	雪山国大将。
东图让赞华萨	雪山国大将。
东图阿郭刚让	雪山国大将。
东图捷巴洛萨	雪山国大将。
东图札郭达哇	雪山国大将。
东图却桑拉噶	雪山国大将。
东图戎美捷达	雪山国大将。
东图戎赤拉奔	雪山国大将。
东图让拉赞	雪山国大将。

东雪奔赞	雪山国大将。
智察东图	雪山国将领。
日朗东郭	雪山国将领。
扎娄嘉察那让	雪山国将领。
智乳乌琼刚让	雪山国将领。
朵玛札巴拉赞	雪山国将领。
郭甘乌耶儒美	又称郭乌，雪山国将领。
拉达司穹卜穆阿札	又称司穹卜穆阿札，雪山国将领。
札巴奔噶	又称札奔、奔噶，原为雪山国一个部落长，工于计谋，因战功被擢升为十万夫长。

目 录

第一章　旋奴兴兵犯岭国　丹玛神射建头功　025

第二章　狮王巧变降郎郭　丹玛设伏斩俄笃　071

第三章　唐泽仁心施援手　扎拉神勇劈呆丹　103

第四章　诛杀旋奴除妖孽　智取水晶奏凯歌　161

第一章

旋奴兴兵犯岭国　丹玛神射建头功

在茫茫雪域高原的冈底斯雪山脚下，有一个名叫拉达克的地方。从前，那里有一个名叫玛璋茹札的女妖投胎转世，处处作祟，成了统治那块地方的年轻长官，取名旋奴嘉沃。他依仗麾下贝札五子，即五员虎将和八十员猛将的威力，先后吞并了拉达克一带的十三个部落，并登基称王。称王后，旋奴嘉沃一心祭祀罗睺星[1]，排斥异教，不遗余力地捣毁积善造福的正教，大有斩草除根的架势。此时，别说信奉正教，就连正教的名字也听不得。在这种形势下，若有念诵六字箴言者，一经告发，便会立即被处以酷刑。更有甚者，旋奴嘉沃还发出了这样的禁令：上不准去印度朝圣学经，下不准去中原学习法典。而且，他还蛮横地封锁了通往冈底斯雪山的朝圣通道。残暴野蛮的统治，使这里的老百姓民不聊生，怨声载道，挣扎在水深火热之中。

旋奴嘉沃狂妄自大，不可一世，仗着所谓的雄厚实力，敢与天下人为敌。叫嚣什么“即便与被激怒的大象狭路相逢，我旋奴嘉沃也决不会退避三舍”。嚣张的气焰直逼雪山，残暴与毒辣胜过蛇蝎。

就是这样一位残暴的国王，对花花岭国更是咬牙切齿，恨之入骨。他想：“昔日里拉达克周边的小邦年年岁岁都要向他进贡纳税，可眼下这些小邦都被可恨的花花岭国一一征服，不仅抢了我的贡品，而且断了我的税源！”于是，他念念

[1] 罗睺星：古星术中认为的能支配人间吉凶祸福的星，又叫罗睺罗星。旧说此星食日月，星象学家说此为阿修罗王。

不忘要伺机报复，夺回失地，争战的邪念在他的胸腔里犹如黑蛇窜动，真可谓心痒难忍，跃跃欲试。

且说在多麦大地的中心，有个风光旖旎的地方叫玛域，恰如一个紫雾霭霭的无量宫。这里布谷鸟声声婉转，阿兰鸟令人神怡，三春里绿草如茵，三夏里草木葳蕤。那森丑达泽宫[1]顶上是法身宫殿，三瑜伽的渊薮；中间是报身宫殿，四续部的学院；下部是化身宫殿，三法藏所在之处。森丑达泽宫也是空行度母[2]们的家室，一切佛上师的讲经院，神、龙、年的住处。它也是岭国君臣们议事的中心。此时格萨尔正在北地朱固甲城闭关，一心修习大圆满法的当儿，赤铜色吉祥山宫殿中的大宝莲花生祖师，意识到智取雪山拉达克王国的时机已到，于是就在火龙年四月初八日黎明时分，从西南方挂出一片彩色的云幕，一直延伸到格萨尔的王宫前面，芬郁的香味溢满四处。格萨尔心中好不愉快，正在对上师进行祈祷、专心敬礼之际，彩云中的莲花生祖师清晰地显出他的尊容，唱出了这样的启示之歌：

此地是广阔的玛域中心，
森丑达泽大宫殿，
真正是三身的国土。
我是诸佛的嫡子，
不死尊身莲花生，
实为真正的圆满佛。
自我肩负天命以来，
没一个敌人不被我降服，
无一人逃出过我的法力。
眼下的敌人尽管无数，
定会一个个败北而亡，
一来依仗三宝的法力，
二来大丈夫夙愿如偿。
说起从前啊，
偏僻的边地多么幸福。
赤松德赞来降生，
他的儿子色纳勒，
又生法王剌巴简，
三番五次均贫富；
每一个削发为僧的人，
都有施主来供养。

[1] 森丑达泽宫：格萨尔的宫殿

[2] 度母：佛教依救度八难而立的一类本尊佛母名，共分为二十一个度母，如白度母、绿度母等

但后来，邪念生，
贝吉达那做魔臣，
不喜佛法弑君王，
三年焚书坑佛法。
恰有多杰曾巴施神术，
转动小虎奇轮将他杀。
现在佛法虽兴盛，
由于达那邪愿法力强，
投生为雪山拉达克王，
名字叫做旋奴嘉沃，
他的神叫刺胡玛那，
修行顺世外道法，
烧杀抢掠为己任，
猩红鲜血作饮品，
猛兽皮袍身上穿，
浑身披挂皆武器。
对此作恶多端的大魔王，
如不以慈悲超度他，
三宝的威望何处显？
佛教的胜幢插哪方？

众生供奉的神灯哟——
圣地雪山冈底斯，
它外形是五峰的一佛塔，
正是雪狮的盘桓地；
内部是自在大神殿，
五百罗汉在此住；
秘密轮的律仪地，
白面雄狮的圣地，
赡部洲的中心。
那玛畔玉措不灭的海，
是安止龙王的库藏；
那莲花盛开的神庙，
是见、闻、忆、触即得解脱地。
迈一步将它来绕行，
便能获得不朽之佛位。
可是啊，
魔王将它全独吞，
妨碍众生积集圆满的福祉。
朝圣的道路亟待打通，
事不宜迟呀责无旁贷。

不谋一己私利之人，
利他的事业该担当。
那样的魔王和黎民，
半是鬼魅半是魔，
软硬兼施要降伏。
那地方半是草原半农区，
农牧的寒热由衣着分。
像进军北宋国那样，
十三个部落的将士们，
在四月廿九那一天，
向西挺进莫迟缓。
今年大军的向导，
最好由歇日却珠来担任，
如果丹玛香查不前去，
取胜的希望很渺茫。
然而如果他出征，
雪山的贝札五子中，
最勇敢的俄笃宏让，
与丹玛有血债要偿还，
看看谁来先下手，
谁先下手谁先胜，
去留如何自思量。
那旋奴嘉沃一魔王，
如苍龙威光四射时
不将毒蛇镇脚下，
恐乘骏马逃之夭夭。
智取雪山水晶宫，
定叫绵羊染血渍，
我的启示不离身，
大丈夫把话记心里！

听得莲花生大师的话语，格萨尔王暗想："以前虽将那么多的小邦置之于佛法的普照之下，但降伏了一个敌人，又出来一个敌人。赤兔马的气力，不能永远强盛，岭尔尔军队不能永远战无不胜，这哪有个完结的时候啊。去年在与宋国交战的时候，独当一面的老将辛巴梅乳孜阵亡了，而今如果老臣丹玛再折损了的话，不要说雪山水晶城，就是本王为一切众生所办之事，都要拖延下来，难有好的结局。如果丹玛不去，很难克敌制胜，派他去吧又恐遭了厄运。这叫人如何是好呢，真是左思右想伤透了脑筋。"转念又想："要么放弃安乐，承受苦难，要么求威猛本尊神前去，看是不是能使敌人自然消

火。”过后又心想自己的上师，诚心祈祷不已，对上也不唱歌复禀，对下也不下达命令，若无其事地待在那里。

就在这时，在拉达克，旋奴嘉沃将大臣贝札五子、勇猛大将八人和英雄一百一十九人召集到议事大帐中来，安置很多排座位，酒过三巡，端上全羊肉以及一盘又一盘的甜食果品，宴请大家，好不丰盛。正在大家享用盛宴的当儿，只见旋奴嘉沃在丹青色水纹的内衣上，穿着织锦缎的外衣，上面又披着黑熊皮，头戴三尖白毡帽，赤珊瑚的顶子上，饰有吃人熊的尾缨，手持黄金的烟斗，身旁碧玉的磕灰盘，味道浓烈的烟丝，冒着赤色的火焰。又听得他长咳三声，短咳三声后，在紫檀木的宝座上面，炫耀着恐怖的着装，唱起这样的歌儿：

向苍穹广阔的无量宫，
歌颂供奉刺胡玛那神，
让教法崇高与天齐！
向冈底斯雪山的无量宫，
歌颂摩诃德瓦神，
让王业稳固如山岳！
向玛畔玉措无量宫，
歌颂欢喜安止龙王，
愿智慧比大海深沉！
向圣地东那东宗城，
歌颂龙东东叟[1]神，
愿人马鲜丽的旗帜高擎！
此地是拉达克冈恰云，
是出产黄金的宝地，
水晶宝像捏成的酥油。
我是旋奴嘉沃王，
名声如雷传四方，
但那耳聋的岭鬼却未听见。
若说未听见的原因，
对我拉达克雪山王，
缴纳粮草贡税的，
有那拜哈刺索喀王，
香达玛的八大部落，
却被岭国强占了去，
贡税断绝已多时，
岂能长此以往置之不理！
由于老臣更桑札巴，

[1] 龙东东叟：是牛面熊身意

再三说不要轻举妄动
因此把此事拖至今日。
事情还不止于此，
朱岭虎狮相斗日，
歇臣狐子做向导，
我这弱小的拉达克王，
兔子一样躲不及，
嫋茂扎娄六部落，
所积资财被劫去。
古人的谚语说得好：
“啃食骨头成习惯，
恶狗闲游之地逐渐扩展，
若不将狗尾用刀断，
白酥油哪能存袋内。
吃善良的绵羊成习惯，
山狼奔驰之地逐渐扩展，
若不将狼皮从头上剥下，
拉达克将在雪山上无处安身。”
杀人若不雪旧恨，
亡者的主子是死人一群，
财富被劫不去追回，
失主岂不是女人一群。
时不我待呀出兵为上，
诸天神灵哟为我见证！
我手中执掌着，
兵力三十又三万，
各部落的首领呀，
赶快召集莫迟缓！
聪明人和骅骝马，
矛刀箭与天角弓，
铠甲头盔军用品，
般般兵器备停当，
不得随意避徭役，
就按昔日交战那样布阵调兵将。
我的命令只一句，
女子出嫁只一遭，
多费口舌又何必，
群臣把话记心上！

唱罢，除了告老大臣吏桑札巴和大将唐让拉郭安赞二人未置可否外，其余的人都不谋而合，好像孔雀听见了雷声一

样[1]，揣度着面对此事会有谁出来唱歌陈词呢。就在这时，大臣俄笃宏让从右排班首的花豹皮垫上站起身来，唱歌陈词道：

阿拉玛拉……
雅拉是拉达克的口语。
若不认识这地方，
此地是拉达克冈恰云，
众臣议事大帐。
若要问我是何许人也，
我是贝札五子中，
长子名叫俄笃宏让。
这麋角的镶边，
是射艺精熟的象征。
以大王陛下为首的，
在座之人听吾言！
以我俄笃之愚见：
陛下之言如甘霖，
布谷般的诸臣哟好解渴，
拉达克地堪滋润。
依照陛下的吩咐，
贝札五子八部众，
以及八十员大将要悉数出征，
英雄个个如雷神，
誓让来敌成齑粉，
快集劲旅莫消停！
自己的拜哈剌自做主，
失去的达玛要收复，
让陛下的声望高空传诵。
古人之语说得好：
“令行禁止是做臣子的本分，
爱护忠臣是君王的本分，
忠上爱臣是常理，
君臣的理想方能成功；
上师的法令由徒弟来奉行，
徒弟的冷暖由上师照料，
忠上爱下是常理，
师徒的法业才能成功。”
遵从陛下的命令快起程，

[1] 藏族传说孔雀听见雷声可以怀孕，这是高兴的事

保卫美丽的家园，
无上的大业定可成，
在座的把话牢记心中！

听他唱罢，众人异口同声地说“就这样办”。而告老大臣更桑札巴心里暗想：“我们的陛下又犯了以前卡切王、朱闰王的老毛病了。在这种场合，我虽然可以唱歌陈词，阻止他们轻率弄兵的举动，殊不知常言所说，多数人已经赞成的事儿，少数人再费口舌，也没有任何作用。我的话怎么也不会被采纳的，不过，婉言相谏也是我的责任呀，看如此能否阻止得了。”想罢，便唱了起来。他唱道：

雪山王所依靠的护法诸神，
请帮助老臣把歌唱！
若不认识这地方，
此地是拉达克冈恰云，
是众臣议事之大帐。
若不认识我这人，
我是更桑喜撒札巴，
年逾百又十三岁。
虽然老朽我举不起舌头，
拉拉杂杂还得说，
这是我的老习惯；
就算我的耳不聪，
也要侧耳听一下，
这也是我的老习惯。
在那先王的时代里，
野赤、梅赤还有那
穆赤三朝交替中，
老朽曾忝为三朝之臣子。
正法胜幢高高飘扬，
大王为顶珠好美丽，
臣子扶持一旗杆，
根基由民众来支撑，
胜利的旗帜永不倒。
提起拉达克人人景仰，
提起雪山之王名赫赫，
提起冈底斯圣地人们来绕行，
提起饮食人人来购买。
到了陛下您君临之时，
奖赏虽多但老朽年老迈，

鸿恩虽重但老朽体力衰，
老朽告老虽不预国计，
但仍常追随在诸臣尾。
以身许国不揣浅陋，
虽无所知再三蒙咨询，
尽自己所知陈述愚见，
仅为避免不应有的过错。
按照今天陛下的命令，
俄笃大臣已作了安排，
虽用不着我老朽来多言，
但有话不吐意不快：
虽父死留得孤儿在，
弟兄们的安危尚无定数，
死神的魔力不可挡；
火焰已将山林焚，
幸免的猛虎虽安然，
但红红的火焰势头猛；
边地部落已失岭人手，
拉达克虽然平安无恙，
但格萨尔的势力难估量。
势力为何难估量，
说来缘由是这般：
从北地鲁赞王以下，
至朱固托郭王以上，
将士的英勇无法说，
难抵抗终被他征服。
对于那岭国妖魔敌人，
虽然不能不报复，
但格萨尔的事业快要完蛋，
赤兔马的四蹄快要朝天，
英雄的军队快要瓦解，
若能稍待几时日，
报仇的果实唾手可得。
藏族的古话说得好：
“男儿丈夫要报仇，
虽耽三年犹不急；
报答女人一饭恩，
虽过三宿还嫌迟。”
这样的话语是真理。
如果一定要出征，
要思前想后谋划好。

要取昂贵的宝珠时，
如不派鸽子先去探察，
落入凶狠鳄鱼口中时，
虽心怀不平也是枉然。
取得宝贵的人身时，
如不修有益后世之法，
被死神的铁链套住时，
虽心中懊悔为时已晚。
保护部下的将领作战时，
要考虑如何能保护部下安全，
待临战败北濒临死亡，
虽想舍身相救也于事无补。
因此对敌人进行报复，
或者暂时搁置为好，
吾之愚见对与错，
请牛头神来决断。
人所不知要问神，
神若不知是先业所注定。
先世的宿业该如此，
何去何从不悔恨！

听他唱完，大家都认为说得在理，遂打发唐让拉郭安赞去请牛头神。第二天早上，牛头神被请来了，于是给它准备了热腾腾的人血礼酒，新鲜的人肉食品，此时，烧燎人肉，烟味四起，迎接牛头神的红牛皮旗子猎猎招展。

一时之间，那牛头神除了哆嗦发抖而外，什么话也没有说。然后昂首向天，又稍向下俯，唱了这样的歌：

十三层天最上层，
刺胡玛那请来住头顶！
请予加持赐道果！
若不认识这地方，
这是拉达克王宫。
若不认识我是谁，
这一生的前一世，
在雄伟的冶撒神山上，
名叫希腊班杂比邱。
朗达玛王灭教时，
我以神的供品为饮食，
将神像销毁化为铜，
帮助魔王笞打助祭的人，

破坏神誓发邪愿，
死后转生为本地流浪鬼，
将拉达克据为己有，
以札那江桑黑石崖为住处，
将赡部洲一切牲畜的食料福祉，
全都占有尽情享用，
将心智明了的壮年男子，
有智慧学识的一切人，
以及美貌的妙龄少女，
夺其生命变成我眷属，
这便是我生平的所为。
再说主要的正经话，
贱妇子觉如的索多神[1]，
有神兵龙兵和厉兵，
已向拉达克来进军，
由刺胡玛那大天神，
和东捷冈措领大军，
开战已有三个月，
胜败输赢难判定。
那年达玛布战神，
率领部众向我攻击，
双方交战有七次，
势均力敌相对峙，
依靠凶险的隐身术，
用一百铁镬与利刀的霹雳，
和二百赤血霹雳进行袭击。
眼下呀，
以护法神先行的情况看，
岭军肯定要来犯，
你来我往相遭遇，
胜败很快见分明，
苟安一时没用处，
快遵从雪山王的命令，
胜败输赢随前定，
在座的把话记心中！

听他唱罢，大家都说“人神同心，看来出兵是正合时宜的了”，于是决定出兵。这样一来，更桑札巴落得个向自己头上泼凉水，什么话都说不出来了。心中暗想：“连神的预言也是

[1] 索多神：护佑格萨尔的神。

这样，我还在这里婉言阻止什么，这样不合时宜的事儿，真叫人脸上无光呀。”遂默默地待在那儿，一声不吭。

按照雪山王旋努嘉沃的决定，廿九日那天，所有军队集结完毕。由贝札五子和四十员大将率领三万精锐部队向拜哈刺出发。其余的人，分别部署在山上放哨，把守渡口。那行军的队伍，七天之间到达了拜哈刺边界，在姜塘格巴察茂滩里安营扎寨。参与军机的臣子东图、小巴图鲁、千户长、百户长等在中军帐中议事，商议的结果是，就像不惊动鸟儿取鸟卵那样，先送个信去，进行和议，看能否成功；如不成功，就只好大开杀戒，以战取胜了。大家都赞成这样办，遂写信派人送去，信里这样写道：

“人间之神拉达克王谕旨，据贝札五子言：你们拜哈刺原是嘉沃拉达克的所属，现在依靠贱妇子觉如为你们的主子，借口受制于岭国，年贡赋税数年不缴，这是你们清楚的。现在如果愿意一言为定，永无反悔，按照以前的规定办理，即派全权大臣一人和所有参与协议的人，在本月十三日以前到这里来，不得延误。如果不来，七天以内，一定要将你们的部落摧毁干净，用战争的硝烟将你们逐出境外。利害关系，如何取舍，请详加考虑！”

写好，加盖印信，派驿使二人，兼程送去。

且说以前攻取卡切松石城的时候，晁同之子拉果木鲁战死。为了补偿晁同为国家牺牲爱子的代价，以安慰其心，格萨尔将拜哈刺索喀的城邑赐予达让部。因此驿使二人，将信送到拜哈刺，呈将上去。所有臣僚聚在一起进行商议。知道敌军已经到达格巴察茂，无论如何，难以抵御，决定派七人到岭国去禀报消息。另派以贝刺桑赤斗郭为首的臣僚十人，到敌营中，承认仍照以前缴纳贡税，尽一切可能避免战争。

桑赤斗郭和永撒却噶率领足智多谋的十个人，前往雪山国军营，参见之后，唱歌陈情，说明以前为其属下，所欠年贡木柴用具很多，因此这次一定如数补缴，因此，恳请众将领一定要前往拜哈刺共议此事，以及将有人前来迎接的意思等等说了很多。

于是贝札三子、东图[1]二十人和精锐士兵五百人一同到了拜哈刺，经过双方屡次的讨价还价，最终达成了协议：按以前的税类，减免了三分之二，拜哈刺交了三分之一，并决定以后仍照前例，每年一切税贡，都按时按刻缴纳，不能拖欠迟延，书立严格的合同一式三份，一份存拉达克秘书阁中，一份存拜哈刺秘书阁中，另一份寄给岭国。议定之后，雪山国参与协商之人回到军营，三天当中，大设宴筵，犒劳部队。

[1] 东图：意即大将

这边，俄笃宏让、奔图东郭和詹笃赤嘉三人率十员东图和三百骑兵，在歇日的边境部落——姜东朗达三部落斩杀了十八个人，牛马财物，抢劫殆尽，在格巴察茂与大军相会，以所掳得歇日的财物，用来犒赏慰劳出征将士。

稍作休整，接着俄笃宏让等率部又向达玛前进，都说按照拜哈剌协议办理，成功的希望很大，遂仍照前例，修书送去。

达玛八部落，由于斩杀朱伦霞那之功，赏给了察香丹玛香查，丹公子玉拉提赞为其长官。但是此时正值他前赴岭国，不在那里。面对来势汹汹的雪山军，代行丹公子玉拉提赞之职的达玛地方官，召集诸部落首领等前来议事，众人认为：“如果投降，一定会触怒格萨尔，而且对今生后世都不利。因此即使支持不了一个月工夫，也要如俗语所谓‘男儿为事业而死，骏马为赛跑而死’那样才行。”遂发誓立书，并派东伊长官等十三人星夜到岭国向格萨尔王禀报情况，而对于拉达克君臣及部队则敷衍道：“如果投降，害怕触怒了岭国，不敢那样。如不投降，那么你们说要进行屠杀，又很害怕。因此请仍然依照惯例，自己的地方，由自己做主，中立不倚，并附献白银十五两，除此之外，没有别的办法。”于是派人将信送至雪山军营。

雪山军将士们收到书信，知道达玛不肯投降，都说：“只好用武力征服，来它个名震九霄。”遂依次进军，在阿庆纳哦姜柯山坳下寨安营。在达玛的山头上，放哨的人们看见之后，发出了信号。达玛的守将以为，如果在阿质杂兰让茂路阻挡不住敌人，那么就难以抵御了。遂由欧伊长官达奔率领精兵五百人，在岩路石峡上下设下了伏兵。

四月初三日，雪山国部队到了那里，好像雾气飞腾，阴云密布一般。欧伊长官达奔看见后，心中暗想：“如果放下势不可挡的滚石擂木，虽然可以制胜一时，在敌人大军压境，四面被围的危急情况下，如果不把敌人犯边的原因搞清楚，以早做准备，仓促应战就会大祸临头，全军覆没，恐怕要受到格萨尔王的斥责哩。”想到这里，遂骑上“森格久帕”骏马，穿上明月引图银甲，系上鹿皮束甲带，戴上加敬东宗盔，系上班杂利噶细盔带，在猛如雷电的宝剑上，打上五色彩绫环，神堡图画箭筒中，满装银刻利箭三百支，豹皮纹案弓鞬里，插上加札喀塔弓，打扮得好像大梵天王出征似的，闪出阵前，来到可与对方看得见搭上话的距离，唱了起来：

朵岭同瓦衮曼中，

请大丈夫格萨尔法王鉴！

愿二事自然得成就！

若不认识这地方，
这是阿质杂兰让茂路。
欧伊达奔就是我，
是把守边地的长官，
挡得住水头的磐石。
向这里进攻的军队中，
当然有大智的将领在，
如有请参详这歌意！
雪山王和达玛王，
在没有旧恨新仇时，
壤接往来心和睦，
互利互助且安居。
到了旋奴嘉沃王，
和贝札五子的时代里，
野蛮贪婪成风气，
说什么要缴草山税，
要年年按时来纳贡。
那年朱岭战争时，
犹如边走边采花，
岭军到达达玛地，
一年之中鏖战急。
那时节不要说见尊驾面，
说应该如何做的人儿也没有。
常言道：
“危难之际不见长官来，
收成之时却来逼税收。”
事情还不止于此，
高山自以为独一峰，
要知道须弥山在上头；
流水自以为最湍急，
要知道舟船桥梁在上头；
雪山王自以为恩泽广，
要知道岭国明君在上头。
这是我衷心的好话语，
如以为然请暂收兵，
我也向岭王去请示。
他说照旧给你贡税，
我达玛马上来执行，
并立下盟书不反悔。
若愿意就这样把事儿定，
如不愿就在战场上决雌雄，

在未到人尽粮绝之际，
任你举兵来反击，
何去何从细思量，
请将军把话记心中！

听他唱毕，东赤剌噶大军和东图让拉赞二人一听说有岭尕尔做他们的后援，心中便有些发怒，于是，东赤剌噶从队伍前头跃出阵前，搭箭弦上，唱了一首歌：

赞诵大自在剌胡玛那等，
拉达克的护法神们，
请助臣子显神威！
若不认识这地方，
名叫阿质杂羊让茂路，
以前是运税的一通道，
现在是部队的行军路。
若不认识我这人，
我是贝札五子之次子，
东赤剌噶大将军，
是替旋奴大王办事之人
雪山国的一勇士，
什么话都能听得进，
唯独听不进谈判的事儿
雪山王旋奴一下令，
所有的大臣都同心，
为了维持王业的昌盛，
因此向达玛来进军。
达玛诸臣背信弃义，
对拉达克王变了心，
把个仇敌岭国为后盾
老人的谚语说得好：
“小沙弥被上师置之高位，
无耻贪污造罪恶，
还怨恨没有给他奖励。”
北达玛被达拉克王所保护，
却给边地的岭邦进税贡，
还乱说什么没有依怙。
这样的话岂不自欺欺人！
事情还不止于此，
说自己的部落自己来做主，
为什么要向岭人去请示？

自己的赋税自己收，
岭人为什么来征敛？
如果一定守边境，
在两军还没有交战前，
三方不要起战争，
倘若将贡税如数交清楚，
承认尊重盟誓无反悔！
如果绝意不接受，
这次你失败局已定，
肯定要人马死尽河见底，
如何是好请速用歌儿来答复！

欧伊达奔听他唱罢，心中暗忖：“即使对他唱歌答复，除了助长他的愤怒而外，不会有别的结果，还是让他爱怎么做就怎么做便是了。”遂默默地待在那儿。就在这时，雪山军的东赤连发三箭，射杀了达玛九位守兵。这时预先设伏的达玛部守军见状便投下很多礌石，将雪山国部队十三人和东图让拉赞打死。只因东赤刺噶死期未到，所以礌石没有打着他。雪山兵知道无论如何是攻不上去的，遂向后退，在杂札那瓦日札塘滩下寨安营，在作了充分的商议之后，认为这杂札石峡无论如何是冲不过去的，如能绕过札庆玉朵河滩前进，纵然有人阻路，也因为平坦广阔的缘故，英雄加快马，还是有用武之地的。于是，大家都同意如此行军。

第二天，东方露出曙光，雪山国部队便出发了。达玛部兵马也早已料到敌人将要从那里突破，于是就在那里安排了三十个人把守，其余的人仍按照以前的决定，集结部队，做好战斗准备，一切都安排得井井有条。

话说日前前去送信的东伊长官一行人，跋山涉水，星夜兼程，终于在十五天后到达了上岭尕尔，向丹玛香查详细禀报了情况。丹玛又将当前的情况详细地转禀给了正在闭关修行的格萨尔王。格萨尔听了报告后微笑着说道：

“呀，我说爱卿丹玛啊！降伏拉达克王，攻取雪山水晶城的启示，虽然早已降下，但是一来因为岭人需要休养生息，二来我也希望完成了这一段的闭关修行，所以事到如今我也没有把天神的启示宣告给大家。现在拉达克王将魔掌伸向我境，而且来势凶猛，这是对于神祇进行的挑战。明天早上，将大臣们召集起来，并给他们说明原因，看大家有何反应，如果大臣们的意见一致，那么我们就可以依此行事，也没有什么可顾虑的了。”

丹玛奉令后，即刻向上、中、下岭大臣们发出通知。第二天，年老的自总管王以下，年轻的自诸公子以上，位尊者有太

了扎拉泽杰以下，位卑者自穆达达王以上，都集合到达塘察茂议事大帐中，这里设起了九十九排座位。坐定之后，王妃森姜珠牡王仆多人进上非常丰盛的饮食，聚餐过后，丹玛从首座花纹虎皮垫上起身唱道：

达嫩青布婆罗门请鉴！
愿今日的议事无所偏倚！
此地如同虎皮铺地，
名叫德雅达塘察茂。
若不认识我这人，
我是如天空中太阳一般，
光耀无比的大臣无敌丹玛，
是在大王事业的莲花上，
到处放射着光芒之人。
当下在座的君臣们，
好像莲花正吐蕊。
昨天东伊长官他，
亲送书信到岭国，
将达玛遭遇敌情之事，
向我作了详细的陈述：
对安然乐居的达玛部落，
拉达克王来挑衅，
派遣军队来侵略，
使用利箭锋刀来杀戮，
妄图将达玛部彻底消灭。
现在大王命令：
除了老弱病残者，
像图画般美丽的壮男儿，
都要出征去御敌，
在霜未被日光消融前，
所有的将士要聚齐。
杀人如草的岭国兵，
像茂密的察瓦戎竹叶一般，
向来犯的拉达克发起进攻。
那狐狸般的贝札五子，
我丹玛要使他身首衣靴相离分，
战神哟，
帮助我吞噬敌人的血肉。
我们的事业定能成功，
上界神祇会来护佑。
那野狼般贪婪的拉达克王，

将在岭军的手下顷刻丧命。
可怜巴巴的达玛，
路途虽远莫撒手，
快快出兵作援手。
不能将它忽视，
无助的爱子最需要母亲的呵护。
对不对请群臣细作商议！
在座的请把话记在心里！

坐在前排木座门熊皮褥垫上面的大胡子娓同听到这里，好像耳朵里灌进了醍醐甘露一样，心中暗想："那贱奴子觉如，光会使用各种诡计幻术，却号称格萨尔，大家都煞有介事地好像对他无限信奉，这次却是虎上面来了彪，青龙碰到了白虎，毒蛇遇见了大鹏，肯定大麻烦来了。我要设法给他个不吉利的兆头，一定要使得这岭尕尔内外都不得安宁。"想到这里，将胡须左捋右捋，放开喉咙，唱了一首这样的歌：

请才旺柔增化身鉴！
达珍玛司神灵鉴！
如果不认识这地方，
这叫达塘察茂大帐，
过去是个跳舞之地
若不认识我这人，
是仁庆梅乳六姓中，
穆布东氏的后裔，
所生三子的幼子。
古人的谚语说得好：
"猪狗最好分窝住。"
曲潘先祖所遗财物中，
那精致的预言谶纬书，
为长子总管王所得，
那阴格刺瓦奇妙宝珠，
为仲子森隆王所得，
那八部政法律令书，
为幼子老臣我所得，
大权在握为岭王。
今天老臣我唱歌的意思是：
未到时候的布谷鸣叫，
以为是报喜的使者，
那不是使者是背时的恶兆；
半夜叫花子来叫门，

以为是嘉宾来叩拜，
那不是嘉宾是倒霉流亡的先声；
不适时的岭尕尔聚会，
以为可取得什么胜利，
其实是败于敌手的狐狸哀鸣。
对墙缝中乌雕般的拉达克，
用不着岭尕尔大披箭，
由大将丹玛一人去解决。
那北方部落达玛，
由于射杀霞那功，
赏给丹玛做部属，
应由丹玛去做后盾，
他有多英雄自见分晓，
岭尕尔没必要再举兵。
大王的事业如朝阳，
群臣是降雨的密云，
莫因狐鸣乱了心，
在座的人们记心中！

晁同唱罢，连忙起来，将大襟上的土抖了三下，头也不回地朝自己家中走去。他以为自己一走大家就会散去，而事实上谁也没有跟他走，众臣仍然在那里静静地坐着。

后来，坐在黄金宝座的右边，大头斑虎皮垫上面，总管王唱了这样一首歌子。他唱道：

红崖右沟修室中，
请大修士贝若扎那鉴！
若不认识这地方，
这是达塘察茂议事大帐，
我老汉足智多谋，
名字叫做戎查叉根。
在此议事的众人哟，
听我老汉把歌唱。
那夏季雨后悬空的彩虹，
看似美丽却捉不到手；
那冬季戈壁滩上的茅草，
长得丰美却不能咀嚼；
那晁同狡诈的歌曲，
好像真实却不可听信。
达玛部恰好似弱小的鸟雀，
如无岭军的棘丛加以庇护，

可能要陷入拉达克鹰鹞手中。
它若失陷岭国的威信将扫地，
因此岭军要赶快出征。
我老汉精致的谶纬书中说：
“雪山雄狮的吼声，
惊动了善走的兽群时，
如不将毒蛇用套绳擒，
有乘骏马逃脱的可能。”
情况正与这预言相符。
那拉达克的雪山王，
是妖魔达那的后身，
是诸佛圣教的公敌。
降敌之责落在岭国，
攻下雪山水晶正当时。
再说大王陛下，
他神通广大智慧多，
只要大王一下令，
哪个将士不服从，
除非尊贵的大王陛下，
拍板定案有谁人；
朗朗光天化日下，
灯烛的亮光太微妙。
征服雪山王势在必行，
愿冈底斯圣地之门得开启，
愿大宝水晶城落入吾邦，
请在座的人们把话细思量！

听他这样一唱，大家都说：“就得这样做。”遂做了决定，并派人禀告大王格萨尔。

丹玛和歇日却珠二人，到格萨尔面前，详细禀报了议事的情况，格萨尔听了说道：

“噢！是啊，没有晁同恐怕是不行的，但是要让他顺着我们的意思，还得慢慢来，不能心急呀。至于降伏雪山王的事，在总管王的谶纬书中已有记载，而且前天——四月初八日，上师莲花生大师也亲自显身，降下启示，说是降伏雪山王的时刻已经来临，但是因为我一时疏忽，迟迟没有给你们宣布，搁置今日。现在拉达克王已经行动起来，这和上师的启示完全吻合。因此，我还在这里闭关修行，满足一己之私，是不合适的。明天早上，我就得去检点兵马，率领各路英雄，去做利于他人之事。”

听了大王的这番话，两位重臣又赶回去传达大王的口

谕，当晚各自回去不提。

第二天黎明时分，花花岭国的男女老少都说："平常很难谒见尊贵的大王，这次机会太好了，可以谒见大王的金容了。"遂在达塘察茂大帐中聚集起来。晁同也害怕触怒了格萨尔，不敢怠慢，也进入大帐。在能容千人的白色宝帐内，设了珍宝权威金座和左、右、上、下九十九排座位。尊贵的格萨尔王面色红润，一排白玉般的牙齿，如海螺般整齐地排列着，两眼炯炯有神，如像明星升天，上身如雄狮傲立，下身如孔雀抵翎，腰际如金刚联结。神仙上师见了他，无不肃然起敬；叔伯们见了他，无不神清气爽；仇人们见了他，无不心惊胆战；妇女们见了他，顿生爱恋之情。当他坐在金座上面时，议事的人们纷纷请求叩谒、摩顶，请求赐福加庇，然后按照身份高低，各自落座。这时，侍女们进上酒茶、果品、米饭、蕨麻、奶酪等六十多种美味佳肴。格萨尔享过酒茶之后，唱起歌儿来表明攻取雪山水晶城的时机已至。他唱道：

在莲花无量光宫中，
我向救主莲花生祈祷。
如不认识这地方，
这是达塘察茂议事大帐
若不认识我这人，
为了佛教的莲花茂盛，
我担任诸佛的使者，
以祛除诸国黑暗为己任，
尊大王人间太阳是我名。
我在此地把歌唱，
歌词的要义是这样：
本大王在闭关修行中，
四月初八之夜里，
根本上师降预言：
"那妖魔达那的后身，
是拉达克王旋奴嘉沃，
做他的五毒滋长枝叶的，
还有贝札五子，
亵渎佛法弃信仰，
恶人当道不自量，
阻断了通往冈底斯圣地的大道，
今年岭人如不去征服，
他邪愿弥深以后难调伏，
因此大王我要停止闭关，
向西方进军不能迟延，

要赶快将军队来集结。”
虽然预言早已下，
但我考虑到岭军将士，
因与朱固交兵已厌战，
想暂时让他们作休整，
迟迟没将预言传。
违背了上师的律法，
死后就得入地狱；
违背了长官的命令；
结果就是受刑律；
因没执行莲花祖师的谕旨，
所以达玛部落遭摧残。
现在呀，
岭军要西征不能迟延，
照昔日向朱固进军时，
按兵册所载的名字，
将三路大军调度起。
一路的主帅由本大王来担任，
却珠、嘎德二人为将军，
战马“硃红风翅驹”，
和黑驯野牛为坐骑，
将狮跃凤翔为徽识的，
八舌紫幡军旗高举起；
岭部的噶、朱、东三部，
和歇日、索伦、阿札等，
六十万大军由本大王来统率。
另一路的主帅由扎拉来担任，
阿达拉姆和森达阿顿木为将军，
以千山白绫马，
和“千里骡驹”为坐骑，
将白螺伏鳄为徽识，
八舌褐幡军旗高举起，
将黄霍尔、大食、蒙古部落，
六十万大军由扎拉来统率。
再一路的主帅由姜公子玉赤，
和玉拉托琚尔来担任，
达拉和唐捷二人为将军。
以战马“花耳螺鸟”，
和“利刃海骝”为坐骑，
将鳄吞大鱼为徽识，
八舌蓝幡军旗高举起，

将孟姜、迈勒和卡切，
六十万大军由姜公子兄弟二人来率领。
时间定在五月廿九日，
准时出征莫迟缓。
向敌方进军有三种态势：
在三山顶上行军时，
要像雄鹰揭去路人的头巾；
先头部队引军前行时，
要如八部鬼神扑向凶敌；
遇见敌兵拦路时，
要像狮子扑肉食。
军队内部的纪律有三条：
胜利缴获财物时，
不计多少与得失；
下帐安营时，
营门要朝向迎敌的方向；
管理水草烧柴时，
给养分配要均等。
对沿途岭国的老百姓，
不能抢掠与打劫，
也不能粗声与大气。
丹玛香查老臣，
一则身与七数厄运相遭逢，
二则有宏让来索命债，
三则留守没有可靠之人，
只为这三事，
就让他留守在岭国。
从今之后的三年内，
出外的人要和睦相处，
留守的人要恪尽职守，
在座的把话记心里！

听格萨尔唱完，大家纷纷点头称是。

拜哈剌和歇日部报送信息的人们，因为走错了路，耽误了很多日子，很晚才到达岭国，向晁同和却珠二人详细禀报了情况。晁同和却珠二人又在议事当中，向君臣们作了转报，这时，总管王戎查叉根说道：

“现在看来，诸如神的启示、大王的吩示、歇日和达玛等部的禀报，以及雪山军的种种行径，等等，都不谋而合，恰似草原上长出了入时的蘑菇一样。各地的长官们，赶快将军队集结起来，要不分昼夜，调兵遣将。”

这时，丹玛心中想道："以前经历了无以计数的大小之战里，他从佛盒内取出一条哈达，献到格萨尔王面前，行了三叩生之事未竟以前，再效犬马之劳，并将不惜此命。如果让太子殿下领军出战，而我留在宫内，这是非常可耻的事。"想到这里，他从佛盒内取出一条哈达，献到格萨尔王面前，行了三叩之礼后，唱道：

百仙的宗祖撒剌哈，
供在我顶上莫相离！
若不认识这地方，
这是福地达塘议事大帐。
若不认识我这人，
老臣是察香丹玛香查。
以尊贵的大王为首的，
在座的诸位请听言！
丹玛年事虽已高，
老身未被病魔缠，
一生戎马善骑射，
强劲的臂力不曾减，
饱尝安危与甘苦，
老臣我依然精神爽，
一生虽处忧患中，
老当益壮志弥坚，
尊贵的格萨尔大王啊，
莫让老臣留守在后营，
老臣自告奋勇来请战，
敬请战神做引导！
按昨天晁长官的说法：
由暗箭射杀霞那功，
将达玛封与老臣管理，
应由老臣去做后盾，
岭军不要去出兵。
晁同的话儿很明白，
就是不让岭国兴师动众。
相比毒海回旋的部队，
丹玛军虽不及其一半，
但达、丹部队即刻出发！
拜哈剌由达让去做主，
达玛由老臣丹玛做主。
拉达克王的军队，
向谁进攻就由谁去迎击，

众长官莫说不可以！
如果不让老臣我单独去，
也不让随大队人马去，
我若肯留守，
请《般若》经典作证明！
若说不肯留守的原因：
贾察霞尕尔降生时，
说老臣是太子殿下的好谋士，
他说什么老臣都允诺，
今日里不让老臣出征不合理。
按照岭国的公法讲，
好汉没有逃战的规矩，
为臣的不能破坏公法。
况且老臣为大王的股肱，
上界天神有启示，
破坏誓言不可以。
东方的昴宿太阳哟，
不能停留要运行，
巡视四洲常循环；
向下流淌的清河水，
不能回旋要向前流行，
直奔遥远的大海去；
三军将要出征去，
老臣我岂能留守，
驰骋沙场才是真。
因此，
老臣我决意要出征。
那俄笃宏让雪山魔，
即便来索命债也没甚可怕。
英雄宁要两虎斗，
战死沙场才心甘，
在座的把话记心里！

听他这样一番话语后，在座的君臣们都想："总的说来，今年丹玛身有厄难，让他留守是自不必说的。但是，丹玛出征心切，难以阻劝。"因此大家都不知道怎样答复才好，好半天没有出声。过了一会儿，扎拉开口说道：

"这次请老臣留守，本来是很好的，但是在我年事还没有长大，气力还没有充盈以前，丹玛对我，恩重于父亲，情深过母亲，因此他去也不妨。再说，现在大家想办法一再劝留他，虽然用心是很好的，但是丹玛听不进去，决意出征，这叫

大家怎么说，看来让他出征是没得说了。”

于是，格萨尔命令所有部属都要专门委派两人负责调度部队，务必在五月十五日要集结完毕。

到了五月十五日，辛察龙拉角旦被辛郭等六十人簇拥着，率领着日塘三部落、吉朱凑三部落、年巴绛三部落等的黄霍尔兵，好像火海滚滚似的一路开来，在拉塘让茂滩里扎下营寨。次日早上，上姜的玉拉托琚尔由众人簇拥着，率领上中下三姜，内外中岭，察戎三部落，赛徐玉三部落、冬剌察三部落的白缨军，像澎湃的江河一样汹涌而来，在奥布昂塘滩里安营驻扎。与此同时，东郡达拉赤噶被谢钦四人、敢死的阿札六十人簇拥着，率领着孟嘉参三部落，阿班嘉三部落，阿龙十八大部落等的南孟十万大军，在姜营旁边扎下营寨。各路主将谒见了格萨尔王，呈献了各地的礼品和土特产。格萨尔王给他们摩顶、赐予护符，各路军马得到了应得的粮秣军费，就地待命。

就在丙辰火龙年五月廿九日太阳东升的时辰，岭军大举向拉达克挺进，好像神兵到了非天的地方似的，“咯咯嗦嗦”的呐喊之声，此起彼伏。首先是丹玛香查，头戴虚空高堡盔，上插雄鹏翱翔软缨，盔缨上镶饰着青黄绫罗花纹，无畏千妙白甲上，嵌着青黑绫罗靠旗；虎豹坚堡箭筒中，满盛银刻利箭三百支，斑点白成弓鞘中，插着白色降凶宝雕弓；狮子迅雷剑上，有便于握刺的柄环；黑蛇毒舌长矛上，系着红绿绫缨幡，骑在“银鬣软颤”骏马上，由战神威尔玛们陪伴着，看他那副形象、那般神态、那般装束，就是恶魔死神见了他，也会胆战心惊，就是这样一位威风凛凛的骁勇战将行走在队伍的最前面。其后是丹玛十二万户部落的军队，一律是青绫盔缨，青马上戴着青辔头，青色军旗上饰着黄旄，旗上有狮子舞爪的徽标，号角是银嘴绿觱篥[1]，大队人马好像激流勇进，浩浩荡荡地出发了。虎将歇日却珠头戴赤色坚硐珊瑚甲，上嵌金黄绫靠旗，右挂虎头火燃箭筒内，盛满铜刻利箭三百支，左悬花豹美斑弓鞘内，插着山岳大龙宝铜弓，盘蛇跃龙长枪上，饰着红色绫缨幡，飞光触断剑，红绫缠柄环，骑在火山善爆骏马上，后面是歇日部士兵，盔缨、战马、辔头、刀鞘、嵌饰等武器装备，一律都是红色的，威严的军旗上，饰着黄旄，绘着美丽的雄狮徽标，赤铜号角镶着黄铜嘴，好像火花迸裂似的一路进发。其次是猛将嘎德，头戴神鬼落魄黑帽，上面饰以鸟羽和明镜，身穿金刚帐幕黑披风，上系青黑绫罗带，手持青光乌金杖，上插黑黄绫罗旗，骑着赛过黑风的黑战马，在“咯咯嗦嗦”的呐喊声中领军出发。后面是噶朱东等部的军队，盔缨、

[1] 觱篥：古代管乐器，用竹做管，用芦苇做嘴，汉代从西域传入

战马、辔头、以及剑囊刀鞘等，一律都是黑色，可怖的黑色军旗上，饰以红旄，上绘大鹏鸟的徽标，铁制的军号，镶着黄铜嘴，一路人马好像乌云滚滚似的出发了。其次是赛巴、达让、嘉洛、俄洛等部的军队，都打着自己的军旗，一队接着一队地出发了。

各路人马开拔到一半的时候，格萨尔王披挂战神的各种戎装，骑着赤兔宝马；随行的战神们发出赤色的电光，漫天闪烁；护法们威光四射；威尔玛的雹霰，纷纷而降，他们的威严，压服一切众生。格萨尔就是在他们的护拥下出发前行，由穆穷喀德、喀达伦布森禅、唐泽玉周和司厨一人牵马坠镫。岭国的喇嘛、叔伯、姊嫂等留守的人们，诚心地行过拜礼，献上送行的哈达，嘴里念诵着祈祷的词语。这时，东方白度母化身的王妃森姜珠牡在八般吉祥的杯子里，盛满各种美酒，并在白昼妙善哈达上，系以嵌金摩尼净水珠献上，以为饯行，同时唱起了吉祥的祈愿之歌。她唱道：

向东方普陀山国土中，
持寿天母作祈祷，
祝愿格萨尔万寿无疆，
大业理想大垂成！
若不认识这地方，
这是森且达泽宫门前，
丈夫远征的出发地。
若不认识我这人，
我是嘉洛顿巴的女公子，
身为人间的岭王妃
今天的吉日良辰里，
君臣日月群星汇，
将赴西方除黑暗
为了不使邪愿之云来障日，
三宝的加庇如风急；
为消灭寒霜般的敌军，
战神的光焰满天烧；
为保护本邦的事业，
三宝的慈悲如日照。
尊贵的大王陛下，
你是千佛的一使者，
请你对留守岭国的人，
多加保护莫忘记！
你那胜利白额巾盔上，
救主的三福如云腾；

太阳自升盔缨上，
三宝的佑助雨蒙蒙；
还有战神哨兵上，
本尊的咒声如雷鸣；
五色绫绢的盔带上，
空行的彩云密层层；
司巴托豆的大甲上，
护法的赤电光炯炯；
所向无敌的宝剑上，
战神的威光四处射；
降伏三界的长枪上，
威尔玛如雹纷纷下；
箭筒中九百支神箭上，
救主的雷霆轰隆隆；
弓鞬中盘龙强弓上，
地方神吼叫声如磬；
三界自摄神罥上，
勾魂的铁钩光灿灿；
磐石千转投石索，
渡人的顽石垒重重；
立劈石山的大斧上，
杀人的男神急如风；
心想事成的藤鞭上，
护命的男神何倥偬；
八般吉祥搬指上，
救生的舅神何蹁跹！
良骥神驹赤兔马，
疾行之风在回旋，
四蹄生风的神马上，
陛下是两世的大救星。
你那包罗一切的法身，
上面有根本上师保护，
右面有本尊神保护，
左面有飞天空行保护，
后面有护法神保护，
前方有战神威尔玛保护，
愿事业大成万寿无疆，
家里家外得平安。
盼只盼，
早日凯旋重相聚！
白昼妙善哈达上，

饰有嵌金白摩尼净水珠，
献给世间尊大王，
愿陛下英姿飒爽赛松石，
愿残暴的敌人软如棉，
愿赖前世真诚的发愿，
将魔境置于佛法界！
愿赖三宝的加持力，
雪山之门早开启！
愿赖积聚二资粮的福气，
取下珍宝水晶城！
愿赖利他行的业力，
君臣寿命永无量！

唱罢，她悲喜交集，在依依难舍的气氛中，岭军出发了。当晚岭军在札喜拉塘滩里下帐宿营。赛巴部总管尼玛奔图将君臣六十余人请到佛龛金宫中，献上茶叶、绫绢、氆氇，金、银、松石，骡、马、牦牛等不计其数，并邀请三路大军的众将士喝茶、饮酒、饱享鲜肉；同时还送了乌丝茶几箱，好酥油几包、阿珠青稞几囤，大家好生欢喜。

第二天，三路大军要分开行军，于是，大家叩别格萨尔王，分兵上、中、下三路，向前进军。

开始时，达让部队一度领先，在北梅檀古苏德塘滩的德如邦坚姜小丘上，有很多羚羊和黄羊拥挤在一起，晁同看见后便说道：

“在北方荒无人烟的旷野中，有很多没有主人的野牲，这是给我晁同开口福，我和四位将军，携好手五人，到前面去打猎！让将士们饱尝一顿美餐。”

霞庆噶玛听了说道：

“要说过去呀，我号称是降伏顽敌的强将和狩猎的一把好手，但是现在已经是老态龙钟，好像主人死后留下的老狗，眼下连身子骨都顾不住了，哪里还有狩猎的力气，能领到将军的薪俸就不错了。”

晁同说道：

“霞庆不敢去围猎，是什么缘故？连个野兽都这样害怕，那么碰上了敌人，又该怎么办？晁同我久游山川，是无与伦比的食肉猎户；晁同我经常抢劫财物，是无人可敌的匪类。把三个猎狗牵将来！”

说罢，将马连抽三鞭，一溜烟而去。四位将军和五个壮士，虽然心里不愿意，但也只得牵着猎犬，追随而去。那些羚羊和黄羊，迎风嗅到味道不大对劲，四散惊逃。这时，他们放开猎犬，向山里面追去。霎时间，触怒了土地神，突发神威，从

山谷里，发出了母狼嗥叫声，好像在吹觱篥。谷口里，发出了豺狼的咆吠声，好像骡骡嘶叫。晁同等人听了，想这究竟是怎么回事，就在这时，山口的群狼纷纷扑来，好像飞雪一般，沟坳的豺狼也疾驰而来，好像狂风四卷，向着晁同等人包围过来。晁同一见害怕了，急急忙忙用铜箭射去，将三百支箭都放完了，却连一根狼毛也没射下来。而其他人放了很多箭，也只射死了一两只狼，因此豺狼们更加逼近了，嗥叫吼哮，四足乱抓，好像抛掷套绳；尾巴乱击，好像舞棍抡棒；牙齿磨得“吱吱”响，好像在嚼炒麦一般，那情景让人心惊胆战。晁同连抡刀砍杀都忘了，只是举起双手，向左右乱绕，嘴里喊道：

“喂！嘎庆噶玛啊！你让豺狼将老汉活活吃了吗？啊察！啊察！”

听着晁同的呼叫，其余的人连忙拔出大刀，一个跟着一个抡刀乱砍。这时，老狼纳玉向晁同伸出舌头一舔，那恶臭的味道和豺狼的秽气迎面冲来，大家都昏了过去，眼看豺狼要把他们吃掉了。格萨尔王闻知此事，从坐骑上面，用恐吓手印一指，同时监视着魔鬼，从恐吓手印指尖上迸出火花。豺狼见了，心想这是怎么回事呀？心中好生疑惑。格萨尔马上以慈悲力，降下很多雷箭，将变化为豺狼、把守外门的魔类几乎全数击毙，那些残余的魔类都各自逃离。由于格萨尔王的慈悲，晁同等人没有被豺狼吃掉，得以生还。不一会儿，他们苏醒过来，惊魂未散的人们将箭支收起，装满了箭筒，将剑插入鞘中。这时，只听得噶玛说道：

“这次不是那神降雷箭来慈悲救护，猎手们几乎成了豺狼的美味了。”

晁同答道：

“只要恶魔般的神狼被战胜了，比猎手吃到野味当然要强多了。”

这时，穆穹喀德说道：

“拯救六道众生的尊贵上师格萨尔大王啊，你为什么忽然之间要出恐吓手印，监视鬼神？这是为什么呀？”

格萨尔王答道：

“噢！这是因为晁同等人遇到了鬼神的围困，我是为了给他们解围呀。”

接着，晁同等人开始回转，在回来途中，三只猎犬，从山上围住了羚羊、黄羊母子十八只，只见他们每人一箭，将它们射杀，三匹马驮上了肉和皮子，三个人徒步行走，牵着马儿，走了回来。这时，塘戎楚郭部落的乳拜穆琍、巴赤雅林和哈拉穆拉等七个猎手，正要出去行猎，与晁同等人相遇。塘戎七猎手心中暗忖，这些人是干什么的？遂拔了岩石刀，一声呐喊，毫无踌躇地扑将过来。晁同等人遂将羊肉和皮子丢了，拍马

逃之夭夭。但是因为晁同等人的马已走得疲乏不堪，而那七人的马方才出行，脚力十分充沛，在不远的一个山坳里，便追上了他们。乳拜穆琍一刀砍去，将达让部的一个人砍死。晁同见状掉头便跑，顾不上向后看一眼。其余的人回过头去，举刀相搏，力拚大约三顿饭的时间，便招架不住了。达让部的将士只好保命逃跑了，那些猎手们仍紧追不舍。只见追的马越来越快，而逃的马越来越乏力。于是，达让部将士商议，哪怕杀得不剩一人，也要抵御，大家商量一致后，吃咒赌誓，重振勇气，回头应战。追击的人们，也无所退让，举刀相战。达让部的一个将领连砍两刀，将哈拉穆拉的头，一刀砍了下来。霞庆噶玛的刀砍中了塘戎霞玥乳娄的颈臂之间，使其手臂连同右手里的刀，一同砍落地下。激战中乳拜穆琍被达让部将领所斩杀。巴赤雅林飞起一刀，将达让部的阿科姜唐砍成轻伤。

见四个头领已有三人被杀，其余的猎手一时间斗志悉无，便主动离去。达让部的将士们遂将那三个猎人的马匹、铠甲、兵器等掳了回来。晁同在逃跑途中，向后一看，发现自己的部属已打败了追赶的猎人，遂坐着等待和他们相见，随后听他们报告了情况，并给阿科医治了创伤。那天，部队在拜哈剌的札瓦塘滩下帐宿营。而对于当天所发生的情况和遇到的倒霉事儿，个个都严守秘密，守口如瓶。

那天晚上，歇日、阿札的部队也赶到那里和达让部会合。

太子扎拉的军队，从北地上路前进，行军十五天后，到达拜塘纳瓦察戎滩，便在那里宿营。继之，大食和象雄的部队，也到了那里。因为霍尔兵担任勤务，任务重大，暂时令戎部担任后翼部队。第二天早上，依照部署，各军相继出发。

姜公子兄弟的大军，通过香玛戎道路前进，行军十八天，到达了乳吴年塘滩，卡切和朱固的部队，也到了那里，点过兵将、谒过君王后，向年庆唐拉[1]供奉骡马各九匹，并大行煨桑祭祀之事，之后就驻扎在那里。第二天，依照大军部署，依次向前进发。

与此同时，拉达克的君臣们也聚集商议，享过酒茶及各种美味后，对军机大事进行了细致的讨论。其中告老大臣更桑札巴心中暗想："一半军队，已派去向岭军挑衅，嘉沃王桀如蠢驴，除了自欺欺人而外，并没有什么好的办法。虽然如此，我如不予唱歌陈情，就对不起先王的遗训。"想到这里，便唱了这样一首歌：

玛胡夏刺威力雄，

[1] 年庆唐拉：神山名

请将雪山王的威望推崇!
如不认识这地方,
这是东塘日茂议事大帐。
老朽名叫更桑
前面三代五朝中,
老朽执掌着政教的牛耳,
养兵专为保家园,
从不举兵入他邦,
没有敌人来犯境,
彼此和睦共相处,
四邻景慕拉达克
自从陛下执政后,
贝札五子每弄兵,
多次出兵毁异邦,
侥幸取胜不自量
古人的谚语说得好:
"上师如果生贪念,
死魔帮他来成事,
占尽私利黑了心,
最终威信一扫地;
女子如果太痴情,
到头就会受人骗,
起初得点小恩惠,
老来受苦无衣食。"
尊贵的陛下你,
侵略异邦太过甚,
起初风马帮助走红运,
会有点什么可喜的好事,
最后时去运衰走下坡,
败了自己的好基业。
尊贵的陛下!你是否考虑过?
雪山部队一半派出去,
为拜哈剌、达玛的贡赋,
种下了战争的祸根,
拉达克已不能安居乐业。
若说不能的原因:
龟蛇的四肢虽纤细,
是戌陀罗龙王的使者,
杀了它要患癞痫病,
而且断子又绝孙;
小沙弥虽然无三衣,

是释迦牟尼的教徒，
侮辱他后世要堕地狱；
拜、达部队虽然少，
他们是格萨尔的属民，
面对他们去兴兵，
定会引火来烧身。
个中原因是这般：
格萨尔是人间的红太阳，
拉达克雪山要被消融；
英雄们威武如雷箭，
拉达克石山要被摧崩；
军队如火焰熊熊燃，
拉达克密林要被焚。
因此上，
最好把事想周全，
君臣都得细商量！
要说老朽的想法呀，
将派去的军队调回来，
拖过几年熄战火，
格萨尔年迈神将衰，
如下弦之月势渐损，
耳目昏聩成老朽，
而陛下您啊，
年轻力壮正兴旺，
威力正如上弦月，
岭军自然走下坡，
不战而胜恰在这期间，
君臣把话记心怀！

他这番言语哪合嘉沃王的心意，旋奴嘉沃不耐烦地唱道：

此地是东宗议事大帐，
本王是拉达克王乌儒赞普，
是雄踞雪山的狮子王，
本王抖擞绿鬃好勇猛，
若将狐狸邦去平定，
终落水中不悔恨。
老朽你昔日里出计谋，
老是像狐狸难离洞口，
自以为是故作傲岸，

空着肚儿吹牛皮，
放在险关扼守时，
装腔作势逞淫威，
如将这等人算英雄，
乞丐都能称大王，
其实呀，
不如说是如狗一般。
我邦安分又守己，
格萨尔为何来犯境？
事情还不止于此，
滋补强身的珍贵药，
无病之时不服用，
病入膏肓才用它，
难治病症反为害。
艳丽多姿的兰草花，
鲜艳的时候不献佛，
花瓣凋落时才去摘，
误了献佛徒伤悲。
我拉达克的臣民们，
年盛时不去收复失地，
老来弄兵顶啥用？
还不是遗羞伴残生。
那贱妇生下的觉如他，
和拉达克的乌儒赞普我，
同样吃的是母亲的奶，
丈夫千里同驰骋，
有什么强弱与大小。
老朽你无气又无力，
休在席间乱议论，
乱了军心坏吾事，
一派胡言羞杀俺。
是不是要给前方派援军，
群臣用心来思量，
在座的把话记心房！

听到这里，唐让拉郭发了言：

“是啊，虽然对于陛下的金口玉音，不敢回驳，但是更桑札巴老臣之言，却也是老成持重之见，而且，我还做了这样一个梦，是吉是凶，还请大家用心考虑！”

他说着便唱了起来：

右排班首的坐席上，
我是末将拉郭加，
如口手之间的筷子，
两扇门中间的钥匙，
面对群臣把言表。
末将在让庆唐宴宫室里，
荣华富贵虽享尽，
面对战事心难静，
身在庙堂享安乐，
想起国事寝难安。
昨晚前半夜心不宁，
从头到尾思前想后，
午夜转辗复反侧，
后半夜蒙眬入梦乡，
梦见苍龙带电光，
手里拿着霹雳箭，
由东方现身向西行，
三声吼哮天地动，
贝札古城被摧毁。
梦见赤人血发辫，
现身北方向西行，
枪镈连连把地蹾，
朵宗城楼揭了顶。
赤电火焰射着了我，
浑然不知在何方。
梦见冈底斯雪山上挂彩虹，
鲜花如雨漫天降。
梦见玛畔玉措湖，
许多猿猴来嬉水。
梦见一把火焰从东来，
烧掉了西方的大森林。
梦见南方的江河泛滥了，
将北方草原变汪洋。
梦见西方出现了狼，
冲散了洁白的绵羊群。
梦见北方雄狮傲雪峰，
群兽四下里去逃命。
梦境是吉还是凶，
君臣务必细思量！
按照末将的想法呀，
该将派出的军队调回来，

不要向岭尕尔去进犯，
好歹终究会分晓，
君臣把话记分明！

这样启禀后，旋奴嘉沃说道：

“什么这梦那梦的，统统不足为虑，睡梦是乱七八糟的，有什么可信的。作为一邦之主，我还要听你们这般乱说？不要说格萨尔，就是阎罗王来了，也没有什么可怕的！”

大家看到君主听不进大臣的谏言，便说道：

“现在看来，陛下决心已下，无法改变。但是，诸如派出的军队，如何增加后援，对来犯的敌人，如何多加戒备，对自己的家园，如何按兵把守等各方面的事宜，应该听听更桑札巴的高见。”

旋奴嘉沃听了，答道：“噢！如此便好。”

听大家这么一说，更桑札巴稍微沉默了一会儿，然后唱了起来：

刺胡玛那大自在，
帮我想个好计谋！
此地是东宗议事大帐。
我死而未僵剩口气，
更桑札巴是我名。
藏族的谚语说得好：
“年老的父母逐出门，
秃头老马放山里，
父母行将寿终时，
子女背信复弃义。”
如今的情形正如此。
五行衰败的身体，
被妙龄女子耻笑又睨视；
对年老父母的中肯话，
年轻人耻笑当耳风；
粗糙的燕麦糌粑哟，
乞丐们耻笑而睨视；
世态炎凉大都如此，
想来让人太寒心。
向着傻子去讨教，
是终究两败的根子；
不分寒热开药方，
是催杀病人的根子。
老朽主意不知如何出，

面对大事计已穷，
还得开口抒己见。
略陈拙见是如此：
为察看部队行军路，
和来犯岭军的探哨，
以及周边骚动的情形，
派遣阿嘉洛玛周捷，
和东图臣子两个人，
乘坐幻化的快鹫鸟，
快快凌空飞上去，
将国内骚动情形细察看，
再回城里莫迟缓，
往后的事儿自分明，
君臣把话记心中！

听他唱罢，在场的个个都点头称是，遂将尼泊尔人所制造的木鸟，拴上绳子，钉上钉子，做好准备。第二天早上，太阳刚出山头的时候，前面所述的三人乘坐木鸟出发了。他们从高空到处察看，只见雪山军队和岭国军队，好像天上的群星一样，都在达玛集结。而且，岭国军和雪山军快要短兵相接了。于是，三人心中有些不安，打算将岭军细细察看一番，便飞到岭军军营的上空盘旋着，当他们飞到格萨尔的军帐对面时，被岭军的士兵看见了，说道：

“这不像个大鸟，却像个恶魔般的神鸟，这究竟是怎么回事？”

正在这时，丹玛一箭射去，正好射中了木鸟上的机关。于是连逃走的工夫也没有，缓缓向下降落。却珠又一箭射去，也射中了木鸟的机关，同时将其中的两个人亦射杀了，木鸟当场落地。众军士拥到跟前，箭石乱下，摧毁了木鸟。幻师阿嘉洛玛周捷也来不及变化，就被捉住。大家到格萨尔王面前禀报了情况，格萨尔王一听，龙颜大喜，说道：

“没有让木鸟逃脱，这是用兵的巧妙，同时是个很好的兆头。”

于是，格萨尔给丹玛和却珠各赏银币十枚和绫子一匹，队伍继续前进。

因为岭国的神灵施用神术，降下漫天大雪，雪山国的先头部队，没能通过河滩和山路，转而向着歇日的察札东山嘴迂回绕道，他们从歇日部落抢了很多牛羊财物和粮食，借以发泄对达玛的心头之恨。因此，在两军还没交战的时候，格萨尔的军队早已到达了指定地点。而其他各部，也陆续到达那里。

这时，达玛部人们见到格萨尔的大队人马汹涌而来，个个喜不自胜，上前迎接的，叩见拜谒的，设筵招待的，大家都忙得不亦乐乎。他们将以前如何把守关隘、用心御敌的详细情况禀告给格萨尔王，格萨尔王听了，甚是喜悦。于是，就在那里暂驻了三天。

这时，雪山国部队也陆续到达了达玛纳札瓦玛水草滩。达玛部人们看见后，便向格萨尔王告急。岭军开始商议军机，最后决定：次日，部队绕过阿札小丘向纳札瓦玛出击，要一举将敌军歼灭。

第二天清早，岭军大队人马出发了。

雪山军，听说达玛的曼龙达沟口布下的军营不计其数，遂派大将唐噶泽加率领百名骑士，前往探查，看究竟是些什么人，并想就地给予沉重的打击，以求谋取胜利。他们到岭军宿营的遗址，看了看灶火数目，知道有十万以上的人从这里过去了，心想，除了岭军，达玛哪会有这么多的人，遂尾追前行。岭军中断后的是嘉洛、俄洛和卓洛的军队，他们毫无警惕地在慢慢地行走着。雪山军看到这种情况，想来个出奇制胜，于是发起突袭，好像饿狼冲进羊群般地扑将进去，唐噶泽加一连斩杀了嘉洛部的八名士兵，岭军将领嘉洛昂司见状，上前一堵，一番通名报姓后气愤地唱道：

须弥山北面的云层中，
手持赤枪的药叉王，
请来做昂札玉达的援军，
此地是达玛德穹塘滩，
我就是岭尕尔的后裔，
是三十位好汉中的翘楚，
嘉洛大将的小公子一个，
名字叫的是昂札玉达。
开启贡宗府库时，
当下结果了托郭王的性命，
赫赫英名天下扬。
只会偷袭的贼匪们啊！
还没工夫说三句话，
便施突袭是何情？
藏族素来说三大：
军队人数虽然少，
劫营骚扰贪心大；
老鹰翅力虽然衰，
追逐雀群贪心大；
老狼齿尖虽然衰，

追逐羊群贪心大。

藏族古时的谚语说：

"无耻的流氓抢人财宝，

无耻的官吏给他做后盾，

结果是，

双双身败又名裂；

无耻的女儿跟着奸夫跑，

无知的母亲给她做后盾，

结果是，

不正经的两家败门风。"

因此上，

贼匪们要知自量力。

如果狂妄不自量，

在这利刀的锋芒前，

如叫你一人逃了命，

就算我是行尸一具。

听懂我歌意是耳中的甘露，

听不懂只当是废话一句。

听他唱完，唐噶泽加回唱道：

玛朗夏剌，

和那郎郭丹笃等，

请来做唐噶泽加的援军！

此地是达玛德穷塘滩，

我是拉达克一大将，

穆宣唐噶泽加是我名，

若说实在话是这般：

绵羊是富翁的财宝，

不许贪婪之狼把它吞；

小沙弥是释迦的教徒，

不许无耻的淫妇把他玷污；

北达玛是拉达克的属民，

不许贪婪的岭国来做主。

为什么向达玛来进军？

外邦的岭军太不知好歹，

如果爱惜自己的生命，

赶快滚回岭国去！

要不然，

只有投降归诚的分！

否则今后的日子里，

要使你死尸遍山野，
鹫鸟嘘嘘享美味，
饿狼四围吃大餐，
假如做不到这一点，
本将就如一犬子。

唱罢，唐噶泽加举起大刀，毫无迟疑地扑将过来，一刀砍在嘉洛的副将周札的头上，周札一命顷毙，那刀好生厉害，接着将嘉洛昂司的甲叶砍得七零八落。嘉洛昂司鼓起勇气，举起大刀往头上一抡，将唐噶泽加从白盔顶上直至心口，劈为两半，唐噶泽加立即毙命。嘉洛昂司又一鼓作气砍死了六个雪山国士兵。而达玛部的士兵们也用刀箭尽量击杀，杀死了几个雪山国士兵。岭军的士卒也有十二人被敌斩杀。最后，双方都无心恋战，各自收兵而回。

这天，岭大军就在纳札冈安下营寨。雪山国士兵看后，一下子士气皆无，脸也变色了，心里也惊慌了，都战战兢兢地说道：

“看这阵势，不要说收复达玛，就是雪山国的本土，也肯定保不住了。”

贝札五子听说大将唐噶被杀，怒火中烧，心想，这次若不能取得声震九霄的胜利，便不是男子汉。于是，他们强压住怒火在等待时机。

第二天清晨，罗睺星隐没的时候，丹玛心中想道：“今天要使岭尕尔仍然取胜，我必须来他个走单骑。“遂全副武装，骑上银鬃马，好像凶煞出去巡哨一样。丹玛的部下，虽然上前阻挡，也没有阻挡得住，只见丹玛的铠甲器械威光四射，只听得他“咯咯嗦嗦”一阵呐喊，兵甲叮叮当当作响，一直冲向雪山军队前面，冲到可以听到说话声音的地方后，立身唱道：

妙哉三宝救世主，
妙哉撒剌哈拉朵巴，
三妙助我杀敌人！
此地是达玛纳察瓦玛，
森严的军营的右隅。
我是岭尕尔大军前，
大将名叫丹玛香查，
是无数顽敌的索命者，
我们花花岭国的大军，
正向拉达克来进军。
进军的原因是这般：
家畜安住圈棚里，

凶狼潜入圈棚中，
牧童只好来救生；
野兽安住草山上，
猎户突然出现了，
地方神只好来援助；
拜哈剌安居在家乡，
拉达克人来侵犯，
岭尕尔只好做后盾。
事情还不止于此，
雪山是众生供奉的佛塔，
又是白鼻银狮的居所，
拉达克独占来做主，
还不让人们来绕行。
格萨尔大丈夫敦珠，
他是藏族的大救主，
来收雪山做主人。
今天初次取胜利，
由我丹玛来出阵，
你们如说出半个不字，
捣毁拉达克营寨的人，
正是我丹玛好汉。
绵羊畜群虽然密，
凶狼一冲四下里散，
悬崖峭壁虽坚实，
雷箭一发顷成灰，
怯懦的雪山虽势众，
在丹玛的手中难保命；
为了不给后世播孽种，
希望你拉达克君臣们，
对于往事深刻忏悔，
以后能够唯命是听，
俯首称臣可得救，
也不需请示格萨尔王，
我可一人做了主，
何去何从细思量，
雪山兵把话记心房。

听他唱完，贝札俄笃宏让说道：

“正如吞噬了八只绵羊，已经养成了坏习惯的凶狼，虽然有牧童前来，也是抵御不住它的；官吏们贪污受贿，已经成了习惯，对国王的法律，也是不害怕的。岭人劫掠别的部落，坏

习惯已经养成，对于拉达克王也一度轻视，将贝札五子不当一回事。不仅如此，那个名叫什么丹玛香查的老朽，是十足的僵尸一具，还在这里大言不惭地逞能不休。对于这样的人，如果多人一拥而上，除了玷污贝札五子的威名而外，没有别的。如果我一人前去，又如杀死一只小虱子一般。俗话说，杀鸡焉用宰牛刀。有没有哪个壮士，自告奋勇前去杀了他？”

贝札东赤刺噶说道：

“说得好，说得好，杀死这样一个懦夫，哪里用得着好汉你亲自去？让我去好了，看我如何收拾他。”

说罢，全副披挂，骑上“尾追豺狼”骏马，出至阵前，唱歌答话。他唱道：

刺胡玛那夏刺等，
雪山王的地方索多们，
请来做好汉的援军！
此地是达玛纳札塘滩，
我是雪山大将贝札五子之一，
名叫东赤詹笃雅美。
自大的老家伙听清楚！
你那无理的一派胡言，
在我的耳中胡乱作响。
太阳自行绕四洲，
罗睺怀什么嫉妒心？
富翁自享荣华富，
乞丐怀什么嫉妒心？
雪山王管辖着自己的属地，
岭人为什么来相争？
乞丐虽打着如意算盘，
如意宝珠到不了手，
那是安止龙王的内库宝藏；
玛沁雪山虽然高，
与冈底斯雪山难比高，
那是大自在天的宫室；
岭尕尔恶势力虽然凶，
做不了雪山的执掌者，
拉达克王才是它真正的主宰。
老朽你虽然口出狂言，
岂能与我东赤刺噶相比肩，
你可知，
我是牛魔王的好儿子。
不该入侵的是岭国，

不得不反击的是拉达克。
要说自量啊，
应该自量的是岭国；
要说投降啊，
应该投降的是你丹玛。
老朽你如果不怕死，
要做贝札的觐见礼，
加德满都的矛子呀，
把你戮杀做佳肴。
能不能如此沙场上见，
老朽你把话记心间！

唱罢，东赤刺噶举起宝剑冲将过来。丹玛将格萨尔王的神箭搭在弓上，"嗖"的一声射将出去，正好射中了贝札东赤刺噶的眉心，只见黑漆漆的箭翎，青郁郁的箭镞从脑后穿了出来，将他送上了西天。丹玛从马上取了他的首级，驮在马上呼叫着而回。雪山国士兵们看到了这件令人发指的事情，由于那天星辰交配时刻不好，谁也没敢出来追击。丹玛遂气定神闲地回到了军营，将首级呈上。格萨尔见丹玛取来了雪山国一员大将的首级，高兴地说道：

"今天取得的胜利，非常之好。赏给他金币十五枚和库绢等，今后再不可像今天这样，贪功冒险，孤身出战，要知道小心谨慎是多么重要啊。"

拉达克和岭尕尔的一场鏖战，头一仗胜利由丹玛取得，岭军将士闻知欢声如雷，轰动一时。

第二章

狮王巧变降郎郭　丹玛设伏斩俄笃

且说雪山国的木鸟出发已经有十五天了，还不见回来，大家心里有些不安，不知道是什么缘故，也不知如何是好。雪山国君臣就此再三商议。最后，更桑札巴开口唱道：

向刺胡玛那夏刺，
还有郭穆喀作赞礼，
愿赐给我像须弥山一样的智慧！
此地名叫东宗日茂。
老朽是大臣更桑札巴，
快乐的生活享到头，
而今衰落受疾苦，
昔日的智慧耀日光，
而今昏聩又颟顸。
今年邦内多动荡，
出师不利愁煞人，
如何筹谋都好像在自欺欺人，
如何商议都似火上遭水浇，
如何决定都如沙滩上把水倾。
按我老朽的愚见：
秋黄寒风逐渐甚，
药草难以守本根，
岭敌的军队好强盛，
拉达克难以守故土。
打发出去的木鸟哟，

肯定不能复回返。
打发出去的雪山兵，
眼看难以御强敌
岭尕尔的鬼子兵，
眼看要大敌来压境
古人的谚语说得好：
“劫得巨财的盗匪，
不加警惕是傻子。”
我说尊贵的陛下啊！
你是否想到此中之理？
我方自从明天起，
快将雪山人马集。
六十岁的人以下，
十五岁的人以上，
除了老汉和孩子，
壮男都要出阵去。
锋利的兵器快脚马，
都要照摊派服徭役。
对出征达玛的部队，
派兵增援也无益。
前去打听消息的人，
要派扎娄嘉察那让，
和智乳乌琼刚让，
星夜疾行莫迟缓！
向我拉达克进犯之路有三条，
上拉达克所有关隘要道，
由卡切朵丹他，
率领东图十个人，
以及六万士兵，
戒备森严去把守。
中拉达克阿巴六川中，
由桑日潘达，
率东图十个人，
和五万士兵去把守，
像把坚固的城墙去围绕。
那下拉达克黑岩六峡道，
艰险好像鬼门关，
峡路犹如马尾细，
若勇士像门闩把门关，
看那岭军往哪儿窜。
由壮士东图十个人，

和司让阿巴兵去防范，
厉兵秣马准备好。
等到两人回来时，
应当如何自明悉，
在座的把话记心里！

听得史桑札巴一番说唱，大家都说就这么办。

第二天，依计准备停当。被派去打探消息的两个人，穿戴打扮活像尼泊尔人一样。当天，他俩就领命而去。

行走之间，他们发现岭国扎拉泽杰的大军，从上拉达克雪山出来，到冈拉安庆山脚下扎寨宿营，于是，立即把消息给拉达克部队送去。将军卡切朵丹率领东图十人，并选拔精锐骑兵四十人，在冈拉安庆山峡十字路口阴面山上，快速筑起了一座方形碉堡，四面各有一庹[1]宽，三十庹高，非常坚固，将领和骑兵们进入碉堡内，分布在箭孔处，严阵以待。在右面和左面山头上，各置敢死队几个人，并下令说："不能先下手去出击敌人，但是如果放过一个敌人来，不论从哪个人前面放过来，将其非斩杀并拔出心肝肺不可。"

第二天，岭军由蒙古部充任先头部队，他们好像火焰蔓延似的向前进发，当得知峡道上有敌军拦截时，一时不知如何是好，于是在商议后决定派遣较多的步兵，由上蒙古部的拉桑札巴和朵那达茂赤嘉率领进攻守敌，看能不能占领左右阴山。大军则循川路前进，以求攻破其阵地，除此之外，别无办法。大家一致同意照此办理。重臣朵嘉仁庆扎巴和臣子达玛多钦率领部分英雄好汉先行出发。靠近阵地之时，雪山兵们喊杀喊打，"阿哈哈"、"哦咻咻"的声音，直喊得震天动地，放箭飞石，好像狂风骤雨，射杀了很多岭军士兵。岭军遇到阻击，奋力还击，双方死伤不少士兵。达玛多钦和朵嘉仁庆、穆庆曲却等人见状，怒火中烧，将善射的士兵排列在一起，每人连放三箭，射向雪山军阵地，被破坏的阵地约有十五处，于是，他们顺着缺口毫不犹豫地跳将进去，杀伤雪山军士兵三十余人。卡切朵丹和东图十人，并肩上前，挡住去路，举刀搏斗。安拉楚捷向卡切朵丹连砍两刀，没伤着他。卡切朵丹抡刀一砍，便将安拉楚捷的头，囫囵砍落在一边，穆庆曲却也被他劈开肩胛，当即毙命。朵嘉仁庆扎巴将达图穆庆刺桑砍死刀下。岭军众将士虽然斗志旺盛，但是雪山军将士也同仇敌忾，拼死相搏，由于蒙古部伤亡较大，一时间也无法战胜敌人，于是只好鸣金收兵。

且说蒙古部另一路人马由朵那达茂率领，想从右面山上

[1] 庹：量词，成人两臂左右平伸时两手之间的距离，约合5尺

迂向攻击，当悄悄行到右面山腰时，被早已埋伏好的守兵发现，于是他们放了几支暗箭，射中了拉桑札巴、刚让华桑久美和阿窦宗图三人，三人应声倒地。其余的守兵，有的以仅能听到的声音喊了声“格”，有的“嘘嘘”地喊了几声，将几块礌石滚了下去，砸死了蒙古部士兵四人。蒙古部将领朵那达茂怒气大发，用石头向上投击，同时向山上攀登。雪山军守将拉达司穹卜穆阿札和郭甘乌那儒美二人，各射一箭，一箭射中了朵那达茂铠甲的袖根，朵那达茂略受轻伤，另一箭又射中了朵那的胸部，但没有射穿甲叶。朵那怒不可遏，不顾一切地扑将上去，右手扭住司穹卜穆阿札的胸膛，左手拿起匕首，插入胸部，司穹卜穆阿札一命顷丧。郭甘乌那儒美见状赶紧逃命，险些被追上。别的守兵，据险自守，箭石乱投，因而朵那达茂无法追杀，只得退回。

那天晚上，岭军没有打开进军之路，暂且在安拉姜口山坳宿营，且将蒙古部军队如何败绩、地形如何不利、敌人关隘如何坚固等情况报告了太子扎拉。扎拉听后，心中十分不快，但是，一时也无破敌良策，只好按兵不动。

第二天，岭军召集众将议事，共商破敌大计。有的说从别处迂回包围，有的说用炮炸毁守军阵地，有的说并肩联臂，强攻到碉堡跟前，再往里冲。只听得议论纷纷，莫衷一是，最后由英雄森达阿顿木唱歌做结。他唱道：

拜哈世间司命鉴！
来为英雄做援军！
此地是雪山这一边，
岭军议事的大本营。
森达是我名，
英勇无敌赛阎王。
幸福的太阳绕轨行，
南山的浓雾遮不住，
雄狮扑食疾走时，
再大的风雪不能阻，
岭军向西方进军时，
坚固的碉堡要摧毁，
难攻的阵地要攻破。
岭军明天要分四路，
两路军队的将领是，
我森达阿顿木视死如归，
我一有巾帼英雄阿达拉姆为伍，
二有虎将达玛多钦，
三有郎庆南卡托松，

四有朵那达茂赤嘉，
我们同心合力啊，
是无坚不摧所向披靡。
象雄部达茂赤丹他，
带领着善战的象雄兵，
辛察龙拉角旦他，
率领着黄霍尔辅翼兵，
将拦路的雪山守兵击溃，
战死者将要得报偿，
生还者要把美名传。
好汉们莫错过建功立业好时机，
莫畏艰难勇往直前，
无尽的奖赏属尔等，
在座的把话记心里！

唱罢，大家都争着说：“如此甚好，为了岭尕尔的大业，我等虽肝脑涂地也在所不辞。”表罢决心，各自散去。

次日黎明时分，军队出发了。待天明时，岭军已经赶到阵地前沿。森达阿顿木不顾死活地冲出军前，将一支银箭搭在白色螺环宝弓上面，向着敌人关隘猛地射去，只见大门宽的一块城墙应声倾塌下来，森达阿顿木跳将进去，抡起大刀砍将起来，嘴里还在“咯咯嗦嗦”地呐喊不止，他连舞几刀，砍死很多的雪山国士兵。东图戎拉郭波上前将森达阿顿木堵住，连砍两刀，却伤他不着。森达阿顿木还击一刀，将他从脖子下砍为两段，当即毙命。另一边，达玛多钦一刀将东图札容郭赞斩首，只见一颗头颅血淋淋滚落在地。雪山国大将卡切朵丹见状，怒不可遏地拔出闪着寒光的黑锋利刀，将森达阿顿木从前面堵住，厉声唱道：

请贡如穆喀地方神鉴！
今日来做英雄的援手！
此地是雪山安昌日茂峡，
是阻止岭军恶狗的去处。
若不认识我这人，
我出生在卡切地，
与大臣察郭同父族。
当今身在拉达克，
是旋奴嘉沃王的一大臣，
是杀戮岭国恶狗的屠户。
岭国可恶的蚂蚁兵，
不长眼睛乱横行，

想在雪山王的虎口中，
拔出金牙当财富，
你可知道雪山王，
正待把你们消灭光。
古人的谚语说的是：
“美丽的农田五谷丰，
八部星曜[1]嫉妒降冰雹，
反被有威的咒师要了它的命；
美丽的部落六畜兴旺正安乐，
被贪婪的贼匪来行劫，
反被侠义好汉要了他的命。”
拉达克君民正在安居乐业，
岭邦想做主人来进军，
反被我朵丹勇将灭了魂。
今日里，
我宁死不放走一个人，
这把黑锋青铜刀，
刀背上，曙光耀，
是战神威望无比的象征；
刀柄上，浓云飘，
是灭敌的气焰高涨的象征；
刀刃间，寒光闪，
是执掌魔部威力的象征；
刀尖上，放光辉，
是战神兵器神奇的象征；
护手像鳄鱼张大嘴，
要斩断身怀绝技者的命根，
将其抛入六道轮回的汪洋中，
是英雄就把此话记在心！

唱罢，鼓起勇气，将身体一缩，扑将过来，森达阿顿木说道：

“别慌，别慌。暂且先听听我的歌声，显身手的工夫有的是，我正等着你呢。”

接着便唱道：

拜哈剌战神们，
请做森达的好帮手！

[1] 八部星曜：天龙八部，鬼神八部。一说阎罗、鬼、魔、妖、部多、龙、药叉、星曜等为八部。

此地是雪山峡谷之路，
是狐狸与虎豹争雄处。
若不认识我这人，
格萨尔王的虚空本色中，
众英雄如日冉冉升，
骁将如明月挂天际，
士卒如群星大荟萃，
大臣如银河耀天上，
先行如明朗的曙光，
英雄森达号称是鹏王。
地上的坏人野心大，
如不将草山垦为农田，
八部为什么要降冰雹，
纵有持镬咒师也不怕；
为富不仁的恶霸们，
如不将乞丐驱逐山野，
有谁来抢赶他的牲畜，
纵然来追寻也不怕。
事情还不止于此，
卡切的鸟巢被破坏，
雏鸟朵丹逃山中，
今天与鹰鹞森达相遇，
索要命债是先业所注定；
以无敌利剑要你的命，
誓让雪山人彻底倒在血泊中。
大伙向拉达克快进军，
定要把拉达克的政权夺到手，
朵丹你把话可听清！

答罢，举刀相战。阿达拉姆和达茂赤嘉二人也拔刀来给森达阿顿木助战，只见朵丹一刀就砍去了达茂赤嘉的半个身体，令其当即毙命。又砍了一刀，将阿达拉姆的坐骑千里驹的肩胛劈开，倒地而死。阿达拉姆只好徒步作战，正在短兵相战之际，发现有一匹雪山国士兵的战马在那里走动，说时迟，那时快，她跃身上马，一溜烟逃将而去。朵丹向森达阿顿木连砍几刀，但都未能伤及。于是怒气大发，将利刀挂在手指上，两手撕住森达阿顿木的胸口和颈项，将他拉下马来欲向地上甩去。这时，岭军中达玛多钦和郎庆南卡托松二人上前掣住他的左右臂，毕竟双拳难抵四掌，他顾不得将森达阿顿木向地上拖，猛力抽开两臂，逃之夭夭了。这时，关隘已有一半被攻破，但是雪山兵还是顽强抵抗，以死相拼，混战之中，岭兵

死伤惨重，只好后退，被攻破的关隘复又失去。森达阿顿木翻身上马，鼓起勇气，打算去追朵丹，但被达玛多钦和南卡托松二人，从左右把马坏拉住，说：“看来，今天取胜的可能性不大，还是适可而止吧。”遂撤回军营。

当此之时，岭国的玉赤和玉拉率部到达了札那塘宗。当地的拉阿拉唐让部落和首领等人，看见岭军汹涌而来，赶忙携带财物，赶上牛羊，向拉达克方向逃去。岭兵将城堡用火焚烧，抢赶了阿拉唐让的牛羊约百只，“咯咯嗦嗦”的呐喊声响成一片。那天先头部队是奥布军队，看到敌人逃窜的情形，珠拉王珠、玛宁宗查波和千户长阿札三人，好像猎犬追逐野兽似的追上前去。阿拉唐让部落的百户长札巴奔噶勒转马头，唱起了这样的歌：

拉拉丈夫的战神们，
好好保护我事业身！
此地是札那唐塘滩，
上边峡道的下端。
我是拉拉唐让的，
百户长名叫札巴奔噶。
向这面进攻的将军们，
把我的话语听好了：
我驮着东西赶着牲畜来赶路，
要到格萨尔跟前去，
据说纳格纳瓦察庆水草滩，
格萨尔王已经赶到了那里，
拉达克王的江山，
欲献给岭尕尔表归心，
雪山和岭国如美丽的金银，
已由老臣从中镶接。
上部地方的村落和财物，
命令赶快去点交呈献。
在没有见到法王以前，
中间的执事不得而知。
在没有见到岭君以前，
中间的军队不得而知。
没了解情况便乱说话，
要说出假话欺骗自己，
最后要使和睦的两家相分离。
不由分说来抢劫，
要给自己造成恶劣的影响，
最后使雪山和岭邦相分离。

是否有好处请考虑！
少女虽爱追求情郎，
但情郎之中有区别，
狡徒虽爱贪贿赂，
但被害之人有区别，
岭兵虽然爱战争，
但被杀之人有区别，
劝你们心上多留意！

岭军奥布的三人听得这样一番唱歌后，心中一片疑惑，好半天探究着个中的虚实。此时已有半数的牲畜越过了峡道。于是千户长阿札说道：

“喂，好一个说假话的小子百户长，满嘴的胡言乱语好像绫罗里包狗屎，外面光溜溜里面臭气浓。我威严大军的军法规定：除了岭尕尔的属民，凡是碰到的人都要杀光抢光，没看见我这张吃人的嘴朝向仇敌吗，有的是好下场等着你们哩，好汉我若不杀了你，我堂堂的千户长岂不是僵尸一具！”

说罢，一阵恐吓咒骂，快要恨死他了。对方听了回答道：

“如果能杀掉一个寡妇，也算杀了一个敌人，能掳获一只松石的耳饰，也算取得了胜利，能战胜我一个人也就算战胜了敌人，能取得自己的财物，也就算取得了战利品。真的如此吗？如果送给格萨尔和送给你没有区别的话，我便将那些驮着财物的牲畜仍旧赶回来，首先将这匹马交给你们，请你们好好看管着噢！”

说罢，留下一匹马，便跑了。他们还不能肯定札巴奔噶究竟是盗贼还是敌人，稍为停了一下，他便将遗留在峡门上的牲畜约五十只赶走了，飞也似的越过峡道而去。

众英雄才知道他说的全是骗人的话，便赶紧追去。刚至峡口，便有石箭如冰雹般纷纷而落，标枪好像雷箭一样，似霹雳而降。再加之地势险要，除了敌人的头发和手指而外，什么也看不见，他们无计可施，只得返回，将遗落在后面的五十只牲畜赶回水草滩军营之中。他们将很难穿越峡谷的情况禀报给随后到来的众英雄之后，除了一同下帐宿营，一时间没有别的办法。将所得牲畜，分给各部宰杀，大家把肉吃得心满意足，狗也将肉汤喝得满心欢喜，鹰鸟也把骨头吃得好生高兴，鬼卒们也将肉味闻得满脸笑容。几天之内，除了休整队伍之外，没有采取任何行动。

且说岭兵到达拉达克的消息，不断地报到雪山王面前，雪山王遂召集群臣议事，商量对策。但究竟应当怎么办，谁也没有可靠的主意。告老大臣更桑札巴出于大局考虑唱了一首这样的歌子。他唱道：

赞礼祖先氏族神，
陛下的江山基业长青！
要说我这个人呀，
一向号称谢庆更桑。
而今雪山遭战祸，
是示人无常的先兆，
是无法改变的运数。
以尊贵的陛下为首的，
在座的诸位听我老朽言：
昔日的谏诤言犹在耳，
拜、达如溪水虽然小，
却流向岭尕尔大海中。
据说格萨尔真的是龙魔，
仇视他要患癞子病。
陛下您如同冈底斯雪山，
虽然高大众所周知，
但对如须弥山王的格萨尔，
不能抗衡是先业所注定。
贝札五子呀，
虽然光耀四邻众所知，
但更有英雄如太阳，
光与光不同是先业所注定。
雪山兵如乌头草，
虽然狠毒众所知，
但岭国兵如柯子，
味道功能不同是先业所注定。
要说个中的原因呀：
那一位岭主格萨尔王，
他降敌是上界神佛的使命。
皈依他他就是三世佛，
仇恨他他恰是阎罗神。
不能质疑他的先知与神通，
他昭示神变如幻轮。
若说像幻轮的原因：
那北魔鲁赞王，
威力虽大，被箭穿过额颅；
那霍尔白帐王，
权势虽盛，颈上被挂鞍子；
那姜主萨丹王，
虽称英雄，被格萨尔钻到肚里去；
那孟主辛赤王，

通过虹路时被箭射死；
那大食财宝王，
虽很富贵，被打得一败涂地；
那下蒙莽吉拉赞王，
骏马虽快，被杀得无处藏身；
那象雄王龙珠札巴，
后盾虽强，被弄得无影无踪；
那歇日达泽王，
六城虽坚，被大军毁为齑粉；
那卡切尺丹王，
青铜刀虽利，长剑一刺命顷丧；
那朱固托郭王，
兵甲虽精，大刀挥来把命丢；
那阿札尼玛札巴，
上蒙古娘赤拉噶尔，
和美林长官札赞，
因为投降格萨尔倒得好归宿。
因此在雪山兵未被击溃前，
我意是向岭军去投降，
由死而未僵的老朽去请降，
力劝岭国快撤兵。
东方的太阳，
炎热寒冷相轮替；
西方的玛畔玉措湖，
时涨时落相轮替；
三界所有的众生，
时苦时乐相轮替；
雪山和岭军相争雄，
胜败输赢相轮替。
欲向安乐的地方去，
就得由妥当的向导来引路，
莽鲁行事有何益；
欲挖香甜的蕨麻，
要用锐利的锄头，
猛拔蕨麻茎都不能得；
大军欲与岭国相交战，
要持久用战术去包围，
仓促应战是自败的先兆，
请君臣们不要太性急，
性急的结局很清楚。
愿听了就算是歌一曲，

不听嘛就算是扯闲话。

大家听他唱完，发现老头子的话说得很巧妙，大家都认为说得对，于是说道：

“此次虽然不能不向岭军应战，但是要做好持久战的准备。”

自恃聪明的乌儒赞普王心中暗想：如果现在不予还击，是要延误战机的，那才是自寻倒霉。所以他根本没有听取老臣的意见，只听他唱道：

氏族祖先的战神，
拉达克地方的索多们，
请为本王做帮手！
此地是议事大帐猛虎座，
是懦狐失声销魂之地。
我乌儒赞雪山王，
是将苍天当帽子戴之人，
还盖不住我的后脖颈；
是将大地当毯子铺之人，
还有一只腿无处容；
是将江河当腰带系之人，
还围不住我的前腰身。
今天的星辰好吉祥，
是商议御敌大计的好时机。
不允许说那些扫兴的话，
尽往自己头上泼水灭威风；
别说不能不敢不胜什么的，
将敌人吹上九重天，
说什么不战去投降，
这是纯粹的无知之言。
比那些流氓无赖僧徒还可恶，
无赖俗徒给僧侣丢面子；
比那些外辱内侮都可恶，
内侮给自己人丢面子。
对待你告老大臣更桑札巴，
要么割掉你的烂舌头，
要么结果了你的命，
二者只能选其一，
念只念，
戎马一生有功劳。
从今天以后的日子里，

在前排臣宰的座位上，
不要说让你来出入，
就连半句话的机会也不给。
为应援派遣的部队，
将阿里兵马细心点检，
还击入侵军是天下的常理，
拉达克还没到衰亡的时刻，
岭人也不是钢铁铸成，
本王发出的命令呀，
似雷箭像流水不能阻挡，
群臣们休说没有听见！

听他唱完，在场的人们都认为将老臣逐出，剥夺老臣议事的权利，是国将不国的先兆，内心不觉一阵阵寒意，但是谁也不敢出来回禀。老臣心中暗想：“我以前将因果像保护眼珠一样地爱护着，今天是业果成熟的时候了。”心中感到非常愉快，但还是装出痛苦和害怕的样子，接受了雪山王的命令，回到自己的家里。

于是，雪山王号令上中下各地的军队，不能丧失英名，要陆续征集增援部队，尽快集结。雪山军众将士听到命令后也表示宁肯战死，也不能偷生，就是死也要拼个鱼死网破，杀一个够本，不能白死。将士个个威风凛凛，意气风发，枕戈以待

再说格萨尔的十万大军，为了休整队伍，在那里住了三天。格萨尔恐怕俄笃来破营寨，丹玛身遭厄运的危险很大，必须先将地方神郎郭（牛头神）降伏不可，遂召集议事，说道：

“如果明天不将地方神郎郭降伏，将对岭军大为不利。我和丹玛、穆穷、唐泽、贡巴桑鲁和晁同等人，到东宗修茂山头上去煨桑祭祀，要将恶类护神完全降伏，将善类的威望，推崇到九天之上。就这样去做准备吧！”

接到命令后，君臣们决定第二天太阳照到山尖的时候，就要到达东宗山顶。当他们到达山顶时，格萨尔王说道：

“现在你们去煮茶，将马匹拴在石山中！丹玛和唐泽二人，弯弓搭箭只管等候着，我去施展法力，将魔类的神魂依处钩摄来。”

吩咐好之后，格萨尔遂到石山顶上，静坐入定，来钩摄熊、牛，霎时间，刮起一阵狂风，好大的风呀，几乎将所有人马都要卷了去。其余的英雄们按照格萨尔王的指示，将马拴在石山中。穆穷、阿努相宛和桑鲁三人在煮茶。丹玛和唐泽二人搭箭在弦，息声屏气地看有什么东西出来，在那里静静地等

候着。这时，晁同说道：

“人在山上，马在望着，让马持斋，没有必要。”

遂将具金马拴在草山上，让它吃草。

雪山王的外神魂依处名叫做饮血黑熊的，因为被格萨尔慈悲钩摄，怒气大发，口中出气，像雾气升腾，毛尖上火花四射，嘴张得像大地敞开一般，舌头像赤电闪烁，犬牙獠出，当它嗅着岭人们的气味后，扑将过来。晁同一见，向后看也不看一眼地只管逃跑，具金马被它活活地一口吞食。幸亏有二位英雄射出两箭，正好射中了黑熊心脏左右，遂将它降伏。君臣们将那熊宰杀，取出了熊胆，将肉按本尊马头明王的行法仪式，举行了烧施，由晁同来执行，兆头非常之好。而地方神郎郭虽然被法术所中，感到十分刺痛，但是因为它魔力很大，一时还奈何不了它。格萨尔王知道仅凭简单的法术似乎还不能降伏它，必须如此这般才能降伏它。这时，众英雄向他禀告了降伏熊的情况。格萨尔王说：

“晁同的马被它吃了，可不太好，为了今后马匹兴旺，将这马尸劈开胸膛，放到义东札霞钟柯山坳中！”

说完后开始进餐，稍为安坐一会儿后，格萨尔说道：

“现在的人马就在这石山里面待着！不要喧哗，不要乱动！晁同将隐身术和护身符收拾好！我要钻到护身符里面去了。”

大家都照格萨尔王的吩咐行事，尊贵的格萨尔王变出了两个化身，一个化身变成了针尖大的一只虫儿，藏在晁同的马尸内；另一个化身，变为大自在天，到札纳姜宗山男神郎郭跟前，唱了这样一首歌：

他化自在神国中，
极为自在魔威力雄，
请取可恶的岭军人马的心！
此地名叫札纳姜宗。
我是三有的大主宰，
大自在的一天神，
对依靠我者如慈母，
是男神郎郭的好后盾。
今天早上的时间里，
那可恶的觉如坏种，
到了札纳姜宗山顶，
已将饮血黑熊降伏，
准备施展钩摄郎郭的法术，
摩诃德瓦我帮助郎郭，
将郎郭的神魂视同自己，

险些被他钩摄了去。
其后大自在天神我，
从极为自在魔以下，
调来了许多的神兵，
取那格萨尔的神魂。
虽已将他神魂取到手，
但因那男子洪福齐天，
似乎还要等三月才能降伏。
他的坐骑赤兔宝马，
呼呼一声已被降伏。
温热的马尸和血肉，
郎郭吃了它便生威力。
寒热水火相配合，
比铁还要锋利坚硬，
因此你赶快去吃了它，
用最好的血肉来将我供奉！
对恶类教法有好兆征，
郎郭请将这话当做耳中甘露！

唱完，变成一道红光，向凶底斯山方向飞去。郎郭听了，心中想道：“今天早上，身体发抖，心往上蹦，坐立不安，但是却蒙大自在天神施展威力救护，才使我安然无恙。现在该享用血肉去了。”想到这些，它心里非常高兴，右手拿着牛角镰，左手拿着狼皮袋，三毒的恶臭，向外喷射，骑上黑旋风马，到了马尸跟前，不分山脑谷口，都仔细地观察了一番。但是因为格萨尔有隐身术和护符的保护，郎郭什么也没有看见，他心中暗想：“所谓赤兔马，只不过是徒有虚名而已，原来是匹老口之马。虽然如此，但是赖大自在天神慈悲，我可有肉吃、有血喝了。”他心中甚喜，将最好的血肉，向神进献三次之后，遂大啖马肉、痛饮马血。那藏在马体内的化身虫儿，便和马血一同进入它体内，现出一本尊上师的雄伟躯体，从牛角间伸出头来，“咋啪唔噜”之声，好像千雷俱鸣，遂将所有恶魔之类的神魂全被降伏了。这时格萨尔王右手拿着金刚杵和大鹏鸟，从右面伸展，用威力将龙神、厉神压伏。左手拿着九头十八角的铁蝎子，从左面伸展，将一切鬼魅，都予粉碎。郎郭体内，完全被神的形体所占据，肚脐里感到刺痛，知道自己的变术穷尽，无处逃遁，将从前的斑斑劣迹回忆起来，哀恸后悔，遂唱起了忏悔的歌来：

向救护恶人的慈悲者，
大丈夫敦珠我敬礼。

向大力拯拔贱躯的，
格萨尔王我敬礼。
在此札纳姜宗山，
我是罪大恶极之人，
前世在野撒神山，
名叫比邱曲称多杰，
曾为暴君的一帮凶，
这个牛头便从此生。
以神的供品为饮食，
十三世中变饿鬼身，
将神像消融化为铜，
三百世中变畜生身，
侮辱击打朋友弟兄，
忍受十八地狱苦痛。
以前的恶行与罪孽，
在格萨尔面前作忏悔。
我流浪无明的黑暗洲，
被色执的铁枷紧束，
飘浮贪爱的血海浪，
被愤恨炽热大火焚，
被愚痴黑暗所蒙蔽，
被骄傲的大山压伏不能动，
被嫉妒风吹入轮回里。
现在将这些恶业罪障，
在格萨尔丈夫面前忏悔。
啊呀！你转动消灭恶业的兵器轮，
从左右手中向外伸，
焚烧五毒的智慧火，
从汗毛孔中熊熊燃。
我号啕呼唤格萨尔主宰，
请救护我吧！你这总摄诸佛的至尊。
愿你将拉达克坏人速引渡！
作清净胜利的上师！
世间的饮食精华——牲畜的福祉，
应有尽有我都献上，
供奉三宝战神主，
将它作为无尽宝！
世间男子和妙龄女，
聪颖贤惠的我的眷属，
用正法之雨让他们满意！
将他们的痛苦之火全熄掉！

在救主你的慈悲下，
愿到达解脱的乐土！

唱完，郎郭身体爆裂，立即毙命。因为将所有恶业，已衷心忏悔清净，所以它的灵魂到北方香巴拉有佛法的国土中受生去了。这时，雪山的一切地方神祇都被降伏，立誓保护善业。之后，格萨尔王给众英雄下令道：

“现在以郎郭为首的所有恶魔，都已降伏，我们都要到山顶上去，为了善业的胜利而煨桑祭祀。”

众英雄遂前往山顶，用各种柴火，煨起桑来，只见烟雾缭绕，弥漫天际，他们以无尽善法之供云，满足了神佛的愿望，将神佛位望，推崇到极致，大家都沉浸在欢欣愉快的气氛中

此后不久的一天，在雪山军中，贝札俄笃宏让身穿恶魔宫城黑甲，用黑熊皮缘边；头戴黑色璎珞魔盔，上插黑猪尾盔缨；罗刹饮血利剑上，用黑绫缠着剑柄；右挂黑熊皮箭囊，内插索命毒箭五十支；左佩黑猪九口当钗，内盛黑色角弓；黑鸟善翔骏马上，备着黑头节连金鞍，骑在上面，好像夏天的乌云飞过岩石山颈似的，单人独马出来挑战。他来到岭军营阵角，通名报姓地唱道：

刺胡玛那极喜魔，
和大自在牛鼻男神等，
请来做英雄俄笃的帮手，
帮我将敌军碎为齑粉！
此地是雪山国的纳札塘滩。
若不认识我这人，
拉达农牧交界处，
寒热相激如地狱，
雪山王如阎罗君，
贝札五子如阴府执事，
东图如阎王的兵众，
俄笃如阿瓦牛头，
利剑如阎王的拘牌，
我是将岭兵正法之人。
来犯的岭国狐狸群，
不去据守自己的狐洞，
窜到我雪山国作何打算？
猛虎般的俄笃要将尔等杀戮。
欲抢拉达克的王都，
需转轮王般的福气；

要抵御贝札五子，
需无命金刚般的汉子；
要敌对八十位东图，
需不死钢铁般的生命；
要做冈底斯的主人，
需大自在天般的威力。
奇哉贪婪的岭军啊！
今天俄笃的行道上，
小营帐从西向东撑起，
我要将那些军帐拉倒在地，
用利剑砍得尔等头颈分离，
将营房作为部队的战利品，
请岭兵们把话记心中！

岭国英雄却珠听了，全身披挂，迅速上前迎战。只见他手握长枪，用枪镈在地上蹾了三下，唱道：

威尔玛的首领格萨尔王，
请来为臣做援军！
若不认识我这人，
生在歇日地，
官居岭王臣，
却珠是吾名。
寒热激荡的拉达克，
格萨尔慈悲使温凉均；
那雪山王阎罗君，
文殊格萨尔要用法诛；
那阴府执事贝札五子，
要被英雄的十善部队灭；
那如阎罗兵的东图，
要被岭兵的因果真谛降伏；
你这俄图阿瓦牛头，
要被却珠来征服；
那阎王拘牌般的利剑，
要被神秘的大自在长枪击落；
那雪山茂密的森林，
要被岭兵之火焚烧；
你这食人的老虎俄笃，
要被却珠锐利的弩杀掉。
夺取拉达克王都的，
有统治四洲的格萨尔；

迎击贝札五子的，
有金刚英雄五好汉；
与八十东图为敌的，
有不死英雄八十人；
做冈底斯主人的，
有三宝的真谛力。
奇哉雪山的贪夫啊！
当猛虎在林中称王时，
狐狸哪能与之为敌？
当雄鹰高居石崖时，
雀群寻衅岂不送死？
当岭尕尔如乳酪凝结时，
雪山的搅棍有什么能力？
空话的泡沫要消失，
强弱雌雄看实战，
雪山大臣请留意！

听完却珠这番唱词，俄笃宏让更加怒不可遏，举起罗刹饮血利剑，扑将过来。却珠连刺三枪，但因他是真正的魔子，没有受到伤害。俄笃宏让又一刀砍来，将却珠的枪头斩断，落在一边。却珠用半截枪柄向着俄笃的"黑鸟善翔"马的鼻花上连击两下，那马直往后退。却珠乘机向着营地回逃。打败了却珠，俄笃更加凶狂，只见他奋不顾身地冲入西面的营寨，索伦部精锐士卒百余人，死于其刀下。索伦臣玉周札巴上前堵住，俄笃宏让只砍一刀，便将玉周札巴杀死，继之，又冲入中营的嘉洛部队中，斩杀多人，直冲到王帐跟前。岭军的英雄们都聚拢在一起围攻俄笃，还是招架不住。俄笃宏让将嘉洛公子的"团嘉刺角"战马砍死刀下，又将俄洛多杰札吉从肩胛之间劈杀，随之冲入后军，斩杀了嘎德部士兵约二十人，直杀得岭军东倒西歪，一片狼藉。嘎德却江外乃亥上前拦击，俄笃宏让虽连砍数刀，但是好像去砍空中的虹霓似的，砍不着形体。嘎德打算上前抱住厮杀，摩拳擦掌，跳将上去。俄笃宏让心中暗忖："这个人刀不能伤，是个与众不同的人，不能靠近这人。"遂向后转，扑入右军，顺势斩杀了许多人马。俄笃宏让到了营边，在一个打禾场上，"咯咯嗦嗦"大喊起来，将刀绕头三转，从马鞍上打了三个转身，一溜烟而去。黄昏时分，君臣们回到营寨，留守和出阵的人们，详细交谈了战况，格萨尔王说：

"那俄笃是真正的魔类，因此，众英雄没有受到损失，便算幸运。"

听说俄笃的英勇情况，岭军将士都感到吃惊。此后几天

中，双方相安无事。

过了几天，却珠带领敢死的骑兵一百人，向冈底斯军营进发了。快到营边时被雪山国士兵发现，中拉达克阿刺六部落的长官东图嘉查郭布率领本部精锐约百人，从军营中出来，准备迎敌。双方前进到距离一箭之地时，却珠心想："首先听听他有什么话讲，再行交战也不迟。"遂唱道：

上岭诸部的护法神，
请给敌军以沉重打击！
此地是寒热交织的阴曹地府，
我是无敌的阎罗君，
名叫歇日长官却珠，
是自告奋勇打头阵之人。
拉达克饿鬼城池中，
邪恶的雪山王那小子，
对于佛教不怀好意，
将冈底斯圣地的通道百般拦阻，
对岭尕尔常怀嫉妒心，
每每打劫歇日的财宝，
不做的坏事没一件。
好在有岭部做后盾，
因此上岭兵来压境，
特别是歇日追贼踪，
却珠我奋勇来出阵。
你这假装猛虎的狐狸，
贝札五子老逞能，
有本事走到面前来！
昨天岭尕尔大海中，
俄笃鳄鱼兴风又作浪，
白螺般英雄的手里头，
侥幸逃脱捡了条命。
舵手岭王说"暂时别杀他，
看他究竟有什么本领？"
主要是掳取拉达克财宝时，
要派遣如白螺一般的人，
那时看你有什么武艺。
听懂了是耳中的甘露汁，
听不懂只当是一支曲子。

嘉查郭布听了，把刀绕头一转，唱道：

雪山宗教的男神们，
请来为英雄做伙伴！
此地是纳札瓦塘滩，
我是东图嘉查郭布。
你这出卖歇日的却珠，
厚颜无耻请听言！
英雄贝札五好汉，
若是狐狸做岭国的神灵去！
昨天向俄笃迎战的，
以美尾为饰的却珠狐狸，
在猛虎俄笃的威力前，
招架不住逃入岭尕尔狐穴中，
将北地滩逃路踏成一道黑土，
今天大言不惭出狂言。
权力宏大的雪山君臣，
做冈底斯主人是先业注定。
六城未破还安然在，
做拜哈剌部落主人还嫌小，
应做岭尕尔的主宰。
夺海口的懦夫一个，
与我相遇来拼刀，
丧命利刃下是命中注定。
听懂了是耳中的甘露，
听不懂也只作一支闲曲。

唱罢，拔刀扑将过来。却珠心里忆念着格萨尔，向嘉查郭布先下手，一刀抡过去，将他的右手砍落在地。嘉查郭布用左手从马上抡起大刀，一下将却珠的铠甲砍得稀烂。却珠又鼓起勇气，砍了两刀，第二刀又将他的左手砍落。嘉查郭布没了双手，好像一只凯才虫似的从马上掉了下来。却珠遂从马上将其斩首，并发出了一阵呐喊，冲入雪山军中，约三十人死于却珠刀下。同时，其余兵众也互相混战。雪山军除了三人逃脱外，其余或被杀或被俘。岭兵只有十三人死于刀箭。岭军赢了此战，捷报一时间传遍岭军各营寨。他们回到营中，岭军都沉浸在胜利的喜悦之中。

此后的一天，雪山军中，贝札五子之一赤札拉玛全副披挂，骑上“火翅善游”马，好像凶煞出发放哨似的向岭军左翼冲来，没有扬威的表示，也没有唱歌通名，直接冲入营中，弄得全营骚动。蒙古部军中约三十人被其斩杀。其主将坚布札噶达赞上前一堵，唱道：

蒙古俄吾泽加山中，
索多俄京东玛鉴！
这里的地名不用报，
我是索伦部落，
拉鲁尼达的大臣，
好汉我不愧是神箭手，
名叫坚布札噶达赞，
荣排岭尕尔英雄列，
是左翼部队的大将军。
在出师征伐的岭军中，
我身先士卒来劫营，
魔邦的贼匪们听仔细，
岭国有千军与万马，
哪容你斗胆来反击，
今天遇上了札噶我，
送命的时刻已来临。
神箭一发摄魂魄，
送尔逛游阴曹府，
沙场上相争无怜心，
休怪手下不留情
赠一句先哲的名言语，
劝作良言慰尔心：
“贪嘴的老虎易噎死，
过锋的宝刀要卷刃，
过勇的壮士易丧命。”
至理名言可入耳？
头顶的太阳来见证，
吸血神箭一射出，
穿透你的狼心窝，
听懂了算你有明知，
不懂了就把小命丧！

他刚唱罢，贝札赤札拉玛奋勇冲向岭军阵中，梅朵和姜如松如的神锐士卒约十人死其刀下。赤札在冲杀中与右翼达让部相遇，这时，从司巴普龙霞庆部的队伍中，闪出好汉约四十人，都被他一一斩杀，而后赤札向着达让宝帐冲去。霞庆噶玛卓笃、唐谢玉托白玛和阿科姜唐安茂三个人上前迎战，用刀枪等极力相战，还是没伤着他。赤札将唐谢玉托白玛和阿科姜唐安茂砍成重伤。霞庆因有格萨尔的咒符，幸免受伤，但是他们三个人都战他不过，只好一一退去。于是赤札又向着前军营帐飞驰而去，在歇日和丹玛部队中斩杀甲士约十个

人。众将士见状，都用刀箭极力抗击，也未能伤着他一根毫毛。丹公子玉俄奔美、丹噶伊耶札巴才旦、徐剌白玛丹嘉和歇日却珠等举刀相击。赤札用剑击中丹噶伊耶札巴的肩上，令其翻身落马，当即毙命。徐剌丹嘉也受了重伤，退下阵去。丹公子和却珠二人见状，怒气大发，抡刀去砍。只见却珠的青铜刀将他的马尾黑缨砍落一旁，又是一刀，将火翅马的脑袋砍成两半，扑通一声，倒了下去。赤札正欲徒步而走，正好亡将丹噶伊耶札巴的战马空着鞍子，闲在那里，他好像赤电一闪，跃身上马，从达让军营杀开一条血路，遂得逃脱。

且说在下拉达克黑岩六峡中，玉拉兄弟正在商议战计，认为在这旷野之中，旷日持久地搞拉锯战，只能蒙羞，更无裨益。于是，决定第二天早上，玉拉和卡伦唐雪楚德等人先行出发，其余英雄们也鱼贯前进，如遇守兵阻路，要求拼死相战。

第二天清晨，岭军出发了。守峡道的雪山军将士看见来军，隐蔽在岩崖和磐石后面，除了发尖和手指，什么也看不见。雪山军滚下了很多滚石擂木，投下许多标枪。岭军虽然有神灵佑助，没受多大损失，但是也未能攻开要道。看看左右两面平地，连扎下一根针的地方都没有，除了重回营寨，别无办法，将士们遂复回营，聚集在一起，再行商议如何是好。这时，智士叔父多噶唱了一首这样的歌：

虎穴晶崖岩山中，
香郡桑哈穆喀鉴！
此地是雪山的峡门，
如不认识我这人，
孟地十八南谷中，
东噶姜札的右角，
当宗察茂城主人，
名叫华俄多杰赞普，
是对敌人耀武的人，
慈悲保护亲人的人。
可是时过境已迁，
好汉难提当年勇，
年事已高的一老头，
欲射不能挽强弓，
想骑身上六艺衰，
腿上的关节被风侵，
虽然沙场上无用场，
却能为主作谋划；
虽像行尸与走肉，
还能为国把词陈，

虽然智短心计少，
有话不敢不吐出。
这次行军雪山地，
一则下拉达克峡道峻，
二则礌石厉害如雷霆，
三则伏兵守关地势险，
四没有进攻的平坦处，
五没有两侧的迂回处，
五种情势让人恼。
并非英雄们不勇敢，
二牛相斗是失败的根源。
英雄的威武如火腾，
燃不着雪山峡谷的水；
英雄的威武如利刀，
雪峡的顽石上难施展。
依我看：
不要前进待时日，
让下姜嘉茂六部落，
手怀绝技的六木匠，
做个长颈木鸿雁，
由穆雷的铁匠汤松他，
打造不会脱落的钉子，
配上各种神奇的螺丝，
交给恰司叔父来操控。
然后乘坐好汉十五人，
飞往峡道的上空去探察，
看从哪里进军能取胜？
能否战胜守关的伏兵？
我认为除此无办法，
对不对请君臣细思量！

听他唱完，大家都点头称是。于是决定制造木鸟，遂寻找铁料木料，请来木匠、铁匠，全力准备制造木鸟。

这时，到达达玛的雪山国士兵正在商议着。他们说：“虽然没有使达玛投降，但对可恶的岭人，英雄好汉都大显了身手，捷足的战马都已驰骋纵横，口齿伶俐的人们，都唱歌答了话，这些已足以名传后世了。现在据说岭兵不止这些，在上下拉达克，敌军簇如星宿，满地草木皆兵，厮杀不断。作为英雄，不应当死守在这里，应当到交战中心去赴汤蹈火，英勇杀敌，力争打败岭军，夺取最后的胜利。”到了第三天半夜时分，雪山国士兵就出发了。次日，当太阳照上山顶的时候，岭兵看

见来敌，有些人正欲出击，叔父总管王戎查义根开口说道：

“如果不给懦夫以逃走的道路，就像以前霍岭战争之际损失了四位英雄那样，还会出现损兵折将的事情。因此，当下不宜出击，明天岭军应该向拉达克开进。”

第二天早上，在熟悉达玛地形的向导带领下，岭军出发了，第三天到达了拉达克的歇容达塘滩，便在那里安营扎寨。

拉达克的出征部队和增援部队，一部分在山那面的达容察塘滩下寨。双方不分昼夜，防守营寨。二十天当中，彼此互不攻击，相安无事。

这天，尊贵的格萨尔王正在举行十五日祭供，只见虚空彩虹神幕中，千乐日月坐垫上，明空莲花生祖师，显现出空相清净圣容，用空音唱出了启示之歌，大家都能侧耳听到。只听得他娓娓唱道：

敬礼古如哲瓦耶，
此地是拉达克歇塘滩，
我是无死莲花生，
是格萨尔王族的主人。
自从萨霍王以下，
乃至朝代未尽间，
永不相离如形影。
众生的事儿共同承办好，
对藏族黎民恩德洪大好，
格萨尔功业彻底完成好，
三好具备兆头非常妙。
办好事开启冈底斯圣地门，
能开门的英雄们武艺强，
这是妙善正法昌盛的基础，
妙善武艺攻取珍宝水晶城。
下一月之十八日，
三聚六会日子凶，
那贝札俄笃宏让他，
准来劫营搅血浪。
他人出战不济事，
老臣丹玛香查他，
因有命债该迎击，
抢先下手争分秒，
错过良机事难料。
格萨尔的护身符，
各种兵甲该带上，
莲花祖师我本人，

竭尽全力来保护。
白达拉日山那面，
能否遇到那贼人，
能胜他等于胜了敌军，
明天若叫他逃逸了，
再没有机会降伏他，
攻取米努达宗城的，
格萨尔众生事业将成遗憾。
因此上，
聪明的人要像鹰隼，
神子莫将使命误，
请大丈夫把话记心上！

唱罢隐去，格萨尔王连连叩拜不止。

这天，岭营中阿札尼玛札巴主仆二人到山上去放哨，而雪山兵中以东图让赞华萨为首的九人也来山上放哨，双方不期而遇，同时到达了白达拉日山上，恰似箭在弦上，正可谓冤家路窄，狭路相逢。只见尼玛札巴绕了绕刀头，唱歌通名道：

阿札的三位战神，
今天请来做英雄的援军！
若不认识这地方，
这是拉达克和达玛交界处，
白达拉日的山顶上。
若不认识我这人，
我叫阿札穆查尼玛，
是光辉四射的太阳的名字。
在岭尕尔莲花乐园中，
是共同业力所降生，
消融敌邦雪山时，
该问问有没有尼玛札巴，
因为太阳的光辉无比强！
为了消灭那黑暗之敌，
今天我出阵来放哨，
与雪山九人相遭遇，
一则察瓦戎的箭竹，
二则狗头雕毛的箭翎，
三则赛让铁的箭镞，
三者本不该相遇逢，
由箭工之手聚一处；
一则孟地农区的布谷，

二则鲜艳美丽的花朵，

三则密云中的甘霖，

三者本不该相遇逢，

夏季让它们聚一处；

一则岭兵要放哨，

二则雪山哨兵来这里，

三则两军较量多与寡，

三者本不该相遇逢，

业力让我们相逢白达拉日山。

双方的哨兵互有血债，

谁要后退是妇人一般，

岭尕尔战神索多们，

请为尼玛做援军！

唱罢，尼玛札巴拔刀迎敌。只见东图让赞华萨飞起一刀，将尼玛札巴的头盔劈为两半，但是因为尼玛札巴有阿成上师的护符，所以伤他不着。尼玛札巴还击两刀，第二刀从东图让赞华萨的脖子和胳膊之间劈开，东图让赞华萨翻身落马。尼玛札巴的侍卫，一阵乱箭，射杀雪山的三名士兵。剩下的五人朝下坡夺路而逃。尼玛札巴主仆紧追不舍，一直追到山根的格巴察茂石崖下，只见他俩乱刀齐下，砍杀了四人，将最后一人的鼻子和耳朵割掉，放回雪山国军营，同时捎了封信，信中写道：

“本该斩杀所有的哨兵，不过总该放回一个人，就是要拿这人作为花花岭国强盛的标志，特别是要作为尼玛札巴英勇无畏的标志，并以此作为面见旋奴嘉沃的哈达，送给贝札四子做进茶的家奴。”

那受伤的哨兵回到雪山国军营，禀报惨败的遭遇后，贝札俄笃宏让说道：

“侮辱人也不应当如此无礼，真是欺人太甚！看明天我怎样以牙还牙！”

说完，把牙咬得咯咯作响。

再说尼玛札巴一行这天夺得了胜利，也没有一人受伤，大家心中好不高兴，欢天喜地地回到了岭营。回营后，尼玛札巴立即向格萨尔王献上了敌人的头颅和手臂，禀报了双方交战取胜的经过。圣主雄狮王听后满意地微笑起来，并吩咐摆出筵席，犒赏众将士。席间，格萨尔王褒奖了尼玛札巴一行，还亲自授予了英雄绶带。

紧接着，格萨尔在寝帐中召见了以丹玛香查大臣为首的岭营全部勇将，详细转述了莲花生上师面授的机宜，然后对老臣丹玛灌了长寿顶和护法神力。遵照莲花生上师的旨意，

格萨尔王又面命丹玛在交战中，只宜智取不可强拼的要求，并要他在贝札俄笃宏让从岭营返回的必经路上，找一险要地方预先埋伏，趁俄笃不备时，先下手置对方于死地。

翌日，当天边微微泛起一片鱼肚白时，孤胆英雄丹玛香杳头戴一顶宝蓝卷云铁盔，身穿一副宝蓝龙鳞铠甲，佩好刀、箭、矛三种兵器，威风凛凛，气宇轩昂。披挂完毕后，在营帐前燃起了一堆香柏。在袅袅香烟、飘飘瑞霭中，丹玛躬身向天界诸神虔诚顶礼，祈祷威尔玛战神相随护佑。仪式结束，丹玛翻身上马，策马扬鞭，风驰电掣般向白达拉日山方向奔去。盔缨飘处，卷起一片蓝云；铠袍过处，扬散半天蓝雾。

到了白达拉日山脚，丹玛勒住马辔，翻身下马。举目一望，四处怪石嶙峋，山路弯弯，古柏森森。丹玛选择好一处地势，便迅速将银鬃马牵进柏林深处拴了起来。自己则在路旁一堆大青石中猫身隐蔽。

且说在雪山拉达克营帐中，魔王旋奴嘉沃的权臣贝札五子中的俄笃宏让，听了被割去耳鼻的那个士兵的禀报后，气得两眼直冒金星，一时暴跳如雷。他胸中好似有一团烈火在熊熊燃烧，一股狂风在呼呼吼啸，一锅酽茶在翻滚沸腾。愤怒、狂暴、仇恨交织在一起，憋得他脸脖红涨，直喘粗气。他霍地站起身来，立即披挂停当，好似红色妖怪出征一般，纵身上鞍，单枪匹马，直奔岭营。

俄笃路过白达拉日山路时，没有发现身边埋伏着的丹玛。这天，因丹玛身上穿有岭国战神威尔玛的金刚铠甲，这铠甲具有障眼的神奇效力，所以，当俄笃路过埋伏着的丹玛面前时，竟什么也没有发现。俄笃一口气冲到了岭营，首先直闯达让营地，一口气杀死了十余名士兵。达让众将士急忙列阵迎战，挥刀的挥刀，射箭的射箭，但是都没有伤着俄笃。俄笃甩开他们，趁势又闯入了阿札营地，顺手砍杀了十余名剽悍的骑兵。这时，阿札营地的大臣王周丑哦，勇将尼玛札巴和热德宏赞拍马上前，立马横刀，拦住去路。四人厮杀开来，刀光闪闪，寒气森森，往来厮杀，难分难解。忽地俄笃将刀路一变，翻手两刀，便将阿札营地的两名勇将砍落下马。他又趁尼玛札巴发愣的一刹那，又闪电般地闯入了左侧营地。这左侧是朱部的营帐，将领米玛却珠见俄笃来势凶猛，也顾不得唱歌答话，拍马舞刀，上阵厮杀。杀兴正浓的俄笃佯装招架不住，有意让米玛却珠虚砍几刀，然后翻腕一刀，将米玛却珠砍下马来，倒在了血泊之中。朱部兵个个怒火填膺，刀、矛、箭各种兵器齐向俄笃掷去。俄笃左抵右挡，毫不慌张，各种兵器都敌他不过，无数士兵死其刀下。俄笃越战越勇，冲上前将王周丑哦、热德宏赞和尼玛札巴长官三人从前面堵住，拔刀相战，俄笃一人战三将，仍不落下风。他鼓起极大勇气，将大刀绕了

一个花子，一下抡去，砍中了玉周几哦、热德宏赞，两人落下马来，尼玛札巴没被砍伤，从右面躲开，逃回后营，俄笃直杀得军中血浪翻腾。这时，嘎德却江外乃亥出阵迎战，只见他头戴黑帽，身穿黑披风，服饰十分威严可怕，真是让罗睺星见了也要避道。俄笃一见这人，心中想道："以前那个刀砍不入的黑色凶汉，恐怕就是这人。"遂从右面避开，扑入赛巴营中。霞札部将士虽然迎战，但没招架多久，便有十余人被俄笃斩杀，他一直冲到营边，大吼三声，将刀绕了三个花子，高兴地回马而去。

丹玛直睡至太阳照到头上，才从梦中醒来，一跃而起，心中想道：这可不妙，那老家伙，恐怕已经逃走了，岂不于岭军不利？现在，我马上得到雪山军中智取制胜，遂行到大川，一看踪迹，看见有一匹马的脚印，知道俄笃已经过去了，遂像拧紧了的铁绳一般，聚精会神地在那里等着。午后未刻时分，只见俄笃一人一马黑黝黝地从山口里走来。俄笃此时心中想道："既然彩箭一般地来了，却不能狐狸一般地逃跑着回去。"遂一面向后看着，一面向前边走着。丹玛心中暗暗呼着神灵将护法神依神箭射了出去，只见俄笃的右肋、肝肺和心尖，都被射穿，箭头从左肋青郁郁地透了出来。好箭！又顺势将一块磐石射得粉碎，还插入草山内，连箭翎都钻到地心里去了。虽然如此，但因俄笃是真正的魔类，未及性命，他向后一看，见了丹玛的盔缨，拔出大刀，咬牙切齿，扑了过来。丹玛马上爬到一块磐石上面说道：

"喂，俄笃你这蠢家伙！与格萨尔为敌有啥好处？与众英雄为敌有啥益处？我奉劝你不要与丹玛做对了！快滚回去吃你父亲贝札的肉去吧！"

俄笃听了之后，说道：

"两个好汉不能面对面地搏斗，却放冷箭，可见丹玛你已经技穷，与其凭借着磐石来偷生，还不如像我俄笃拼死相搏的好！"

说罢，他鼓起勇气，将大刀抡舞三下，好刀，虽然没有砍中丹玛，却将旁边的磐石劈为两半，时至现在，还有名叫阿俄滩刀断磐石的地方。俄笃知道刀砍不着，打算徒步去捉，于是翻身下马，欲与丹玛赤膊相战。丹玛又射了一箭，正好射在他的额间，俄笃遂被降伏。这正是：

呜呼人命本无常，
好像草头露水珠，
一时的英勇虽难敌，
谁知强中更有强中手，
丹玛的神奇如白螺，

穿透鳄鱼小命息。
要知步入后世时，
眷属、财宝和王位，
一样不能带着去，
只有善业与恶业，
相随相依显因果。

第三章

唐让仁心施援手　扎拉神勇劈朵丹

丹玛见俄笃一命呜呼，遂取了首级，卸下铠甲，绑在马上，转身回营。

且说岭军这边迟迟不见丹玛回来，心中担忧丹玛是否已遭不测，俄笃才敢如此肆无忌惮地闯入岭营的？于是，几位将士，惴惴不安地去找丹玛，走到半路，只见丹玛带着俄笃的首级怡然自得地赶了回来。于是，大家欢欣鼓舞，一同回到营中。

在雪山军营中，大家都在议论着俄笃的事儿。都说"去了这么半天，这俄笃到底是咋回事儿，到现在还不回来，莫非是出意外了不成？"心中的狐疑，一时难以消解。待至日暮，知道他已经战死，十分伤感，哀恸不已，个个都像鱼儿抛到热沙上面似的待在那里。这时，贝札奔图东郭说道：

"现在弟兄们除了一个接着一个战死而外，还有何良策？哪能一个死了，一个还在偷生？"说罢，便打算冲出阵去，大家上前阻拦道：

"星夜出战，凶多吉少，待天亮了再去出战有何不成。"贝札三子见大家苦苦相劝，只好作罢。

且说岭营这边为了庆贺诛杀俄笃之功，在宝帐中大办筵宴，大家饱享美味，开怀畅饮，尽情畅谈。这时，总管王从后排木座上站起身子，唱了起来：

双城右谷修室中，
大译师维若杂那鉴，
让老汉的智慧得施展！

愿岭尕尔理想得实现！
若不认识这地方，
是达玛与雪山交界处，
岭尕尔的大本营。
岭尕尔广阔的天空中，
格萨尔太阳照四方，
我老臣智慧放光芒，
正教的莲花好灿烂。
拉达克的哈拉王，
有贝札五子为毒叶，
遇者难逃被毒死。
好庆幸啊，
一代骁将丹玛臣，
以有力的神箭与奇轮，
将东赤、俄笃弟兄灭，
使五毒分离宣威武，
将岭国的病毒从顶上拔除，
英名传遍四大洲，
岭国的威名天下扬，
胜利的旗帜永飘扬，
伟哉！丹玛臣，
大哉！好骁将。
为了重奖他的功劳，
以黄金的太阳盘，
和白银的明月碟，
端上九尺织锦缎，
十匹良马作奖赏。
盗走良马的失主呀，
纵是女子也要去追踪，
被杀死父亲的孤子，
纵没胆量也要报仇。
贝札五子两死亡，
剩下的定会来雪恨，
来者虽或无能耐，
也会拼个死活来。
此战谁去打先锋：
一有嘎德却江外乃亥，
二有英勇的歇日却珠，
三有阿札尼玛札巴，
有三毒才可攻三毒。
万一他闯进营中来，

一有鲁赤达雅让霞，
二有穆纳旺让，
三有东赞昂欧阿华，
四有嘉洛色琼玉达，
五有札噶唐色久美，
六有丹色玉哦奔美。
有了以上六勇士，
随时可以来出击！
善于翱翔的大鹏鸟，
哪会胜不了一毒蛇！
翎眼丰美的孔雀，
哪有不能胜毒的道理！
文武双全的英雄们，
哪有胜不了三贼的道理！
倘若一战再获胜，
重重的奖赏不用说，
在座的把话多留意！

听他唱完，大家一齐赞叹不已。

第二天，余下的贝札三子悉披挂停当来到阵前。只见歇日却珠踩紧青光大镫，从套子里抽出长矛，唱了这样一首歌：

请求怙主三宝鉴！
使三门罪障得清净！
此地属于雪山邦，
何需我来报地名？
如不认识我这人，
我是歇日海的主人，
是从岭营来这里。
若说前来的原因呀：
那出卖王业的俄笃宏让，
昨天闯进岭尕尔营，
一时的英武难形容，
却让三个持索的人，
将他怀有绝技的身，
捆成线球满地滚。
岭人为了寻开心，
口中直出乱主意，
有的说把肠子捅出来，
有的说要将他活剥皮，
有的说拔他的心肝肺，

有的说让他做箭靶子。
世人的谚语是这样的：
“富翁的荣华无穷尽，
不吝惜财宝的没一人；
少女的心胸虽然宽，
不偷爱情的没一人；
英雄虽然扬威武，
不怕死的没一人。”
俄笃宏让也不例外，
痛哭流涕来求情。
说什么：
“大宝法臣却珠啊，
请在法王格萨尔前，
求情饶我三天命！
给我的弟弟贝札三弟兄，
捎个三句话的书信：
说：‘我们贝札五子中，
最厉害的俄笃宏让呀，
现今在黑暗的地牢里，
在岭军没有处决以前，
劝劝我的三兄弟，
快向岭军来投降，
到格萨尔王面前来忏悔，
从此顺从格萨尔王，
只要弟兄们不离散，
拉达克的继父是岭人，
我说的在理不在理，
三兄弟深思复熟虑！’
请却珠把信儿快送去！
歇日和我拉达克，
时怨时恨时相和，
莫将前嫌记心上！
狗头雕陷进罗网时，
恐惧不堪如老鸦；
猛虎被地弩击中时，
爱惜性命如狐狸，
我俄笃被岭人擒获时，
与怕死的懦夫没两样。
从前我说杀就来杀，
每让尸首遍荒野，
现在想起来真后怕，

犹如刀剑刺我心。”
想起他说的这些话，
我于心不忍起怜悯，
因此上，
却珠我来到雪山国军营。
那名叫却江外乃亥的黑护法，
是修持咒法的慈悲主宰，
我却珠向他来求情。
他号称是金色的太阳。
他说是：
“要与拉达克雪山结同心，
怀慈悲之心而前去！”
这次前来的三骑士，
莫不是贝札三弟兄？
如果是，
我是给你们来送信，
要不要赎命自己定，
我的“使命”完成了，
从此再没有啥责任；
因为对罪人起怜悯，
所以给尔等来送信，
如何去做尔等当自知，
我的责任尽到了；
因对死人心怀慈悲，
给活着的人们来送信，
怎样荐拔尔等当自知，
起死回生的责任不在我；
因怜悯英雄处牢狱，
我给尔等来送信，
怎么赎命尔等当自知，
对我来说没责任。
如果尔等要想取胜，
英雄们勇武如雷箭，
雷箭难用手抵御，
英雄要把石崖摧。
服毒还是服良药，
把握好时机细选择，
多把脑子来转动！

听他唱完，贝札之子的两个弟兄赤扎拉玛和嘉歇东笃不禁疑惑起来，这到底是怎么回事呀？而奔图东郭心想：“却珠

这家伙诡诈着呢，不可听信他的连篇鬼话。他一面说于他没责任，一面却说英雄们如雷箭不能抵御。不论哥哥死活如何，仇是一定要报的。”想到这里，径直冲到却珠面前，唱道：

大自在剌胡朗东等，
拉达克依怙的使者们，
请来做英雄奔图的援军！
若不认识这地方，
此地是歇日穆布山麓。
若不认识我这人，
须弥山般矗立的拉达克王，
由贝札五子像金山围绕，
阿里三部的碧海作妆饰，
属国如四洲和岛屿，
朵庆东图是神后裔。
而高举权势的大象，
便是我奔图东郭，
是极喜自在魔的化生子，
诞生为贝札大力黑人，
气力赛过鲁赞长官，
英勇赛过卡切国王。
我为了求得神相助，
去过拉措纳茂神海，
供奉祭祀了九头龙魔，
贡献了各种殊胜的珍宝，
过了几夜后用剑搅，
首先生出了天铁剑。
像我奔图有心智，
其后生出了天铁枪，
我运用自如抵百人，
再次生出了热血剑一对，
我运用自如抵万人，
因此上，
做了雪山的一大臣。
自从我做了大臣后，
以国王的物资为公财，
以臣子的礼帛为私积，
公私分明知图报。
今日呀，
若不能保护君王的江山，
苟且偷生天理不容。

你这卖国的却珠狐狸，
变节投降去岭国，
我贝札才不做那样的人。
对于哥哥俄笃宏让，
怎样辱骂下毒手，
不需却珠来乱讲，
我弟兄三人很清楚。
老鸦将吃过屎的嘴，
在净土上揩过后哇哇叫；
卖国失节的懦夫却珠，
对我好汉耀威夸身世。
与其被失节的却珠杀戮，
还不如白游阎王的地狱去。
对死去父母的流浪儿，
有没有家乡都一样；
对已经死去的亡人，
有没有财物都一样；
没了长兄的贝札弟兄，
寿短寿长都一样。
哥哥俄笃宏让他，
可能早死在地牢中；
即便哥哥他还活着，
也不值向却珠来求情。
我们贝札三兄弟，
是来为哥哥报血仇。
弟兄三人来这里，
与岭国短命的三个人，
因索命债恰相遇。
纵然你英勇如雷霆，
吾等也不甘来示弱。
好一个叛徒狐狸却珠，
给我们讲法岂不是笑话。
所谓的八十员无能的英雄，
请别忙慢慢地和你们理论，
眼前的仨小子把话听明！

唱罢，抡起吉祥心尖利剑，扑将过来。却珠见状，上前说道：

“好心人的祛风醇酒，反而成了你这不识好歹之人的邪淫毒药了。既然你们三弟兄不怕死的话，我们只好比试长枪的厉害了。”

说完，剑枪相接。奔图东郭虽向却珠连砍三刀，却珠因有护符在身，未受到伤害。却珠还击两枪，第二枪从奔图东郭的肚脐眼儿刺入，只见青郁郁的枪尖，从后腰伸出，奔图东郭翻身落马，却珠从马上割取了头缨，发出一阵欢呼声。

那一头，嘉歇东笃和嘎德二人相遇，嘉歇以锋利的天箭长枪连刺多下，但因嘎德是虹光之体，什么也没有伤着。嘎德用右手扭住了嘉歇东笃的胸膛，左手抓住他的脖子，将他拉下马来，好像咒师抡铁杙一样。但是，嘉歇东笃还是没有一句话告饶求救，嘎德遂将他向上一摔，摔向半空中去，好像煨桑的烟团向上升腾一样，再向对面一摔，摔向三界虚空中去，好像咒师摇动黑旗一样，复又向下一摔，摔向地面，好像将鸡蛋摔到石崖上一样，将外体的骨肉，摔得像一堆奶酪，里面的灵魂，早已被提升到清净国土中去了。

另一头，赤札拉玛和尼玛札巴二人相遇，二人拔刀相战，几个回合后，赤札拉玛怒气大发，双方挨近身子都向着对方的脖子用刀乱砍，砍着砍着，只见两个人头，同时整个儿滚落在地上，双双翻身落马，来了个两雄相遇、两虎相斗，二牛相抵，两命俱亡。嘎德以迁识药等物质力量和无缘大悲心力，将尼玛札巴的灵魂拯拔到清净国土中去了；于是，岭兵将贝札三子的首级铠甲绑在马上，嘎德将尼玛札巴的尸体，也驮在自己的马上，黄昏前赶到岭营，详细报告交战的经过。

岭军尤其是阿札部的将士们听到消息后说：

"虽然杀死了贝札五子，却搭上了尼玛札巴这样的大将，真是得不偿失啊！"

众将士遂哀悼恸哭，伤心落泪。

且说雪山国士兵这边等到日暮，不见贝札弟兄回来，心想他们必死无疑，心中又是痛苦，又是害怕，他们个个坐立不安，心直往嗓子眼里跳。本来打算第二天天明才走，但此时有点急不择时。于是，没有等到天明，就不约而同地拉起马匹，备上鞍子，连夜向拉达克中部逃去。

再说扎拉泽杰营中，反复商议如何进军的事情，有的说看看用石炮是否能够攻开敌营，如果不行，一如既往由众英雄一起去围攻敌人的碉堡。于是，由魔部霞纳妥拜和霍尔部的雍仲拉郭二人充任炮手。那些大力士英雄制造炮石，巧手的木匠们制作木板和炮绳，铁匠们打造铁钉和环子，所有石炮的零件，都已装备齐全。

到了战神出行的日子——初九日未刻时分，配合罗睺星运行的方向，岭军用山羊血和山羊肉，还有酥油美酒等，先行祭神。只见他们摇动着黑山羊皮手旗，念诵"却呀却"、"札图札图"等咒语，放了恶咒，然后将与人一般大小的石炮发射出去，一下击中了碉堡的后角，两面墙壁轰然倒塌，并将里面

的百余人马砸死。唯有卡切朵丹因为福大命大，没被砸伤，在他周围的几个人也幸免于难。他们一看碉堡被砸，慌忙喊道："这个险关肯定是守不住了，暂时逃回自己家中去吧！"

朵丹说道："说什么呀，我身边还有英雄东图四个人，足可与作恶多端的岭人决一死战，而且照样能够大获全胜。至于其余的士兵嘛，还是叫他们尽快逃走的好！"

这样，将士兵们先行打发走了，他们五个人便在山口上守候着。岭军将碉堡摧毁后，看到士兵们逃走，第二天早上，拔起营寨出发了。这天，先头部队是黄霍尔部，只见日塘三部的骑兵好像血海翻滚，火焰升腾，他们长驱直入，一路挺进。到了塘瓦俄博，只见雪山国大将卡切朵丹朝上坡走了几步，摸了摸箭头，擦了擦刀头，唱了这样一首歌：

冈底斯雪山无量宫中，
大自在喜日刺巴鉴！
请给敌人以沉重的打击！
霞赤古桑等男神，
今日为我们做援军！
此地是上拉达克安拉山顶，
是通往拉达克的一道要冲，
任何人休想闯过去。
若不认识我这人，
我是卡切的周噶松石，
拉达克王的金妆饰，
二美交映的好大臣，
和查郭大臣是弟兄，
英雄的美名传遍雪山国。
来攻的岭兵一小群羊，
雪山的草地上来投足，
小心被朵丹凶狼要了命；
岭兵的火焰熊熊燃，
欲将拉达克密林烧，
英勇的朵丹如龙鸣，
东图的水来浇灭你；
格萨尔的威力比天高，
朵丹的吼声比雷凶，
东图威猛胜雷霆，
要摧毁石山般岭军的命，
拿你的人头垒成俄博，
让你们落得个尸横遍野，
把你们杀成个血流漂杵，

定要在各地留下个佳话，
可恶的岭军多加留意！

听他唱完，岭军中噶布南拉妥拜、赛布安庆周札、纳布达察丹郡、柔巴古捷阿奴和唐巴唐捷赞巴五人上前应战。这时，只听得赛布安庆周札唱了这样一首歌子。他唱道：

黑、白、花的魔神鉴！
愿唱歌开头得吉利！
愿歌词华丽音悠扬！
若不认识这地方，
是雪山的狐兵窜行地，
是岭国的猛虎出没地。
若不认识我这人，
大霍尔的六川中，
剌冬赛日赛容，
札古赛宗城主人，
名叫赛布安庆周札。
要说吾主格萨尔，
就像碧蓝的大苍穹，
英雄如密云布天穹，
安庆周札如千雷鸣，
凶猛的雷箭纷纷下。
那火光闪烁的凶猛炮石，
据说已将坚碉从顶击破，
守兵的精锐如虹逝，
懦夫狐群向家乡逃，
用死尸报答了峡道仇恨，
卡切儿啊！是否称了你的心？
朵丹臣啊！你的六艺今何在？
岭兵如绵羊群密麻麻，
在没到达雪山巅以前，
没有害怕凶狼的心；
岭兵的火焰烧得凶，
在拉达克的密林未焦前，
朵丹如小泉眼不能熄灭。
频频改嫁的一泼妇，
夸夸其谈不知羞；
各村流窜的一游商，
无家可归还自夸；
没了家乡的朵丹啊，

丧家之犬吠汪汪。
岭兵如江河向下流，
朵丹如土丘不能阻，
岭兵如火焰处处烧，
朵丹如茅草不能御，
岭兵如狂风骤雨来，
朵丹如沙堆不能挡。
神箭天弓相配合，
要废掉五名挡道的人。
凶狼搅乱羊群时，
好牧童用炮儿石打得脑浆飞，
凶狼空怀了吃肉的心。
贼匪扰乱村庄时，
有备的长官来剿杀，
贼匪空怀了盗物的心。
雪山的小卒把路拦，
英雄施威来打击，
雪山人空怀了取胜的心。
要说的情形是这般，
卡切把话记心中！

唱罢，五个人各发一箭，将东图四人一一射中，倒了下去。周札的箭，射中了朵丹的胸口，但是因为还没有到降伏他的时候，也算他命不该尽，因而未及性命。而中箭的朵丹更加愤怒，只见他从刀鞘里拔出那把青铜宝刀，扑将过来。周札等五人也并肩联臂，拔刀相斗。纳布达察丹郡、唐巴唐捷赞巴和柔巴古捷阿奴三人被朵丹的刀锋刚一触及，就被斩杀，因而周札和南拉二人也招架不住，退入军中。朵丹一溜烟扑入霍尔部军中，将日、唐两部和吉鲁部前来助战的百余名好汉，砍死刀下，朵丹自知取得了不小的胜利，于是，狂呼着登上山去。岭军的霍尔部大将辛察龙拉追射三箭，虽然两箭射中了他，但未造成大伤，另一箭射中马胯，那马儿乎要栽倒在地，幸亏被刺胡玛那救助，续上了气，朵丹才得以逃脱。

当天，岭军在拉东冈丹朗塘滩安营扎寨，只见锅灶满地都是，好似星罗棋布，十分壮观。

再说姜公子弟兄二人的大军，在十五天当中，制成了非常精致的长颈鸿雁木鸟，只见他们将钉头从后一打，那木鸟它便向上飞升了，从上面一打，它便向下降落，从前面一打，它便向后退来，从后面一打，它便向前飞行，真是灵巧至极，奇妙难言。

又等到一个降伏敌人的吉日良辰。这天，以玉拉为首的

十五位好汉，坐上木鸟，凌空飞起，去察看地形。当他们飞上高空时，看见有六条峡谷，峡谷里有六块平滩，遂商定首先在峡谷一端的上滩降落，察看峡谷是否好守，然后再逐步攻破六峡，于是他们便在那里降落了。以玉赤和卡切彤雪楚捷为首的将士们，仍旧循着山路前进，逐渐逼近峡谷。雪山国守关部队和放哨的士兵也仍旧按照路标，满堆礌石，守候在那里。木鸟上的英雄们，留下五人把守峡道上端和木鸟，其余十人跑到峡道要隘上面，放了几箭，六名雪山国士兵被射中，滚下坡去。岭军突如其来，雪山兵始料不及，惶然喊道：

“凭空哪来的这么多人，难道有天兵飞降而来？再不，是不是别的要塞已经失守？”

再仔细一看来敌的服饰，必是岭人无疑。这时，只听得东图让若东郭说道：

“向下走吧，有大军如河流浩荡，向上走吧，有英雄似雷箭而降。上面的这十个岭兵，要不然是从天上降下的，要不然是从地下钻出的，舍此没有其他的来路。现在，如果我们死守在这里，虽然不致陷落敌手，但是兵马没有给养，只有坐以待毙。因此，不和他们拼个死活，寻得个敌手，我们就不是雪山国的好汉。”

说罢，雪山国守兵向看守木鸟的五人扑将过来，让若东郭和智察东图二人鼓起勇气，搭箭在弦，上前逼近他们。这时，只听得东郭唱道：

雪山地方的诸神灵，
请来为雪山臣当伙伴！
此地是下拉达克阴山峡，
地下的虫儿天上的鸟，
还有水中的鱼儿外，
两脚的人和四足的兽，
谁也休想通过去。
岭国的贪婪小贼子，
你把我当成了什么人？
以前你劫掠弱小成习惯，
来和我拉达克争胜负，
无辜的性命倒血泊，
无价的财宝被抢劫，
多少个村落被摧毁，
无路的峡里也钻进来，
你是个贪得无厌的人，
你是个狂妄自大的人，
今日里看你何处藏，

箭箭来把你命要，
无头的尸体鸟犬来吃，
懦夫的生命呜呼哀哉！

唱罢，他熟练地竖起拇指，各射一箭，射中了维尔图乌拉郭和穆利扎郭坚赞，二人应声而倒。岭军的玉拉见状，搭箭在弦，唱道：

请根本救主三宝鉴！
岭军的战神来助战！
此地是雪山下阴滩，
说没有禽鸟飞过的路，
英雄们偏要来翱翔。
我是姜地谢塘滩，
萨丹的玉拉托琚尔，
是格萨尔王的一重臣。
薄命的该死的东图们！
把我的歌儿听好了：
有法度的花花岭国军，
来自有教法的地方，
不抢夺有法度的王位，
除了正义的行动不行劫掠。
没有法度的拉达克王，
和那无勇的贝札五子，
以及无智的八十东图，
无端与岭人相作对，
将无价的财宝抢劫去，
无理将达玛人来屠戮。
长官在本城内口气大，
看两雄相遇时怎么样；
狗在自家门口气势雄，
看碰上雄豹时怎么样；
石峡里守关逞雄的人，
到广阔的平原中怎么样；
懦夫先下手放飞箭，
玉拉的面前怎么样。
若让守关人逃走一个，
英雄我便与行尸无异，
是英雄是狗熊沙场见分晓，
守关的小子们多多留神！

唱罢箭发，正好从东郭的前心进去，后心飞出，并射杀了后面的十名骑士。达拉一箭射去，射中了智察东图的额间，好箭！只从他的脑后穿出，智察东图当即毙命，岭军见状，一阵呐喊。雪山军把守险关的只剩下东图阿郭赖维和士卒三十余人，他们拔出大刀喊道：“寻个敌手，一同死吧！”说罢，毫不犹豫地扑将过来。岭军因为没有乘马，没有刀战的勇气，只是大量地射箭。这时，只见珠拉三珠猛发一箭，正好射中了阿郭赖维的胸膛，那箭直从他的左胁穿出，阿郭赖维翻身落马。其余士兵来不及挥一下刀剑，都一一死在飞箭之下。后面的岭军见险关被攻开，大队人马一路无阻地拥了过来。玉拉见岭军获此大胜，不胜欢喜，便在平滩里下帐而宿。

第二天早上，岭军打算向峡谷的中部进攻。最骁勇的英雄们先行出发，直至漫长峡谷的一半，敌军没有一个把守关隘的人，于是，他们大摇大摆地往深处走，心想昨天一个险关已经失守，把守险关的人可能都已逃走，所以在行进中也放松了警惕。当走完峡路三分之二的时候，有个小山丘大的险峻石崖。那里有以雪山百户长奔噶为首的伏兵多人，把守着山路。见岭军深入谷地，他们长长地吼了一声，从一个山嘴上抛下礌石，好像雹子天降一般；喊杀喊打的声音，好像千雷俱鸣一般。孟、从、嘉、噶等部的士卒百余人和英雄阿琼乌耶绰同、罗塞让郭赛图等人死于礌石之下。后续部队见状，稍为后退，并“咯咯嗦嗦”呐喊了一阵，而且射了很多箭，但是如死人的眼睛朝上面望着一样，没有丝毫的作用。敌军继续向下面抛掷礌石，大的像雷箭下降，小的像雹子乱溅。部队的呐喊声，礌石奔腾声，加上河水的咆哮声汇成一片，岭军如入阴曹地府，可怕至极。就这样，他们被守关之敌从两头死死堵在峡谷中心，只有搏斗的份儿，没有可逃的路了。一直被堵了半天，还是一道难开，无法前进。就在这生死关头，岭军总是呼唤着三宝和格萨尔的名字，拜请他们垂察相助。由于他们发自内心的呼唤，大丈夫格萨尔用天神的耳朵，听到了他们的呼声，用慈悲心观察到了他们的险情，遂向神灵唱歌，请求援助。他唱道：

古如德瓦那格耶，
摩诃萨巴白德吽，
快为吾军发慈悲，
五十二位饮血神，
快为我军来解围！
三时海会诸佛陀，
任命为丈夫搭伴的，
最大战神九弟兄，

钟雅达玛十三尊，
七十二位华官神，
和九十九万威尔玛等，
请来为丈夫助一臂，
快将敌军来击溃！
无垢心意的空界中，
大慈的雨云快集聚，
诅咒的雷声快轰鸣，
慈悲的猛雹快下降！
威猛无敌的雷霆火焰，
引导神通奇变的岭军，
将险要的阴山峡谷石崖击毁！
将自以为勇敢的雪山守关人，
虚幻的身体化为齑粉！
引他们走上无二道！
将受苦的岭军置乐处！
将他们送到快乐的平原！
人与武器不配合，
坚固的铁城怎攻破？
灵便和智慧不配合，
难得的正觉怎获取？
天人二者不配合，
凶狠的魔障怎消除？
请愿三宝多慈悲！
助格萨尔利他的事业成功！

如此唱歌请愿后，无欺的三宝内外善业护法众神都出发了。刹那间，只见晴明的天空中，东方的云向西方聚，西方的云向北方行，北方的云向南方飞，南方的云向北方飘，太阳像被关入牢狱一般，黑暗遮蔽了一切，雄龙像野牛疾驰，雌龙像骆驼狂奔，震动喧嚷之声，充满了天地。和这些神变出现的同时，遍入星为将军，金刚手为领队，苍龙的青角上冒着风火，向峡谷的三座红崖击去，将红崖打得粉碎。守兵之中，除了百户长奔噶因为福大命大，暂时晕过去而外，其余的人都被击杀。岭兵仍旧在不断地祈祷，心中猜度是不是岭神已经来帮助我们？顷刻之间，太阳又从黑暗中出现了，阳光将神兵收起，将冰雹消融。渠中充满了流水，很多的死尸，被洪水冲走。看着这一切，他们便知道是岭主的威力，看到守兵都被击杀，心中敬仰不已，不断祈祷，同时越过峡谷，在上端的平滩里安营扎寨。于是，第二道峡谷被岭军占领。但还有最险要的四道石峡被雪山军把守着。

且说那被炸昏的百户长苏醒过来，神智逐渐恢复，到黄昏时分，从自己熟悉的石峡中，迂回着逃回把守峡谷的兵营中去。雪山国将士们商讨起来：两道峡谷已经失陷，其余峡道很可能要继续失守，如果关隘一一失守，如何是好？听得大家的言论，百户长奔噶唱歌作结。他唱道：

男神战神和下界神，
请施慈悲来垂鉴！
若不认识这地方，
这是下拉达札噶质畅峡，
十万大军的大本营。
若不认识我这人，
论起官职虽不大，
是阿拉特戎部落的，
百户长名叫札巴奔噶。
当初岭兵来犯境，
本部落迁帐去逃命，
狭窄的峡谷下端头，
岭兵好像雹雨降，
英雄好像雷箭鸣。
被他们追及难逃脱，
我设妙计以坐骑为质，
仅仅损失百畜外，
其余的人马得逃身。
头一道峡谷被攻击，
以圆石为兵器堵敌兵，
雪山兵从此声名震。
我去把守中峡谷，
峡口由东图四人守。
过了十五天的日出时，
有个长颈的大鸟儿，
从那天空中飞翔来，
依次遍察各峡谷，
最后落在峡谷上端头。
十五个人从假鸟中出，
五个人堵住了我们的归路，
十个人将守路兵打倒在血泊里。
岭兵遂将要塞占，
攻破了一关好得意，
又向中谷的关隘来进攻。
我用心设计施妙术，

使岭兵一半陷入峡中心，
打得人仰马又翻，
号啕呼叫格萨尔王。
此时啊，
好像万千魔军降，
白昼的天空好漆黑，
雷电霹雳轰隆隆响，
守关的士兵多死伤，
若果不靠三宝的威力，
短命的岭军早已灭亡，
号称英雄无敌是假话，
与攻关的敌人殊死搏斗。
第二道峡谷虽失陷，
还有四道险要的雄关，
两部分守兵虽有折损，
下拉达克毒兵比罗睺还凶，
地险人勇有何惧，
坚守百日有何难。
古人的谚语说得好：
“八部星曜降雹时，
大力咒师亦无奈，
击鼓的法士怎奈何；
血肉丰满身段美丽时，
如果不嫁到婆家去，
华服妙龄有何用；
威严的大军交战时，
如不施妙计斗智勇，
愚痴的英雄羞煞人。”
此话讲得实在好！
他们攻破一关得了志，
又用人力来攻击，
我将用礌石来阻击，
制作假鸟来探看，
东图谢庆三力士，
欲用石炮向天射，
由我百户长来瞄准，
将幻术假鸟击落在地，
把里面的“英雄”捉出来，
扣押为人质再讲和，
在场的人们请留意！

听他唱完后，无论尊卑人等都说“如此甚好”。人们都称赞札巴奔噶人虽小巧而足智多谋，善于辞令而明察事理，都说应当委任他当个十万户长什么的，才算不委屈他了。

此后多日，岭兵因为遇到重重险关，所以一度没有发兵攻关。最后还是让十五个人乘坐木鸟，出去探察。雪山国士兵看见一只木鸟翩然而至，按照百户长奔噶的计谋，用石炮向掌握方向者的手指射击，将木鸟的机关打坏，木鸟一下被击落在地。里面的人，由于有天龙厉神的保护，没危及性命，但在片刻之间，昏晕过去。雪山国士兵们喊打叫杀，同时拥到跟前，好像鹫鸟扑尸一样。唐让拉郭安赞心中暗想：“如果伤害了这些人的性命，便和格萨尔的正法相违背，对今生后世，都无益处。”遂说道：

“投入腋下的敌人，比儿子还要情深；投奔山野的亲人，比敌人还要凶狠。处置眼下这些人，让死让活怎样都可以，但是这些人是雪山和岭国议和的根本，百户长奔噶已有决定，如果谁使狠逞凶将他们杀害，谁就要对雪山国的大业负责。”

听得此话，谁也没敢动他们一下，而是将好汉们的兵器收了起来，并将他们的手足捆起来后，心口上洒了栴檀水，当他们一个个苏醒过来时，早已被关入了一个个铁笼之中，放在营中。第二天早上，大家都集在一起，商议道：

“由于百户长的计谋，办成了一件大事，接下来该怎么办呢？”

札巴奔噶说道：

“现在，一个人一个人地叫来，施以责骂恐吓，要让他们害怕得要死，看他们有什么供词和主意？问他们是些什么人？如果他们是当事的臣宰，再看他们是否有议和的愿望，如果达不到这个目的，就把他们送往陛下跟前，看吾主如何处置他们。”

大家听了，都说：“就这样办。”

遂由东图和手脚利索的人，将笼子一一打开，开始审问，四面由众士兵拿着武器包围着。这时，只见士兵将许多刑具如铜刀和肉叉等摆在前后左右，真是阴森恐怖。首先受审的是玉拉，百户长奔噶，面对他唱起了恐吓之歌：

雪山教的护法神们，
请来享用敌人血肉！
此地是阴府花白滩，
我们是死神阎罗君，
士兵合围严森森，
阴间的峡关何漫漫，

无法的死灵何凄凄，
有什么身后的善业诉求？
请对我奔噶阎罗讲。
有什么善愿可陈诉？
对阴府执事唐让拉郭讲，
有什么悔罪求饶的想法？
对雪山和岭国长官表何忠心？
有什么使两国和解的计谋？
对身后的朋友和敌中的兄弟，
有什么书信要投送？
如果有善愿来表明，
暂时饶下你的命，
如果宁死不发话，
在这难逃的法庭上，
让你的四肢分了家，
黑白肠子要掏出来，
要不然让你把铜刀骑，
腔内装炭火活活烧死，
要不然戳在肉叉尖上，
从肛门一直捅到头顶，
要不然从手脚指间，
穿通指头活剥皮。
喇嘛经常盗窃公物，
最后堕入地狱底，
官吏不断贪污受贿，
最后成为大罪人，
英雄久经征战后，
结果落入仇敌手。
岭国的一个臭小子啊，
个中的痛苦你可知？
一旦落入阎罗手，
纵有格萨尔也难救，
懦夫啊，寒心否？
今日里业果已成熟，
再想修善是枉然，
临死的囚徒请留意！

针对奔噶的一番辱骂，素有胆气的玉拉非但没有被吓住，反而更加怒不可遏，脸上涨满了血丝，面色变得通红，血气又被风力吹动，怒气勃然升腾，身上四原像烈火一样熊熊燃烧，牙咬得“咯咯”作响，由于心中恼怒，臂上肌肉堆起，满

身的青筋暴起。只听他愤愤然对唱道：

全副武装的大将军，
后世的救星格萨尔，
玉拉向您作祈祷，
垂顾我两世多慈悲！
此地是阎王的黑法庭，
是英雄展现正气的地方，
我是姜地谢塘滩，
有教法的玉拉托琚尔，
是格萨尔大王的好重臣，
八十员英雄中算翘楚。
你百户长既然是阴府阎罗，
守不住峡关被岭兵追赶时，
将坐骑留给岭人做抵押，
用赌咒的骗术闯过了难关。
面对囚犯的英雄歌，
你为何不在那时节唱？
在中峡道被雷箭破坏时，
岭人面前你面带死色，
如今在囚犯前显英雄，
当时的雄风哪儿去了？
同样的两喇嘛相遇时，
如不能比试所闻法，
施放恶咒太可耻；
同样的两英雄相遇时，
如不能斗勇比武艺，
诡诈赌咒实可耻。
美狐般百户长懦小子，
被岭国的猛虎追逐时，
真像个拿着线杆的妇人。
施诈术逃脱的雪山军，
与宁死不屈的玉拉我，
两者岂能同日语？
霹雳击溃峡关时，
你才是不讲义气的怕死鬼，
十足的苟且偷生者。
古人有句谚语说：
“没有头脑的老处女，
品头论足诋毁媳妇；
无法而暗中破戒的沙弥，

谈有法无法诋毁上师。”
没有勇气的懦夫札奔，
以恫吓的小计试吾勇气。
与其如懦夫札奔的行径，
低头求饶保残命，
纵是九死一生赴汤火，
也比投敌求荣强万倍！
如无人拼死给玉拉作后盾，
就算你雪山是英雄，
懦夫札奔把话记心中！

唱罢，唾一口唾沫，咬紧牙关，吊钩连连摇动。东图戍美捷达和朵玛札巴拉赞二人，气势汹汹地走到玉拉跟前说道：“呀，姜部小子，对黄口雏鸟能射箭逞雄，在大鹏鸟面前却行不通；对狗崽子能用石头打，用绳子牵，在美丽的猛虎面前，却行不通；对其他小国可以随便侮辱，在拉达克面前却行不通。你那些侮辱人的歌词，我们是无法忍受的。今天，我们倒要看看你这姜部小子腿上有没有筋。”

说罢，准备用刀背来打他。这时，唐让拉郭上前将二人一把推开，说道：“对这手脚被镣铐系着的囚犯，精光得像鱼儿一样的人，大可不必施威风。既然有这样的勇气，岭兵还会如长江大河，浩荡而来，把你的威风留着吧，慢慢地会用得着的。正如所谓‘青稞的绿苗还没有生，炒青稞的穗头先拔出；还不知道国王怎么说，上座的仆人先开口’那样，在没有向陛下请示以前，针尖般大的武器不能加在他身上，跳蚤般大的一点血滴也不能弄出来。这样，对于雪山国和岭国讲和是有好处的。照我的意见，给这些囚犯送上吃的，好生看管着他们，不要让逃走了。明天早上，派人到陛下面前去请示，等请示回来，按照命令执行，也不算迟。”

奔嗬听了，也认为对。大家也都一齐赞成。

此时，玉拉心中暗想：“如果两个同样的好汉相遇，敌不过他，是可耻的。大意失计，大鸟落汤，无用武之地，陷入牢狱之中，这虽稍为有点不美，但没有什么可耻的，与其失节求饶，还不如死了好些。”其余的人们也心中考虑：“供给衣食，山上兵看守着，不让逃走，不知结果怎样，有点担心。”正是：“英雄大鸟陷泥潭，虎落平川被犬欺”了。

以姜公子玉赤为首的将士们还是照旧打算冲过峡道，向前进发。精锐好汉们，走在前面。他们还认为和前次一样，从峡谷的上端，木鸟里面的英雄们会取得胜利。但是木鸟已经失事，雪山国士兵们更加威风。把守峡道的雪山国士兵们，看见岭兵循着峡路而来，便投下礌石，掷下标枪，好像冰雹纷

降，雷箭乱落一般，打死打伤岭兵约一百人，而自己不受一点损失，只弄得岭兵一筹莫展。智囊朵甘知道峡关无法攻取，遂鸣金收军回营。那险峻的峡关，真是死神阎罗王也把它无可奈何。岭军回到营中，再三商议如何是好。这时，朵甘从前排座位大头虎皮褥后面起身唱了这样一首歌子：

朵日达巴水晶山，
护国狮面父母鉴！
若不认识这地方，
这里是札纳昌泽唐昌峡，
若不认识我这人，
我是主公南赤赞巴之臣。
智慧如同无垢镜，
看三时成败如镜中影，
名叫无悔朵甘谢巴，
是岭国一切尊卑的顾问。
以上所说的事情呀，
是走红运的壮年事。
而今老弱不堪的，
呼吸短来又急促，
在这昏聩而朦胧、
运走下坡的时节里，
吃什么都如痼疾人把茶喝，
做什么都如光屁股背石头，
说什么都如自己头上把水浇。
说这话的缘由是：
那曾攻破峡关的幻奇木鸟，
攻头一道峡时虽然见效，
现在却成了失败的根由；
那守峡关的雪山狐子们，
“咯嗦”呐喊如猛虎，
这是木鸟落地的征兆；
礌石下落如急雨，
那是英雄们受挫的征兆
要不是失算伤了勇气，
守关兵哪来那么大威风？
要说昨夜黎明时，
朦胧之中我做一梦，
大鹏、孔雀和狗头雕，
鹦鹉等飞鸟十五只，
正在空中飞行时，

被无毛猴子用幻术，
扬起尘灰把路挡，
众鸟被擒加镣铐，
布谷鸟应验在玉拉长官身，
孔雀应验在达拉长官身，
狗头雕应验在奥布家，
每个鸟儿都应验在众英雄身，
此梦不祥，他们肯定入了狱。
老汉的智谋和妇人的话，
孩子的行为无常规，
只当闲言不足凭。
死鬼逃脱受审判，
是因为戒备不森严，
灵魂逃脱喇嘛手，
是因慈悲信仰不够，
阻路兵逃脱岭军手，
是因为权势命运不凑巧。
为了营救十五位英雄，
虽需英雄们去援应，
但无上天的双翅膀，
也没有钻地的利趾爪，
更没有沉海的防水油，
千思万虑计难得，
好像徒手攀石崖。
无知枉把主张作，
好比无的把箭放。
睿智的雄狮大王，
好似太阳照雪山，
不向他讨教更有谁？
第一朱刺噶却旺丹巴，
第二卡切彤雪楚捷，
第三姜臣嘉朵赛郭，
第四孟臣达瓦察赞，
赶快到雄狮大王面前去，
请他以明智的太阳光辉，
祛除愚昧的黑暗障，
请他以慈悲的清凉河水，
设法消除战败的热恼，
请他以神变的电光，
使英雄还能掌握部队，
下拉达克石山六峡道，

请他明示闯关的办法。
在派去的人们未回前，
万不能鲁莽来行事，
往后该怎样自分晓，
在座的人们记心上！

当时大家正在想着：“凭玉拉托琚尔的英勇和智谋，败给对方是不可能的，今天大概可以胜利凯旋了。但是朵甘却唱了这样一支歌了，听出情势不妙，一时好像刺扎在心上一样。玉赤听得这番话，说道：

“玉拉和英雄们如遭敌手，玉赤我守着自己的营盘，蜷缩在这里，不能兄弟二人同死，活着也没有什么乐趣。”

说罢，拿起武器，准备出发。朵甘和达瓦察赞劝阻道：

“像这样险峻的峡谷，两军势均力敌，很显然是无法取胜的，除非有大王的神变，但无论如何，你要珍重自己的生命！”

玉赤知道他们说的是诚心实话，没有恶意，才停住了。于是上面所派的那四个臣子绕道徐让嘉曲河桥，通过戎部边境的堪乌拉日山，昼夜兼程，第三天午后未时，到达目的地。此时，岭尕尔君臣们因为降伏了贝札五子，正在设宴庆贺。岭营中的人看见来人风尘仆仆，便知道情况紧急。由几个小臣接住马缰绳，问了平安。他们什么也没有说，一直到王帐中，拜过格萨尔王，各自入座，享用各种饮食后，由达瓦察赞唱歌陈述来意。他唱道：

杂日杂札杂贡山中，
帕东纳布诸神鉴！
黄金宝座最上头，
齿如白螺的紫面人，
拯拔三界的尊上师，
众生的功业有拓展？
头缠白绫头巾的，
救护三有的尊长官，
权势荣华昌盛否？
要说这里是何地，
它是岭人神灵聚集的中心，
我等此来负重任，
是从岭奥布英雄行列中，
向大王禀报情形来。
以岭奥布兵为首的部队，
由香玛戎向西行，

内部和气如锦绵，
同舟共济如一人。
到达拉达克边地后，
前军如猛雹纷飞溅，
村落如谷穗被摧毁，
英勇如赤电雷霆降，
诸城如石崖被破坏。
自阴山六道石峡以下，
乃至六道河流以上，
摧毁了很多村庄和营垒，
所有迎战的敌军骁将都被消灭，
把守斑斓石峡的，
有三分之一的拉达克的守军，
来势迅猛如霹雳，
两次接触鏖战急，
从插天的高峻石尖上，
礌箭纷纷下如雨降，
岭兵如茅草被击散。
此前在许多征战中，
那样的险隘未曾见。
足智多谋的朵甘叔，
制造了能容十五人的木鸟，
循高空鸟路越过石峡，
在广原之中显身手，
所有的守兵被歼灭。
向第二道关隘进攻时，
在狭窄的峡谷半途里，
岭兵像绵羊陷屠场，
先头的奥布兵死伤重。
以前与各邦鏖战中，
岭兵未受过这样的损失。
救主三宝的真谛虚空中，
聚集了因果真实的密云，
大王您慈悲降霹雳，
将所有守兵都肃清，
虽然攻开了两道关，
仍有很多险关如门闭，
守兵好像门闩样。
以玉拉、达拉为首的，
十五位英雄和木鸟，
照例凌空飞上去，

察看地形与阵势。
以重臣玉赤为首的，
所有英勇的将士们，
循川而进欲破关。
姜公子威力如火焰，
但在石崖小溪上未行通，
岭部英雄如清流，
但在石峡中未能向上行，
木鸟英雄如虹逝，
有什么遭遇不得知。
岭兵的水头被石峡阻，
不得不在深渊打回旋。
至于今后的事情哟，
如被黑暗笼罩的莲花，
若没有阳光来照耀，
花瓣不会自开放；
被旱灾摧残的谷穗，
若没有甘霖来滋润，
谷粒不会自成熟；
被险关阻路的岭国兵，
如没有大王作定夺，
陷入绝境无所措。
木鸟里边的众英雄，
如没有大王去救护，
君臣无缘再相聚，
请大王考虑复思量！

就这样，达瓦察赞启禀之后，格萨尔王还没来得及发出指示，达让长官晁同觉得正中下怀，遂满腔愉快，上额颅充满了笑容，下额颅充满了笑意。只见他自言自语，手舞足蹈，哼着小调，眉目传情，摇头晃脑，得意的情态显露无遗，只听得他怡然唱道：

赤色的本尊马头明王，
和愤怒王喀姜巴哇鉴！
愿晁同的心事得成就！
若不认识这地方，
这是英雄征服敌军处，
懦夫发出狐狸叫声地。
若不认识我这人，
伟大的梅如族要有嫡嗣，

白铜锅要有四个耳环，
德高望重要聪明过人。
东氏曲潘王子的后裔中，
我晁同是美虎的斑纹，
是烈士年查的父亲，
雄狮大王的叔父，
是岭部落形成的基础，
是开启十八城的钥匙。
我老臣发起岭尕尔赛马，
帮忙格萨尔雄霸天下，
力荐他做岭王的是老臣我；
魔鲁赞兄弟乳喜乌，
老臣我用计谋将他降伏，
降伏魔鲁赞因缘巧，
我老臣命名他俄吾詹笃，
玉成他的是无敌的老臣我；
与黄霍尔里应外合，
将好汉陷入英雄手中，
弄得霍尔无孑遗的是老臣我；
霍尔辛巴被揭发下狱中，
辛、丹由贾察来调停，
攻取姜王告成功，
取得察卡盐海的是老臣我；
偷来西方大食的宝马，
种下了取得财宝大城的因，
迎来良马成群的是老臣我。
在攻取十八大城池中，
我老臣出谋划策的事儿说不尽，
尤其是今年的这场战争，
岭兵分为三路大军，
所有认为英勇的人都按数分配，
依上中下拉达克分别去进攻，
偕同各部的长官，
分别向拉达克前进。
提起拉达克不足道，
祸根就是贝札五子，
那五个无敌的阴府执事，
要把他们全征服，
当属吾等老臣的责任，
终叫他们头颈分离一个不剩，
雪山军队的精兵，

一半被杀死血泊中。
断绝应有的饮食非贤妇，
失掉应得的财物非谦逊，
放掉应杀的敌人非英雄。
平日在岭国居住时，
奥布的王位好显赫，
姜小子毒树生力强，
空谈的树叶迎风展，
周围的药草被压伏。
这次与雪山鏖战时，
战胜敌人的事儿没一桩，
据说最骁勇的十五人落敌手，
最精锐的军队战场遭败绩。
这不是实话是骗人，
是对诚实人说诳语。
不要说那十五位英雄，
捉十五只绵羊也费事，
没有迅捷的套索实难擒。
擒捉十五匹骏马，
不买些草料也捉不住。
如果说真正的实情话：
在举目无亲的沙场上，
自己若无勇求救无门。
对付下拉达克小股守军，
奥姜从岭国已领了分兵令，
如不能战胜本部面对的敌人，
要让岭军统帅另派兵增援，
没有这样的规矩，
吃了败仗要负责任，
在座的把话记心里！

听他唱完，大部分人认为：“晁同的话似乎是对的，既然战前分配了杀敌的任务，就应该努力完成使命，而按规矩岭军主力部队就不该去与奥姜诸部共同对敌。”而总管王认为：“只要是岭兵在征战中失利了的话，不论公也好，私也好，都是一样的，一定要去救援。”想到这里，便这样唱道：

向神圣的衮噶南楚神，
雪域众生的唯一眼目，
翻译大师维若札纳，
虔心祈祷求加持！

此地是拉达克阿里山区，
三郭巴达的附近。
老臣我是杂麦黄河流域，
穆布东氏的王族，
号称是好人又是坏人的老臣，
因保护弱小被称为好人，
因征服强敌被称作坏人，
有些人想老臣太世故，
说我巧言欺哄内部，
那是不了解我戎查叉根，
进行惨烈的战争时，
离不了大智的老臣我。
大军为了佛法和众生的大业，
据说在西方拉达克地，
连连折损丧性命，
战马失蹄死沙场。
忠于大王的岭国兵，
谁遭败绩一样痛惜。
若说一样的原因是：
断送生命的疾病呀，
不管染在上半身，
还是缠在下半身，
一样危及到全身，
不施针灸怎能行？
杀害绵羊的凶狼呀，
不论出现在白天里，
还是出没在黑夜间，
一样危及整群羊，
不去驱散怎能行？
战败岭军的雪山兵，
无论陈兵在上谷中，
还是征战在下滩里，
一样危及我全军，
不去增援怎能行？
大本营行止该如何，
只有大王陛下知晓，
美女经不起人勾引，
青年心怀着不测意，
一旦女子有私生子，
男人都会说“活该”，
如此说话可耻耶；

好汉在沙场上难施展，
懦夫怀揣不良心，
战场上败绩被杀时，
人人都会说“活该”，
如此不怕堕地狱？
长官玉拉失了算，
长官晁同怀恶意，
一旦被雪山兵杀戮时，
他在不断地说“活该”，
如此说话实可耻。
为一点香甜的好饮食，
宁说个便宜与吃亏，
除了叫花子乞丐他，
谁能说出这样的话？
岭兵如同一锅奶，
哪分上酸下不酸，
岭兵如像一根蔗，
何来的半甜半不甜！

总管王一阵说唱，正好戳在晁同的痛处，只听他愤然说道：

“好一个戎查叉根，你这尚未断气的死尸，死了没埋的老家伙，你嫌我说了吃亏占便宜的话，要说吃亏占便宜的事儿，晁同我还有一肚子的话没来得及讲呢，既然你把话说到这儿，那就实在对不起了，不知好歹的老家伙你仔细听着。”说罢，唱道：

哈雅格日愤怒身，
达拉梅巴受赞礼。
此地是三郭巴达，
岭尕尔商议军机的大帐。
若不认识我这人，
曲潘氏族繁衍不绝，
开启十八城的钥匙，
真正说来乃是我晁同。
要说往昔的日子里，
大王无论办什么事，
我除了挚诚无二意，
口白心黑的事儿从不做。
老家伙假意出智谋，
口头虽有心底无。

若说没有的原因是:
以前霍岭交兵时,
你说战不过大力辛巴,
贾察霞尕尔丢不起人,
愤然出阵而死战,
成为弟兄们失散的根源;
昂琼陷落霍尔时,
你说如对霍尔不报复,
岂不是岭国的憾事,
戎查玛尔勒和阿奴司盼去报仇,
是最骁勇的英雄折损的根源;
将大王所有的内财,
和奈乌琼玛送给了霍尔,
你说霍岭已讲和,
将英雄兵马打发到各处去,
结果将珠牡和内财送给霍尔,
嘉喀城也被破坏送给霍尔。
弟兄、资财、饮食和妻妾,
以及筑下的城池都被抢掠摧毁无遗迹,
这等智谋何等的广大!
这等心地何等的纯洁!
这样造成失败的原因,
对岭格萨尔事业带来的危害,
除了性子不急的人,
十天半月说不完,
除了善于洞察的人,
很难破解个中之理。
特别是卡岭交战时,
太阳晨曦尚未出,
光照彩云霞漫天,
天气不热风雨加,
大王尚未出声音,
老家伙急着把令下,
将岭兵分为四部分,
说什么,
如果各部人马取不了胜,
严惩不贷军法论。
结果是,
地形险要敌强处,
单派达让孤军去对付。
戎札拉果木鲁他,

是达让海里的一明珠，
大王的好御弟，
送给卡切察郭手，
好像鲜花被霜摧，
毒海部队一半遭损失，
使英雄们不能联肩又并辔。
像一锅奶子的岭国军，
上下甘苦从此生，
像一块蔗糖的岭国军，
中甘边苦从此生，
头发斑白的老家伙，
你说是不是这样的？
口称是岭国的总管王，
十足的一个坏事者，
断子绝孙的一老狗。
卡岭交战受挫的先例，
是你这老祸害所遗留，
今天我绝不去做救援，
《般若》大经作证明。
在未攻到雪山王宫前，
各部分兵去完成征战的任务。
哥哥身后有弟弟，
貌温心险的玉赤他，
是否有仇恨他自知，
是否要救援中岭知。
在花花岭国的土地上，
说三句话儿吹牛皮，
与行乞者相遇挽袖子，
迈足三步乱吆喝，
看见弱者挽袖子，
坐骑抢要稳健的，
席间来把高位争，
贪吃美味嘴好馋，
酒席中间称英豪，
而当沙场需要时，
难见他们的身影。
富居奥布的长官位，
经常贪污成习气，
今天到了吃人时，
该把杀敌的本领使。
对身居高位的姜公子，

经常阿谀成习气，
今天他在受煎熬，
就你该为他去驰援。
如果需要派援兵，
你这老家伙没别人，
除他谁也没责任，
在座的为我作证明，
休说把话没听清！

听他唱罢，官位卑微的人们都认为他的话说得很漂亮，讲得很精彩；大臣们都认为晁同这人信口开河，统统是一派无用的废话。这时，只听得总管王说道：

"如果说霍岭战争的背景故事，我老汉有着滔滔黄河一样流不尽的话语可以讲给你听，搬弄是非的晁同你听好就是了。"

总管王正准备唱歌给晁同听，格萨尔打起了圆场，他说道：

"以玉拉和达拉为首的十五位英雄是岭尕尔部队中的翘楚，是我大王的战将，是征服敌人的刽子手。如果他们损失了，哪能坐视不救？我已请求上界诸神救护，祈祷三宝垂恩加持，我想到目前为止，他们绝对还没有遭到性命的危险，如果大军蜂拥而去，除了去的多死的也多而外，没有别的什么可收获的。众英雄是绝对不会死亡的，因此应该设法用奇妙的法术去援救他们。大家用不着说我吃亏、你占便宜的话，也用不着气馁愤恨，担心着急。"

听他这样安慰之后，大家都称颂不已。

驻守上拉达克安巴山的雪山国士兵没有顶住岭军的进攻，岭军已经破关而入的消息和在萨美札昌石峡里俘获了十五位英雄的消息，同时送达拉达克王跟前。但是贝札五子在中拉达克的折损情况，谁也没敢禀报。拉达克君臣们听到两种消息后不知如何是好，于是聚众进行了多次计议。最后决定将岭军的俘虏暂时关押起来，不要杀害，如果和岭国达成协议，就再不需要赔偿命价了。如果和议不成，再将他们斩杀示众。且因为百户长札巴奔噶聪明能干，大家请求最好给他个十万户长的头衔，并派唐让拉郭去做上拉达克卡切朵丹的军师。

此时，岭格萨尔王心想要将三只神鸟鸿雁钩摄了来，打发它们去送信，遂给了晁同长官白旗一面，命令他即刻修炼黑暗之轮隐身术十五技法。晁同明知这样是为了赎回众英雄，心里不大乐意。但是面对格萨尔的命令，也只有"啦嗦"作应。本来一月才可以修成，但因为格萨尔是有神通的，因而他

也没敢顶嘴，只得马上修成，呈交上去。格萨尔王便写了一封嘱托之信，送交雪山国大将唐让拉郭，信内说道：

“你因为前世业缘关系，很有诚信。我的十五位英雄，乘坐木鸟，落在滩上。以前因为你处事灵活，得以保全众英雄，非常之好。现在还望你想尽一切办法，将这些隐身术和神行药物等交给他们，使他们得以脱险。三个月以内，一定要给你以因果不昧的好报答。”

写就，绑在三个鸿雁身上，命令它们飞去交给唐让拉郭。三只神鸟飞落到下拉达克军营后面半山腰的一个密林中，只见这里花木葱茏，各种各样的野果挂满树枝，三只神鸟一边在那里享食美味，一边等待着。

且说唐让拉郭做得一梦，梦见从山背后的核桃树上得到一颗如意宝珠；又梦见一个大棕榈树叶上，画着一双好坏眼睛；又梦见有几个没有翅膀的鹫鸟，霎时间长出了翅膀；又梦见唐让城那面旗幡插上了雪山顶。因为做了这些稀奇的梦，他心想今天要到山背后去游玩消遣，顺便采些果实，享受享受。遂到屋顶，向对面一看，见有三只鸟在那里，便说道：

“在我拉郭面前，如果让三只鸟儿逃出我的掌心，我便与死尸无异。”

鸟儿听了，知道这就是拉郭，便将书信和轮子放在他面前，说道：

“神子格萨尔陛下有旨意，由我们三只神鸟鸿雁带了来，要交给拉郭大将哩。好汉啊！你不要把神魔混淆了！”

唐让拉郭拿起书信一念，了解了其中之意，遂说道：

“神子格萨尔陛下的命令，交到了我拉郭手中，我会想尽一切办法使众英雄脱险，祝三只神鸟身体强健！”

说罢，将书信顶在头上，心中暗道：“难怪一提起格萨尔王，各地都很闻名。以前我没有觐见过他，也不熟悉他，但是我对他一向心怀敬仰，他也透过神通，了解我的诚心。眼下，如果不将这十五个人放了脱险，那么对于拉达克只有害处，没有好处。反之，如果审时度势，放他们脱身，对于拉达克祖先基业，也不会有损害。如果满足了格萨尔的要求，今生后世，都能得到安乐，因此要设法让他们脱险。”遂回到军营中来，将押守岭国英雄的士兵们叫到跟前，说道：

“将这些人要好好地看管着，不要让他们逃走了。”并且对着札奔万户长说道：

“要嘱咐看守士兵们，只能严格地看管，不能有丝毫的放松。”

札奔万户长将看守士兵们叫到面前，正在下令布置的当儿，拉郭乘机给众英雄说明了情况，将隐身术和神行药物交给了他们，并将破坏门锁的方法、开门的方法以及逃走的路

线等都告诉了他们。

当晚，众英雄施展隐身术逃走了。看守的士兵们压根就没有发现丝毫的动静。脱险的十五位英雄凭借神行药物的力量，天明之前就到达岭营。大家都好像隔世相见，带着欢快的心情请安问好，并送上衣服和饮食，进行一番盛情款待不提。且说晁同心中又犯起嘀咕来了：“正所谓‘老鸦从树梢上掉不下来，掉下来了也不会跌死’一样，这些老祸害们又脱险了。我前天所说的那些话如果让玉拉听见了，岂不有些不妙，因此要解释一下。”想罢，马上取出洁白无瑕的哈达一条，又配以碧玉旋绕的手镯一只，走向玉拉，装出一脸悲伤的样子，流着眼泪，请安问好，行了触额礼，一阵阿谀奉承，假惺惺做派，不一而足。众人心中暗暗耻笑，嘴里不提而已。格萨尔王也接见了他们，详细询问了经过，并以和蔼的态度，畅叙心怀，同时设筵招待，接风压惊。这时，只见达让长官晁同表现出十分欢喜的样子，将胡须连捋三下，唱了一支这样的歌：

风火交炽的无量宫中，
旺庆达却饶巴鉴！
若不认识这地方，
这是月亮从罗睺嘴里逃脱，
众人欢迎受难者之地；
是英雄们由敌人手中逃脱，
岭邦欢欣聚会之地。
若不认识我这人，
我是毒海般翻腾的达让部，
毒草乌头的茎干晁同。
姜地深深的大海中，
诞生的玉拉是无价宝！
被大王的福力所取得，
为岭尕尔胜幢顶上珠，
从敌人右军脱此身，
赖隐身术的清水洗了个清洁。
南孟碧蓝的天宇中，
诞生的尊贵的达拉皓月，
被大王以慈悲心从海中捞出，
为岭尕尔美丽的群星装饰，
从罗睺样敌人的手中逃脱，
赖隐身术的真谛重返军营。
十五位英雄曾否预料到？
以奥、姜部队为首的，
下拉达克岭兵石山的装饰，

如狗头雕般的玉拉他，
据说已遭雪山兵毒手，
凶信如同铁钉一般，
钉入我达让晁同的心间。
那落后的兄长玉赤，
我一想起心里就隐隐作痛。
我想他会去报仇，
我以为懦夫被人揭短，
被羞辱者也能去拼命；
我以为懒妇被人揭短，
被羞辱者也能积蓄银钱。
因此老汉我开口揭他的短，
但是那怕死的玉赤，
决定不肯去救援。
要么众英雄面子小，
要么他心怯胆子小，
否则他为何这样做？
失掉了恩爱的父母时，
亲属虽好也有戒备心；
太阳落下西山时，
月亮虽明也有恐惧心；
英雄陷入敌手时，
玉赤虽勇也有畏惧心。
但是尊贵的大王的慈悲心肠大，
我老汉的隐身术威力大，
三只鸿雁的翅力大，
赖有如此的三大恩，
英雄脱险喜难胜，
君臣家眷大团圆，
欣哉喜哉乐无边。
眼前的好汉玉拉呀，
大恩大德别忘掉，
一番好意记心间！

以玉拉为首的众英雄听了晁同的一番言语，认为一定是实话，心中暗想："正所谓'对痛苦人表示同情的是骷髅头上的眼泪，对快乐人表现同情的是城头上的经幡'一样，身陷囹圄的我们承蒙关爱，脱身而归，又得叔父这番宽慰，真是感恩不尽呀。"遂说道："承蒙叔父疼爱有加，慈悲无限，脱身的心愿才得实现，此等恩德，实在难以相报啊。"而有的人对晁同这番吹牛皮的话语不以为然，只是稍作冷笑而已。

接着他们向格萨尔进行叩辞、祈祷、发愿、请求摩顶后，准备回去。格萨尔赐给他们金银和护符等，各自散去。到姜部军营时，他们受到众人的热情迎接，大家嘘寒问暖，畅叙别情。

下拉达克雪山国大将唐让拉郭被十个侍卫护送着去做了卡切朵丹的军师去了。万户长札奔心想：“现在将那些囚犯要杀要放，或者押人和议，总应该处理了。”遂于午后未刻时分，将参与计议的人召集到宝帐中，对看守士兵们说：“将那些俘虏带上来！”

东图和看守士兵们受命前去，将木笼子打开一看，一个人也没有了，于是惊得发呆，半晌后说道：

“这样奇怪的事也出现了，真是糟糕，究竟是怎么一回事啊？”

这时，他们内部一个怪一个，怪罪声、埋怨声连成一片，个个都害怕雪山王的惩罚，心中忐忑不安，鼻子里“呼呼”嘘气，懊丧、恐慌、颤抖、哆嗦，一个个愣在那里，呆若木鸡。由百户长提升到十万户长的札巴奔噶心中暗想：“怪不得一提起格萨尔，各地都是闻名的。这一定是他施用障眼法术，将他们弄了出去，不然这样多的狱卒怎么会看不见呢？”于是说道：

“在座的听着，都不要我怪你，你怪我，只怪当初没有即刻杀死他们，怪那唐让拉郭决断不力。”

再说扎拉的岭军营中，大家一番商议后，决定次日拔寨出兵，一直行军到美朵阿如达塘滩，去进行最后的决战。第二天清早，便拔寨起行。那天先头部队是北魔部队，由阿达拉姆、北札巴穆志赖巴，北地大名鼎鼎的霞纳朵庆、玛赛葭美和鲁赤朵纳等好汉率领着部队，只见黑缨好像乌云蔽日，士兵好像野牛下滩，大队人马向前进发。半路上，与上拉达克嘉司六部落和曼朵十三部落的把守要隘部队及雪山国将军卡切朵丹等遭遇，前头部队被阻，好似石崖堵住了水头一样，只好停了下来。上述诸英雄冲到前面，阿达拉姆率先唱起了战歌：

把守北门的空行母，
姜茂那措塔欣鉴！
此地是拉达克雪山，
我是曼日曼塘滩，
高高的苍穹以为父，
厚厚的大地以为母，
阴阳双运所生的古莎草，
是神力化生的阿达拉姆，

是事业空行的一化身。
天空的苍龙格萨尔，
英雄们如雷电作妆饰，
阿达如雷箭由宿命相配合，
将十八大城池毁灭了，
是名声远播地道的英雄，
是北地魔军的统帅，
从花花岭国的土地上，
自告奋勇请缨，
做死神来取拉达克军的命。
今天你与海骝骑士相遇，
要索命债有前因。
大河水与山礌石，
天上的雷箭和岭尕尔兵，
不能抵御你该知。
刀枪利剑如雹降，
要将敌兵摧毁如谷穗，
要将仇人弄成丧家犬。
布谷鸟从门地来，
柏树从地下出生，
因为宿业相遇会，
谁先下手对方便倒霉。
听懂话语是耳中的甘露，
听不懂只当是一支闲曲。

听她唱完，雪山国大将卡切朵丹想道：“如果我与这样一个丑恶的女子去舞刀弄枪，岂不有损我大丈夫的名声。因此，如果用套索将她捉住，狗一般地牵着回去，还真是个稀奇的事吧。”想到这里，遂将那条黄色的捕云套索从胳膊上解下来，然后唱道：

殊胜尊神大自在，
救主霞赤大梵天，
请来打击来犯军！
此地是曼朵阿如塘滩，
如不认识我这人，
我是卡切深海中，
白光皓月名朵丹，
是太阳般雪山王的辅翼，
是先世愿力所使然。
据说北地曼日曼塘滩，

那黑乌头的毒叶草，
是花花岭国所产生，
除耳闻眼睛里没见过；
北地无人的空谷中，
据说有草人和木人，
除耳闻眼睛里没见过。
今天眼见手相接，
真是亘古未有之奇事。
向无赖死尸去吹气，
妇女做军队的将领，
国王给属民纳赋税，
是万劫末世的恶兆征。
金刚石崖般的雪山兵，
雷箭般的英雄战无不胜，
妇人阿达求胜是痴心妄想。
对江河、礌石和雷箭般，
不可逆转的岭兵来应战，
既有山野又有平滩，
有金刚石崖和雪山兵，
应有尽有先业所注定。
布谷鸟从门地来，
适逢南云被风吹散，
口渴心烦是倒霉的兆征；
乡村母狗跑出门，
胡咬乱吠伤人腿，
是招来圆石子的导因；
贱妇的女儿不安分，
趾高气扬出狂言，
是惹起百村口舌的导线；
无法无律的喇嘛他，
胡乱施行吹气法，
是作恶堕入地狱的导因；
妇人阿达一贱人，
胡乱串行发狂言，
是招来朵丹套索的导因。
对没有父母的孤女子，
怜悯不忍挥利剑，
对北地旷野的草木人，
爱怜不忍使长枪，
面对臭名的恶寡妇，
如投刀箭去相战，

恐让战神蒙羞辱。

捕云的神索黄套绳，

撒个天花落尔颈，

阿达活像一母狗，

牵回营去传捷报，

臭女子看你往哪里逃！

唱罢，拿着套索，扑了过来。阿达拉姆正欲上弦搭箭，一条套索凌空抛来，正好套住了她的脖子，卡切朵丹用力回拉，把她从马上拉了下来，拖将而去。阿达拉姆左手抓住套索，右手握着大刀头，站了起来，徒步行走着。正在这个当儿，东图戎赤拉奔和森格久美二人，扑到跟前，准备捉住她。阿达拉姆拔刀挥舞，砍中了拉奔的肚脐，落马而亡。她又忆念着格萨尔，同时连砍了几刀。这时，只见战神威尔玛们好像狂风卷雪般地降到战场，帮助她用刀刃将套索砍断，徒步向下逃走。其他的英雄也上前解救，在不断用刀箭向敌人砍杀下，阿达拉姆才勉强得以逃脱。

香公子和美朵森格达桑二人相遇，两相刀斗，谁也没有得手。这时，北地大名鼎鼎的三位好汉扑入雪山国部队，斩杀无数士兵。卡切朵丹、东图戎赞达桑和噶玛赤图三人上前堵住。北地好汉赞吉托郭向东图戎赞达桑砍了一刀，将他的脖子砍断，头整个儿落在一边。当此之时，朵丹鼓起勇气，连砍三刀，砍中了好汉三人，各个都落马而死。朵丹又扑入北军当中，刀锋所至，人头纷纷落地。魔臣霞纳朵庆和玛赛霞美虽然各射一箭，但是没能穿透他的铠甲。朵丹越战越勇，扑将上去，一刀将玛赛霞美斩杀。霞纳正在向后逃遁之际，朵丹一刀砍中他胛骨下端，霞纳负了轻伤，败下阵来。魔兵们冲不过去，只得向后退避。朵丹因为骁勇善战，所向披靡，岭军一时间为其气势所震慑只好收兵，在一个叫做曼朵达哇龙达的山谷口里下寨。

得知朵丹的英勇镇住魔部的情况后，岭军再次议定：三日后，组成一支十人的敢死队，先行出发，精锐部队，紧随其后，想法子冲开一条道路。到了第三天，森达阿顿木、蒙古部达玛多钦、大臣南卡托松、阿达拉姆、辛察龙拉角旦、赛乔安庆周札、白帐南拉托拜、黑帐赤雪东图、鲁丑乌耶达噶司美等十人组成的敢死队在前面出发了，其余部队依次前进。不一会儿，两军相遇，东图森格久美和大食鲁丑噶司二人进行枪战。森格的枪刺中了鲁丑的肚脐使其落下马来。另一头，黑帐赤雪东图和东图旺赤赞郭二人相接，只见二人拔刀相战，战了好几个回合，依然势均力敌，难见分晓。这时，旺赤赞郭鼓足勇气，一刀砍来，将赤雪东图的头，整个儿砍落一边。辛察

龙拉角旦见状，催马过去，奋力相战，还是难分胜负，谁也没有找到谁的破绽。正在此时，卡切朵丹拔出青铜刀，和尼霞一同扑入岭军阵中，好像狼入羊群一般，把个岭阵搅得乱七八糟，白帐南拉托拜上前一堵，拔刀相击。朵丹连砍三刀，第三刀砍中了辛察龙拉角旦的右臂，辛察龙拉角旦伤得不轻，只好向后退却。森达阿顿木、阿达拉姆、达玛多钦三人，并肩连放多箭，也没有伤着他。朵丹见来敌人多势众，无心恋战，卖个破绽向后逃去。另一头，只见大臣南卡托松向达图华朱一刀砍去，当即杀之。于是众英雄和精锐部队毫不犹豫地扑将上去，斩杀百余名雪山国士兵后说道：

“这些人中间，连一个爪子都没有？”

遂拔刀相追。森达阿顿木、阿达拉姆和赛布安庆周札三人也奋起直追，举刀齐下，朵丹逃脱不得，身上略受轻伤，毕竟一手难抵双拳，暂时只好退阵。后退中，他突然怒气大发，转身扑入岭军，一阵乱刀，刀锋所至之处，人头纷纷落地。英雄森达阿顿木见朵丹如此疯狂，怒火中烧，上前一堵，准备开战。这时，朵丹将那把沾满血渍的大刀，往马鬃上连擦三下，左手托着颊腮，在马鞍上面做了个鹞子翻身的姿势，唱出了这样一首歌：

请救主却巴噶刺，
男神仓巴霞赤鉴！
祈求神灵到阵地，
来把敌军快粉碎！
若不认识这地方，
这是一帮懦夫和虾兵中，
好汉如雄鹰逞威之地。
若不认识我这人，
我名叫无敌的卡切朵丹，
无勇的岭国早就知道。
在无路的雪山险峻峡道中，
多少个岭兵脑袋搬家，
叫你个懦夫名副其实。
你这无知的森达阿顿木，
与无死的朵丹三次相逢，
无可回避像有命债关系，
不将你弄成无头的尸体，
就算我是个纺线的妇女。
无耻的岭国贪婪鬼，
频频抢劫我无价的财宝，
国法难容你哪里逃，

无欺的因果已成熟。
我这有力的无足蛇，
毒舌一伸放不过你，
无主的岭军被毒死，
说我无家也无后悔。
没有父亲的扎拉泽杰，
我豁出性命也想遇见他。
面对我赤手空拳的庶民，
大施淫威杀人如麻，
还不知足将他们追击，
对无辜的弱人欺辱太甚，
我怎能按捺内心的愤怒，
不捣毁岭营我誓不罢休，
森达把话语仔细品味！

唱罢，拔刀来战，只见二人你来我往，你刺我杀，谁也不服谁的厉害。战着战着，朵丹怒气大发，将刀环挂在指头上，伸出两手，准备来扭住森达的胳膊，森达暗想一旦落入他的手里，情况一定不妙，遂稍为后退。朵丹又举起青铜刀，扑入军中，约有一百人马死于他的刀下。朵丹见斩获不小，便一声呼叫拨马回营。朵丹虽然孤身一人，而岭国士兵们怎么也战他不过，仍在原地宿营不提。

雪山国将士们经过多次商议后认为："岭军多如河边的沙子，勇将们如斑驳丰盈的虎豹。以前已经多次还击，昨天朵丹又取得了胜利，令我雪山军威大振，现在也该适可而止了。现在，雪山军不断地损兵折将，在这样的情况下，仅靠朵丹一人孤军奋战，是支持不了多久的。长此以往，不但守不住关隘，保不了雪山国，反不知要断送多少人的性命哩。因此，从明天起，将军营开到拉达克中部，向雪山王请示，再行还击报仇。"第二天天明时分，雪山国军队便依计撤回自己家乡去了。

岭军看到阻截的敌军已经退去，遂依次拔营前进，在曼萨哇塘滩里下帐驻扎下来。

且说上拉达克朵丹营中派出东图旺赤赞郭，从中拉达克营中派出姜唐阿华二人到雪山王面前去禀报情况。二人到了安岵宫殿，由姜唐阿华陈词，旺赤帮腔，唱了这样一首歌子。他俩唱道：

自在天剌胡玛那雅，
垂顾吾王固江山！
若不认识这地方，

我是失去了长官的仆役，
名叫东图姜唐阿华，
帮腔的是旺赤赞郭。
珍珠宝座的最上头，
人主国王大宝珠，
好久不曾见尊容，
不知尊体可安康。
我们东图两个人，
从上、中拉达克军营中，
来送书信报军情。
前日贝札五弟兄，
和四十东图及大军，
将拜哈剌地区已征服，
将北歇日的边村已抢劫，
蒙古达玛部已归属我，
不料惹来了岭国的边军。
领头的据说有格萨尔，
年老的据说有戎查叉根，
人数众多有十几万。
上自贝札五子以下，
下至汲水烧火之人，
不惜自命殊死战，
雪山兵如雹子降，
将六谷般的岭军摧，
死尸如麻满山野，
鲜血如流汇成渠，
狗头雕和青凶狼，
血肉吃得口胃腻，
无头的尸体满山谷，
丢盔弃甲满沙场，
满地的残刀与折枪，
到处是盾牌与折弓箭，
雪山的胜利凯歌扬。
贝札各个去击破，
将岭兵杀得哇哇叫，
谁知道，到头来，
雪山兵变成小池塘，
援救的水源被斩断，
贝札莲花的耀眼色，
被岭尕尔的光华所遮蔽，
围绕莲花的众蜜蜂——

东图连连受折损，
我等心灰意又冷，
只好回到家乡中。
格萨尔出动十万军，
快要攻打拉达克，
上拉达克雪峡安拉山上，
好汉子卡切朵丹他，
固守关隘如石山，
将岭军的水头阻一月，
但江河汹涌源源来，
马上要涨满雪山地，
东图马上要被溺死，
部队如沙粒将冲散，
已逃到拉达克中心地。
扎拉泽杰的十万军，
曼萨塘滩里扎了营。
雪山国幸福的夏季山峦，
吹来了岭军的冬季寒风，
雪山国幸福的上弦月，
被岭国下弦的黑暗遮，
如何应对请君思量，
在座的把话记心中！

雪山国王听了来人的禀报，急切地问道：

“我心爱的贝札五子真的是阵亡了吗？”

他们俩带着泣哭的声音复禀道：

“小的怎敢讲半句假话！”

雪山王听了，好生伤心，一时昏了过去。奔唐萨维仲华增急忙用梅檀水向他脸上喷洒，雪山王这才苏醒过来，说道：

“丧失如此得力的勇将，本王我与其孤守着王位，还不如死了与他们一同进坟墓的好些。现在岭兵愈如血海翻滚，气焰嚣张，这次本王一定要御驾亲征，绝不能随随便便地饶过岭贼。”

说罢，谁也阻止不住，旋奴嘉沃穿甲戴盔，腰挂撒袋弓鞁和三般武器，向岭营直冲而去。达桑詹笃、海增阿官东笃、穆庆龙布维赛和茂赤噶拉赞普等也骑上追风马，紧随而去。下拉达克军营中也有东图十三人紧随其后。岭军的斥候[1]看见，赶紧煨桑，只见狼烟冉冉上升。岭军知道敌人来了，马上备起了鞍辔，身上佩挂了武器，严阵以待。霎时间，雪山国君

[1] 斥候：古代的侦察兵

臣十八人，好像闪电一样疾驰而来，与前军歇日、丹玛两部分队伍遭遇。这时，只见旋奴嘉沃率先出阵唱歌通名。他唱道：

冈底斯雪山无量宫中，
请大自在尊神来察鉴！
土地神的札纳东宗中，
牛头司命来察鉴，
将敌军统统消灭光！
若不认识这地方，
此地是雪山王须弥山上，
岭军猞猁、花豹插足地。
若不认识我这人，
我是上阿里三部王，
冈底斯雪山的主人，
名叫嘉沃乌儒赞普。
悍然来犯的敌军啊，
龙王安居在自己的水宫，
大鹏为什么来动心思？
大雄鹿安住在自己的山地，
持箭的猎手为什么来算计？
我雪山王安居在自己的国土，
岭尕尔为什么来践踏？
东方的太阳放光芒，
照亮四洲是光明的王，
据说被罗睺吞噬了，
皓月追踪来相助。
那勇敢的贝札五子，
是我雪山国的擎天柱，
据说被岭军已杀戮，
本王追踪来此地；
报仇要报一百倍，
十年不忘一血仇。
葛萨的觉如猞猁子，
藏在地窖里算什么，
还不赶快来应战！
一小撮逞能的虾蟹兵，
有胆就出来显身手，
是不是堂堂的格萨尔，
一经交手自分明。
岭兵是不是有能耐，
一显身手自分明。

我旋奴嘉沃非白痴，
可恶的岭人多留神！

听他唱完，丹玛和却珠二人，一个接一个扑到他面前。这时，只见丹玛拈弓搭箭，唱了起来：

南方吉祥神山中，
婆罗门达嫩庆布鉴！
请为英雄来助战！
若不认识这地方，
此地是明月落山时，
萤火虫炫耀光明之地。
若不认识我这人，
我是多麦丹域丹多人，
丹玛香查是我名，
是要了俄笃宏让性命之人。
龙王虽住在自己的地方，
但散布毒病害众生，
大鹏鸟怎能不去降伏？
大雄鹿虽住在自己的地方，
但在山王脚下炫耀茸角，
持箭的猎手怎不去猎取？
乌儒你虽居住自己的地方，
但随时来抢劫岭国的属民，
岭军哪能不来惩诛？
我说乌儒赞普王啊！
你说是不是这样的理？
那贝札五子小狐狸，
是破坏拉达克的根源，
两人被我丹玛老臣杀，
送掉了性命拔出了心；
三人被其他英雄杀，
头埋在黑暗的地窖中。
斩落了魔手的扳指，
做了英雄的觐见礼，
无头的尸体让鸟犬吃，
已经证明了没有主儿，
今天咋冒出来你这主儿？
面对雄狮格萨尔王，
愚黯的狐狸岂能敌！
太阳自夸有光辉，

招来罗睺星把他吞；
小羊自夸脚步快，
惊动凶狼把他吃。
怯懦的贝札五子呀，
加上无能的东图们，
杀了他们有什么了不起的，
岭军真正要做的是，
攻下珍贵的水晶宫，
开启冈底斯圣地之门，
还要斩杀你乌儒王，
属民统统归岭国。
是不是英雄你考虑，
如果你投降来求救，
按照岭国的规矩呀，
今生后世可享乐，
如果执意来较量，
两世的幸福一扫光。
一向聪明的拉达克王你，
老臣不忍下毒手，
但由于先世的宿业，
业缘相随难抗拒。
锋利的飞箭一放射，
金刚石崖为齑粉，
逞能一时的雪山王你，
肉身可比石崖强？
魔王发狂不自量，
只待呜呼又哀哉！

唱罢箭发，好箭，只一下射中了旋奴嘉沃的胸口，穿透了他的九层铠甲，但是因为他的神牛还未被降伏之故，所以没有伤着他的身体。于是旋奴嘉沃更加骄横，举起宝剑，气势汹汹地扑将过来。丹玛和却珠二人鼓起勇气，拔刀相战，左右前后一番火击，但未能伤着他的一根毫毛。丹玛和却珠哪里堵得住他，只好眼巴巴看着他扑入前军营中，斩杀歇日部队约六十名甲士，又跳入中军营里，斩杀穆巴部的很多精兵。章绸阿郭坚赞、赖琬阿赤拉达二人，上前一堵，拔刀相砍，被他一刀一个，斩于刀下，并将帐篷划破，刚要跳入之际，穆姜仁庆达尔鲁上前一堵，说道："不要命的乌儒小子，看剑！"说着抡起"火焰喷射"宝剑连击两下，可是没有伤着他。旋奴嘉沃向穆姜仁庆达尔鲁连砍三刀，砍得他右肩上负了重伤。丹玛、尼奔达尔雅和东赞三人见状，一齐扑向嘉沃展开刀战，仁庆

达尔鲁见三人扑向嘉沃，遂趁机后撤。却珠虽从背后砍了嘉沃三刀，但好像在石崖上抡刀似的，一点也伤不着他。德增阿冠和达桑二人随嘉沃王一齐向前疾驰，一路斩杀了二十个岭军士兵，还在乱刺乱砍之际，尼奔达尔雅上前一堵，举刀搏斗，将达桑詹笃的脖子砍断，刚刚刚一颗人头滚落地下。另一头，却珠举刀从德增阿冠的背后一砍，将他的肩头砍得皮开肉绽，鲜血淋漓，并将肺脏砍成几块，翻身落马。尼奔达尔雅一看却珠得手，更是来了精神，上前一把将雪山王牢牢扭住。这时，丹玛、东赞和却珠三人也一拥而上，从左右两面将他抱住。旋奴嘉沃见势不妙，忙从口里喷射毒气，只见一团发着蓝光的毒气喷将而来，喷到英雄们身上，他们一时昏晕过去，失去了知觉。旋奴嘉沃趁机逃之夭夭了。只见他逃到营寨西面，在马鞍上打了三个转身，快然而去。

这时，只见穆庆龙布维赛斩杀了后军噶朱的很多人，嘎德见状，上前迎战，他心中暗想："如果将他杀了，罪业太大，不能那样做，如果将他捉了去，我却觉得刺激又好玩。"遂将"乌鸦月光"神索往过一抛，正好套住了他的脖子，只见穆庆龙布维赛当即就擒，捆得像个线球一样。雪山国将领茂赤噶拉赞普将赛巴穆琼斩杀后，又与霞札东赛展开刀战，刚一交手，一刀便将霞札的肩胛劈开，当即毙命。

如此过了三宿，次日，雪山军又要开到上拉达克扎拉营地，去试探试探扎拉到底是不是英雄。只见旋奴嘉沃和臣子旺赤赞郭、茂赤噶拉、姜唐阿华君臣四人先到上拉达克军营，进行商议，举行宴会，稍坐片刻之后和卡切朵丹、东图戎松才却、霞纳东笃君臣共七人一同出发了。岭兵见状，好不紧张。不一会儿，雪山君臣并辔联肩，早已经到达了右营边上。只见旺赤赞郭昂首挺胸，唱起了试探岭军威力的歌儿：

礼赞男神战神等，
速来为君臣做援军，
打退来犯的侵略军！
若不认识这地方，
一向叫的是曼萨哇塘滩，
现在被罪恶的岭军占领。
若不认识我这人，
我是哲桑穆赤龙谷的人，
那里米粮盈库向外溢，
各种竹子遍地生。
我口气强硬又英勇，
获了个旺赤赞郭的名，
要说岭国的狐狸兵，

尾巴虽然很美丽，
但与雪山美纹虎，
不能同日而共语；
野兔一样的众英雄，
聪灵的耳朵虽然长，
但与东图“的卢”马，
岂能相提又并论。
冈底斯雪山的水晶塔，
是自在天的富丽殿，
拉达克的聚宝塔，
岂容岭人来独吞。
乞丐儿和富家子，
有钱无钱前世里定，
布施善果有大小，
穷富无法相变易；
冬夏时季气候异，
寒热不同随天运，
天时运行有规律，
没法颠倒相交易；
岭尕尔和拉达克，
谁优谁劣宿业定，
雪山的好运难逆转，
哪容匪军来攻占。
丧父的扎拉泽杰呀，
不要蜷缩在营帐里，
和无敌的嘉沃来相战，
誓将你弄成无头尸，
可恶的岭贼多留神！

听他唱罢，英雄森达阿顿木、达玛多钦、木雅丹巴噶刺和辛察龙拉角旦四人依次出阵，从前面堵住旺赤赞郭。英雄森达阿顿木握住刀柄，唱了这样一支歌：

魏哈世间魏则赞，
来为英雄做援军！
若不认识这地方，
此地是岭尕尔乌头园林，
是斩杀雪山蚁兵的屠场。
若不认识我这人，
我是岭国的七勇士，
骁勇善战胜凶狼，

历次捣乱你军的羊群，
六艺的爪牙更加锋利。
那冈底斯雪山水晶塔，
是五百罗汉的住处，
是世人同用的公祭塔，
雪山王不能据为己有。
那座碧蓝的玛畔湖，
是莲花生的一神殿，
是世人公用的供奉处，
雪山王为甚强霸道？
为什么妨碍信士的善行？
富家儿和乞丐子，
时穷时富有交易，
看布施利人的善果大小来决定；
夏天和冬天的天候，
时热时冷有变易，
随五行的盛衰而不同；
岭尕尔和拉达克，
好地方轮流着做主人，
随神魔能力大小来决定。
对无敌的太子殿下，
不要说怯懦的雪山王，
卑贱的岭人也难谒见。
那无臣的光杆拉达王，
森达要将你弄成无头尸，
是不是无敌自分明。
雄狮大王做人主，
森达鼎力助一臂，
拿起阎王的拘牌刀，
要将雪山国君臣全处决，
将雪山国变成空谷废墟，
你雪山国王位要岭人坐，
要打开冈底斯雪山门，
使藏族众生乐享幸福，
要取下雪山水晶城，
雪山人需要多留神！

听他唱完，雪山国君臣毫不犹豫地扑将过来。旋奴嘉沃和辛察交上锋来，只见两人拔刀相砍，厮杀之中，辛察的右腿略受刀伤，正在向后退避之际，森达阿顿木上前迎战，举刀相砍，几个回合，不见胜负。卡切朵丹飞驰之际，顺便一刀砍向

木雅丹巴噶刺的脖子，将头砍落一边，遂冲入军营之中，象雄部约六十人，死于其刀下。在另一边，旺赤赞郭与达玛多钦，展开枪战，一会儿，又拔刀相砍，好几个回合，仍不见分晓。达玛多钦绕着山角，逃回军营。雪山国君臣同心协力，岭军一时招架不住，眼巴巴看着他们横冲直撞，把个军营搞得七零八落。只见他们从前营打到右营，又从右营打到后营，再从后营打到中营的王帐，还杀伤了几百名士卒。这时扎拉显出一副英勇威武而又沉着的姿态，骑在风翅马上，心中暗想："先给他来个唇枪舌剑，然后再显身手，一定要大获全胜，战败雪山国。"遂唱道：

围绕岭部的诸神灵，
男神战神威尔玛们，
来为英雄作援军！
若不认识这地方，
这不是药草滩是毒草滩，
毒草滩是雪山兵的牧场。
若不认识我这人，
我是多麦中岭国，
祖邑欧曲绰宗城，
贾察霞尕尔是吾父，
格措乃是我家母，
如今身为岭国王储，
扎拉泽杰美名扬。
是攻破十八大城的勇士，
是岭部的救护神名"扎拉"；
军队的行列里数第一，
所向无敌留英名，
所以获得 "泽杰"之名。
雪山国的君臣们，
且听本太子把话讲分明：
南戎森林的中心地，
如果猛虎不自量，
伤害生灵贪肉食，
地弩插进心窝时，
再来后悔时已迟；
你上拉达克乌儒王，
逞雄要强不自量，
贪劫岭尕尔诸部落，
当十万大军布满雪山时，
再来后悔太晚矣。

雏鸟胡乱窜巢外，
小心雄鹰当美餐；
野兔跑出洞口外，
小心大雕捉了去；
你旋奴嘉沃乱窜在王宫外，
小心被本太子来斩杀。
本太子是未射过的尖披箭，
碰上了未树自立的靶子——旋奴嘉沃你，
雪山和岭国不睦相交兵，
根源就是你旋奴嘉沃太贪婪。
冰雹的基础是南云，
被猛烈的大风吹散无遗，
欲摧毁六谷也枉然；
为匪的根源是想发财，
被官兵们彻底消灭时，
欲劫人财是妄想；
雪岭交兵的根源是你旋奴嘉沃，
锋利的宝剑下要丧命，
抢占岭国终成痴心妄想。
你这个狐臣卡切朵丹，
未请而来是靠神力，
没错过相遇是宿命，
假如今天胜不了你，
就算本太子是贱女子。
乱了阵脚的一对君臣，
来不及调停要被本太子斩杀。
消除孽障的护法们，
空中里走动如狂飙，
将作孽的魔类统统除掉！

唱罢，稍作等待。卡切朵丹听后心中暗忖：“今天如果让大王出头，有些不合适，与其让大王出面，还不如我身先士卒死了的好。”想罢，直朝扎拉飞扑过来，只见卡切朵丹勇如黑熊吃醉了血似的，愤怒的毒气四面喷射，仇恨的咬牙声“咯咯”作响，他将青铜大刀往肩上一扛，唱了这样一支歌：

阿琬却巴噶剌那，
男神霞赤朗东等，
请为君臣来助战！
打垮岭国众妖兵！
若不认识这地方，

这是岭尕尔进犯地。
若不认识我这人，
今天以前的日子里，
雪山安昌峡谷里，
歌声谁人不熟悉，
名声在外人人知，
岭人不可能不知名。
你是岭国大海的宝珠，
为取你驾着有力的船舟，
我坚定信念频浮沉，
杀戮了很多英雄鳄鱼，
今日里夙愿天玉成，
大好的机会岂能错，
假如今天胜不了你，
就算朵丹浪得虚名。
猛虎爪牙健壮时，
贪食一切众生肉，
猛虎食人名声震，
被地弩打死也无悔恨；
我雪山王君臣聚会时，
将许多的部落来统治，
提起我们陛下伏四方，
败给岭军也无悔恨。
雄鹰虽然很凶猛，
在小雀巢中行不通，
因有乱长的荆棘丛；
大雕虽然善飞翔，
在野兔穴中行不通，
因有迅捷的双后腿；
你扎拉虽然武艺精湛，
在雪山王城中行不通，
因为有无敌的英雄雪山王。
你扎拉是未射过的尖披箭，
我君臣是未树自立的靶子金刚崖，
如果射不垮峭壁崖，
你扎拉岂不是一条狗？
猛雹降落的锋芒前，
抢人财物数不尽，
那时的狂风哪儿去了！
匪类游行的道路上，
抢得的财物用不尽，

那时的执法人哪儿去了?
朵丹出阵的锋芒前,
所杀的岭兵不计数,
那时的你扎拉哪儿去了?
不就是钻进了狐狸洞!
正想一朝杀了你,
不请自来太好了。
别看草木长得密,
遇到熊熊火焰时,
定会把它一烧光;
沙堆看起来很厚实,
浩大的河水涌来时,
定会把它一扫荡;
孤子恶唱虽似很厉害,
要被英雄朵丹消灭无踪迹;
今天如不能胜了你,
朵丹我徒有英雄的名,
一刀不能斩杀你,
枉佩一把青铜刀,
贼子扎拉多留神,
休说我提前没讲明!

朵丹唱罢,气势汹汹,扑将过来,举刀相战。岭军众将恐怕扎拉有失,森达阿顿木、达玛多钦、穆姜森格安庆、阿端华嘉札巴和玉雅贡保东图等人,联肩并辔,一拥而上。只见朵丹挥动着青铜刀,看上去刀法确实与众不同,上砍斜抽,下压横切,打花抡绕,将一把青铜刀玩弄至极。摆弄之间,突然一刀劈来,朵丹将阿端华嘉札巴砍为两半,当即毙命;将达玛多钦的黑海骝马头砍为几段,亦即刻倒毙;将森达的铠甲砍得七零八落,但是因为森达的命不该死在他的刀下,所以也伤他不着。之后,朵丹径直朝扎拉连砍三刀,也没伤及身子。扎拉鼓起勇气,靠近他的眼前,用雅司刀连砍三下,并且因为降伏朵丹的时机已到,他的魂魄正运行到头上,遂从头顶到胸口一劈两开,鲜血淋漓,当即毙命。扎拉亲手斩了朵丹,心中好不欢喜,发出了一阵呐喊声。雪山王见朵丹被斩,拼死扑来,扎拉虽用雅司刀连砍多下,也未能伤及。雪山王也向扎拉连砍几刀,虽然没有伤到扎拉的身体,但将青色追风马的肩胛劈开,倒了下去。扎拉一时间不得不徒步交战。雪山王又抡动大刀,砍中了玉雅贡保东图和穆姜森格安庆二人,两个人都翻身落马。旺赤赞郭用枪刺杀了拉桑达哇和莽日笃纳妥拜二人,并斩杀蒙古部士兵多人,死尸枕藉。于是,众英雄都集合在那

里，面对雪山国君臣四人，虽然一拥而上，用所有的兵器一齐攻击他们，仍然未能伤及。雪山国君臣见势不妙，勒转马头，脱逃而去，沿途杀死不少士兵。

由于扎拉降伏了卡切朵丹，岭军各部对他的英勇更加赞叹不止，纷纷进献礼品，都说：

“父王贾察将门有种，太子殿下真是青出于蓝而胜于蓝了。”于是，赞扬之声不绝于耳。

第 四 章

诛杀旋奴除妖孽 智取水晶奏凯歌

再说岭国尊王格萨尔正在光明双运的梦境中安睡的当儿，天上广阔的虚空宫殿中，天母南曼婕姆身着五彩绫罗的长裙绣带，头饰珠玉金冠，向格萨尔唱起了预示未来的歌儿：

茹玛塔拉邬杖那国，
秘密神咒坛座上，
护法飞天空行们，
接受我诚心的一拜礼。
若不认识这地方，
此地是农牧交错的拉达克。
若不认识我这人，
我是天池主人苏勒曼。
是格萨尔王的天母，
对五智俱全的大丈夫，
进行祈祷敦促的人。
今年雪岭大鏖战，
一因雪山王福命大，
二因贝札子很英勇，
三因敌兵虽少齐守关，
四因猛将虎彪太狂妄，
五因雪山倒行又逆施，
因此上，
恶魔盘踞在雪山，

常与正教来对抗。
承蒙大慈的格萨尔，
饱尝苦行弘正业，
为伏妖魔与鬼卒，
沙场上损兵又折将。
否极泰来喜今朝，
辉煌战果频频来，
八十员大将何英勇，
万千大兵如雨降，
逢凶化吉势难挡，
道道险关已攻开，
贝札五子丧了魂，
敌将的头颅抛沙场，
万千敌兵泊血海，
卡切朵丹流血死，
魔王的元气已受损，
大王的圣业指日成。
往后的进展如何样，
天母我一一来揭示：
垂死挣扎的是魔王，
负隅顽抗的是魔王，
面对此情咋处置，
勤动脑筋讲战术，
选出精兵与良将，
分别攻占四座城，
雄狮王伺机去出击，
岭国的旗帜呼啦啦飘，
定会插在雪山顶。
可是啊，要知道：
雪山国王的诸神位，
大都被你已肃清，
唯有雄伟的雪山顶，
九面猛狮身位在，
全仗你来发神威，
如不征服九面狮，
旋奴嘉沃难除根，
圣王的大业难铸成，
到那时，
向外进攻兵力弱，
御敌守疆良将损，
理想终会成泡影。

一旦降伏了九面狮，
嘉沃便成瓮中鳖，
美丽的水晶宫属于你，
雄师占领拉达克境。
月底的廿九是吉日，
是降伏魔王的好时机，
让魔兵都来皈正教，
让拉达克全境享太平，
人人有权去朝拜，
冈底斯山一神峰。
神子的功勋震四方，
少年身成总主宰，
成道的人儿遍世间，
夙愿的善果不落空！

天母唱完预示之歌，虹然隐去。

第二天早上，格萨尔便在王帐中召集众臣议事，将天母的启示传给大家，同时为了去降伏神狮，命令晁同、穆穹、丹玛、却珠和祥安等君臣七人一同前去。下达命令后各自散去。

到了初九日那天，上述君臣七人来到安庆雪山，在一个石崖下面煮茶歇息。且说那座雪山是一个夏天不融化、冬天不结冰的古老雪山，不分冬夏，飞雪从天而下，寒风侵人刺骨。所有禽兽，九月入洞，十月以后，飞禽走兽只要出来，不论大小，都被冻死。只有那头神狮还在雪山顶上安然傲居，因而有形之人，对它是毫无办法的。众臣在石崖下一再商议降伏这一厉害的神狮，正在你一言我一语之际，格萨尔开了尊口。只听他说道：

“无论施用威力、幻术还是恶咒，除了叔父晁同而外，还有哪个人更有能耐？因此，除让他设法将神狮钩摄到这里之外，再没有别的办法了。是不是这样，请你考虑考虑！”

晁同听了，好不高兴，只见他将胡须左捋右捋，脸上的肌肉动了几动，眼睛眨巴了几下，说道：

“噢！尊敬的大王，您的命令我没有不照办的，既然要办，就得办好，但是叔父是一个死了儿子，只剩下父亲的苦命老头儿，现在又老态龙钟，是一具苟延残喘、死而没埋的尸体，如果让我身先施法，犹如驴子在骏马面前驰骋一样，真是惭愧、惭愧呀。不过，要说那伶俐齿穆穹喀德，是大王您的近侍，百人挑一的伶牙俐齿，他无事不知，能说会道，又长期做白帐王的内臣，有的是办法，有的是智慧，首先应该让他去施展法术，叔父我必要时帮他一把好了。”

晁同说罢，频频摇头。丹玛、却珠二人也说道：

“如果说叔父不合适，那么，再没有比叔父更合适的人选。如果有您，便能成事，如果没您，便要败事，这样的人，除了达让长官您，更有何人，还是遵照大王的命令办吧！舍您其谁也！”

这样一再夸奖，将晁同夸得云里雾里。而穆穹喀德也心中暗忖：“如果不顺着晁同，恐怕于降伏神狮之事有所不利。”遂说道：

“穆布东的真正后裔，大王的叔父，神变的主宰，叔父晁同王，可谓无事不能，无事不晓。我不过是背皮袋讨饭的叫花子的后代，是讨百家饭的穷人，流落各村的乞儿，如果让我去降伏神狮，结果只有冻死而已。”

晁同听了说道：

“哦！诚然，你们大家经常在没办法回禀的时候，总是来这么一套，都是假惺惺的。而那个时候，叔父我经常除了受到指责打击，没有别的。虽然如此，大王的命令是不能违抗的。”

说罢，只见他四处察看了一下，便不见人影了。其实他已变成了一条铜发苍龙，腾空而去。这时，那神狮在雪山顶上安然而卧，只见晁同一摇身来到前面，狮子大吼三声，顿时山摇地动，晁同也一摇身腾向天空，似雷电一般闪烁而来，准备向狮子身上扑打。狮子看见一条苍龙向他吼哮，无礼至极，不仅如此，还在头上闪烁跳跃，心中大怒，大吼三声，准备向天上跳跃。苍龙一见害怕了，向君臣们停留的方向降下去了。狮子由于恼怒过甚，随后追赶过来。尊贵的格萨尔王，将“光束飞矢”神箭搭在弦上，心中意念，呼吁神灵，同时将箭射出，射中了狮子的心口，只见神狮的鼻口中鲜血直流，不一会儿，便倒地而亡。岭军不胜欢欣，纷纷观赏被降伏的神狮，一时间乐不可支。

且说晁同降伏了神狮，格萨尔喜不自胜，即刻给他奖赏白绫一尺和十五枚金币。

此时，在雪山那头，雪山王正在召集众臣商量着什么。只听得他说道：

“现在呢，要设法给贝札五子和卡切朵丹等烈士们报仇，剩余部队人数不多，难于守住本土。因此，大家要绞尽脑汁，必须找出最好的办法来挽救雪山国。”

听他这么一说，唐让拉郭开口说道：

“从把守下拉达克峡谷的部队中，将百户长和智囊们叫来，所谓‘众人同心，做事少悔’，众人口里多良计呀，应该集中大家的智慧才是。”说着便打发东图阿巴周嘉去叫十万户长札巴奔噶。十万户长札巴奔噶和众东图到来之后，由唐让拉郭将前面说过的事情和当前的战况、守关的难处以及今后

的打算等再次叙述一遍。大家听了，个个垂头丧气，人人失魂落魄，一时间不知说什么才好。后来由十万户长札巴奔噶唱歌做结。他唱道：

刺胡朗东大自在，
助我心愿得成功！
若不认识这地方，
这是无敌大王首都中，
容纳千人的议事大厅。
若不认识我这人，
我是下拉达黑岩六部落，
百户长名叫札巴奔噶。
老鼠虽小善积蓄，
芥子虽小生力强，
珍珠虽小实贵重，
百户长虽小智谋全；
因为对陛下忠心耿耿，
赐给了十万户长的头衔，
现在名十万户长札奔，
是下拉达克部队的头号将领，
是牢牢把守关隘的英雄。
今年雪岭大交兵，
个中情况是如此：
密云猛雹所到处，
六谷哪会不被摧，
在未彻底摧毁前，
想寻找刺丛来求救；
英雄之师的征途上，
君臣们哪能不失散，
在未被彻底消灭前，
想请藏王为救援，
请在雪岭中间做调停。
若能暂时得保全，
君臣们暂避外邦去，
最后一定能报仇，
对不对君臣们多思量，
能屈能伸是丈夫。
英勇的贝札五兄弟，
卡切朵丹无敌将，
不抵岭敌丧了命。
残余的小股懦弱兵，

难敌岭兵汹涌来。
只要龙王尚健在，
如意宝珠自然生，
只要太阳无云遮，
温暖光辉自然生，
陛下如未遭不测，
百姓和臣宰自然存。
对不对君臣们多考虑，
如果是小人言语有冒犯，
我忏悔请求多原谅！

如此一番唱歌陈词，大家都觉得句句在理。于是，大家都同意这么办，遂决定向藏法兴盛的地区，释迦文佛的住处——卫藏[1]藏王求援，派十万户长札巴奔噶、东图赤巴哦玛二人率领好汉十五人，并在三十五头骡子上驮上了金银珠宝及药品等派人向古格王说明原因。这批人一路上日夜兼程，不敢怠慢。而上中拉达克的雪山军队，据守着第二道峡谷附近的碉堡，下拉达克部队仍旧把守着原来的峡道险关。几天当中，双方都不曾往来相攻，一时间两军相安无事。

这天，岭军突然出动人马前来抢劫中间地带曼域中心各村庄的牲畜和财物，被旺赤赞郭看见，勃然大怒，心想与其这样遭受奇耻大辱而苟且偷生，还不如决一死战好些。想罢，猛一下扑到扎拉大军营寨的旁边，唱歌通名道：

拉达的土地索多们，
可否洞见本地的苦乐！
若不认识这地方，
此地是洪福莲花乐园，
是君臣娱乐的好园林。
边寇岭军伸黑手，
黑狼将白土来沾污，
奇耻大辱咋忍受。
若不认识我这人，
一群东图野牛中，
我是用角制胜的赞郭子。
岭兵来攻石峡的路，
为了尽忠拉达克王，
我自告奋勇出阵来。
岭军是一团黑霞云，

[1] 卫藏：卫藏、康巴、安多为西藏三大方言区。

将人间的太阳拉达克王，
幸福的光辉层层遮，
众臣如莲花闭了瓣，
百姓的财富遭抢劫，
受此耻辱孰可忍！
古人的谚语说得好：
“慑服于拯拔师的权威下，
矜夸所有的人都属他，
给命未尽的人降灾难；
失陷在恶敌手中时，
矜夸一切财物都属他，
给安然居住的人降灾难。”
失陷在岭尕尔的权力下，
矜夸一切地方都属他统治，
将百姓的资财全霸占，
真是无法又无天。
雪山军队的一颗心脏，
鳄鱼一般的英雄朵丹，
被白螺般的孤子所摧残，
还“呜呜呜”地发吼声，
此情此景惹人恼，
旺赤的心里如刀搅，
满腔怒火熊熊燃。
软绫般的肺腑涨了气，
肋骨的帐篷里容不下，
四大的风界狂飙起，
六肢的身体中不能容，
洞里如有人来迎战，
森达来拼英勇来！
森隆来角气力来！
扎拉来证无敌来！
两雄相遇来较量，
看谁最终得胜利，
让你岭军先下手，
后发制人的是旺赤，
可恶的岭人可听明！

扎拉听了他的歌声，怒从中发，准备出击。众英雄见状，将他劝住。霍尔黑帐的俄吾泽嘉说道：

“一个单人独马，胆敢来此大夸海口，竟然口出污言秽语，对于这样一个无能的小子，如果让太子殿下出阵，正如

'射小雀用铁弓，杀虱子用大斧'一样，有损于我们堂堂英雄的美名。今天，应该出阵迎敌的就是末将。"

说罢，摇身跨上那匹"黑牛风翅"马，只见他身披撒袋弓鞁，忿旗猎猎招展，一溜烟冲出阵营，直扑旺赤赞郭而去。这时，只见俄吾泽嘉从鞘子里拔出那把"雄雕六翅"剑，在马鬃上连擦三下后，唱了起来：

请求阿颜穆颜王，
和十万健壮的索多神，
来为英雄助一战！
若不认识这地方，
此地是朵庆白察德茂塘滩，
是岭国军营的后方。
若不认识我这人，
我是霍尔黑帐深海中，
如意宝珠俄吾泽嘉。
霍尔的一群带爪辛巴中，
绿鬃英雄就是末将。
岭军此来如潮涨，
不打回旋要前进，
将拉达克全境弄成江河与湖海，
要让草木般的东图虾将水上漂。
无能的咒师被鬼投火上，
胜不了鬼魅徒凶狂，
无勇的汉子来挑战，
胜不了对手出狂言，
雪山君臣来挑衅，
报不了仇恨自倒霉。
你们的朵丹像鳄鱼，
投入岭营的大海中，
被无敌的一只白海螺——
太子殿下穿了心，
先世的宿业成必然。
一个奴仆想尽忠，
不请自到来送死，
满口的污言又秽语，
看我怎样拔掉你的心。
美丽的狐狸是旺赤，
不配由太子殿下来出手，
倒霉鬼不耐烦来角斗，
惹得末将我像猛虎啸，

六艺吼哮震狐胆，
你若逃窜不如死，
该讲的话语已讲明，
狐子把话牢记心！

泽嘉唱罢，举起大刀，毫无畏惧地扑到旺赤的前面。旺赤见俄吾泽嘉奋力扑来，上前说道：

“黑心的黑帐臣子们，黑人向旺赤来迎战，凭着命债的黑业障，这只黑铁的黑箭头，要射穿你的黑心房。”

说罢，一箭射出，正好射中了泽嘉的心窝，青郁郁的箭头直从背后穿了出来，泽嘉翻身落马。旺赤从马上割取首级，“咯咯嗦嗦” 一阵呐喊，回营而去。

岭军这边见俄吾泽嘉阵亡，不胜伤心，大家说道：

“今天，如果为对付他一个人，大家一拥而上，恐怕惹人笑话，所以只得如此，今天他逃脱了也罢，到明后天还有的是办法制服他。”

到了第七天的那一天，星辰交配，是个好日子，森达阿顿木身穿白螺甲，头戴白螺盔，骑上“千山鸟”，全副武装，好像启明星出宫、太白离云、天神出阵一样，一身光怪陆离，容光焕发，到了驻在城北的上雪山军营跟前，停下来唱歌通名道：

拜哈司嘉年达鉴，
请为英雄来助战！
若不认识这地方，
此地是拉达城北面，
懦夫死守军营处。
若不认识我这人，
岭尕尔纳日泽嘉山，
被英雄猛兽来围绕，
其中有鹰、雕、狼三人，
其中数我最英勇，
美号又称 “人中狼”，
是雪山军羊群的刽子手。
雪山的一堆无头尸，
细听森达来表明：
我说句无欺的真实语，
请不要大意记心间！
没有律仪的喇嘛的拯拔，
是求解脱的信士堕地狱的堕石；
没有长官的孤村落，

是无耻劫匪的囊中物；
没有统帅的雪山兵，
是无敌岭国的战利品。
如果怕死没勇气，
就向岭军来投诚！
对弱小的孩子发慈悲，
那是无敌岭人的规矩。
如果狐狸不怕死，
就到猛虎森达面前来！
拿线杆的女子雪山兵，
看我把你们咋收拾！
香甜的药物和苦味的毒，
细心取舍莫搞错！
雪山最终的统治者，
是玛桑雄狮大王，
黎民统归岭尕尔，
肮脏的雪山王要灭亡，
如果有愚蠢的效忠者，
现在就出阵来迎战。
何去何从细思量，
狐狸兵把话记心里！

听他唱完，雪山将士们都吃惊了，说道：

“他一个人单枪匹马来到这儿，这样肆无忌惮地侮辱我们，岂不是要前被鸟啄、后被狗咬？堂堂雪山之邦，怎能咽得下这口气，赶快派两位勇士出去，来他个两将对一兵，哪有胜不了他之理。”

于是，东图阿拉察郭和东雪奔赞二人，腰挂撒袋弓鞬，靠旗飘荡之间，两人一齐扑到森达阿顿木面前。这时，只见察郭揭去了枪套，开始唱歌通名。他唱道：

大自在刺胡玛那，
和威力的牛面战神，
请为英雄来助战！
若不认识这地方，
此地是拉达克的中央宫，
是英雄据守本营时，
懦夫炫耀臂力之地。
若不认识我这人，
在太虚本色般的雪山，
乌儒王像太阳悬高空，

贝札五子如皓月东升，
朵丹如昴宿天边行，
东图如群星拱北辰，
一向安居又乐业，
听不到残酷的战鼓声，
到了如今的时光里，
皓月臣子被毒阳遮，
群星东图连陨落，
剩下来的启明星，
是我东图阿拉察郭。
岭军举兵来犯境，
是决无仅有的坏遭遇，
好一个“人中狼”森达阿顿木，
今天遇上了无敌的东图，
如不能就地劈了你，
东图我徒有英雄之名。
凡受人身的众生，
长生不死的无一人。
人生既然有死亡，
就要与来犯者拼死活，
如不能取胜来投降，
人身便不如一狗身。
岭尕尔水土暖流涌，
格萨尔如暖阳当空照，
英雄们如熵气遍大地，
岭尕尔如火焰升腾时，
死了森达不可惜？
拉达克正当严冬时，
乌儒的日光向南偏，
贝札如皓月已西落，
东图如群星已淹没，
百姓的福海火烤干，
察郭效忠死而无憾。
今天在此为的是，
为阵亡的将士来报仇，
为牺牲的朵丹来雪恨，
如果达不到此目的，
父母徒有好儿子，
来人心中多留意！

察郭唱罢，毫不犹豫地扑将过来。三人顿时杀在一起，

东图阿拉察郭和东雪奔赞两个，虽然并肩连刺多枪，但是因为先业注定森达阿顿木不该死于枪下，所以没有伤着，反而森达一人一刀结果了他俩的性命。接着又“咯咯嗦嗦”一阵呐喊，扑入雪山军营之中，好像凶狼冲入羊群似的，一会儿向上追，一会儿向下赶，一会儿斩腰，一会儿截尾，乱搅之间，百余人马死于其刀下。雪山国大将唐让拉郭见状，上前一堵，说道：

“喂，你这痴呆的森达小子，如果能保住一向的英名，就算你是个真正的好汉，请你看好了，我这支‘天箭幻轮’尖披箭，射穿你这个坏家伙的胸膛并不难，不过对于人主格萨尔我不敢那样。我的话是否真实请你试试看！”

说罢，便射来两箭，一箭射中右面一个野牛大的磐石，只见石渣乱飞，磐石一下被击毁；另一箭射中了森达的弓囊，弓射坏不能使用了。森达考虑他所说的对格萨尔不敢如何的那句话含意，知道他是唐让拉郭无疑，认为不应对他发动攻击，遂保持着已得的英名，返回岭营。

几天来，拉达克君臣们每天都要商量军机。这一天，群臣都说道：

“应该请老臣更桑札巴发话，他说怎样就怎样，听他的没有错。”

此时，因为岭神操持着雪山王之心，所以他不愿意问老臣更桑札巴，认为他只是个普普通通的老头子，除了胡言乱语，说什么“不能”、“不敢”以外，不会有别的好点子，没有必要去问他，遂说道：

“按照我部队的编制部署，以及敌人的战法，敌我力量的对比，我看应该这样做 ”说罢，唱起了果断的命令之歌：

苍穹白云无量宫中，
威力巨大的刺胡玛那，
请将王业顶尖推崇上九霄！
冈底斯雪山无量宫中，
请大神摩诃雪刺鉴！
愿王业基石稳固如雪山！
愿黎民的福海波连天！
若不认识这地方，
这里是安庆东宗宫。
若不认识我这人，
我是拉达克王旋奴嘉沃，
是许多属国的顶上珠；
权势可比丽日辉，
岂料可恶的黑岭人，

遮了我光辉何黯然；
美名可与明月争，
却被黑岭人刮冷风，
遮了月华何寒然；
威力可与雷箭争，
黑岭的污河却泛滥。
细雨如不从天上落，
六川的河流怎满溢？
六川的河流若不涨，
黑土怎能淌成壕沟？
岭国如不做贼匪，
雪山怎会来出兵？
雪山如果不出兵，
哪里会有这战争？
岭国频频来侵犯，
因此本王出阵无悔恨。
只是贝札五臣子，
死得实在太可惜，
本王与卡切朵丹将，
未能同死实遗憾；
现在应该做的事，
十万户长札奔他，
智谋过人能取胜，
与其投降求残生，
还不如以命相抵去死好，
不死永存的无一人，
活得光彩虽死犹荣。
那据守营寨的众将士，
休成了岭敌的战利品，
各自坚守固碉堡；
安庆东宗一宫殿，
固若金汤君安然；
北城纳札曲宗中，
有凶煞旺赤赞郭在，
比凶煞厉鬼更强悍；
东图三人心智明，
协同上拉达克部队，
牢牢守城莫出击；
东城日札纳宗中，
有多赤冈托比虎猛；
东图三人威力雄，

协同中拉达克部队，
坚守碉堡莫出击；
如果敌人来攻击，
才可出阵去迎击，
要出奇制胜保英名，
保证能支持三个月，
到那时还不能去议和，
我等暂到外邦去，
只求东山再崛起。
鱼儿畅游湖海中，
如果三钩钓不着他，
意味着铁钩不好使；
草山旁边的大雄鹿，
猎犬三次赶不来，
意味着猎犬不厉害；
面对岭尕尔觉如王，
本王三次敌不过，
意味着本王技不如人实力弱。
我看情形是这般，
在座的把话记心间！

听他唱罢，大家都齐声赞叹，认为说得好。

第二天，雪山兵分别去驻守城池，构筑工事，将箭孔标枪和石弹等准备停当，严阵以待。

岭军这边，看见敌兵据城而守，格萨尔王又召集大家出谋划策，大家讨论之后，总管王唱歌做了总结。只听他唱道：

一定让西藏雪域地，
正法的明灯处处燃，
“十明”[1]发达学术盛，
导师、译师、大学士，
更有英明的大法王，
鸿恩有加难忘怀，
在此我虔心施一拜。
若不认识这地方，
这里是雪山人失魂落魄之地，
是虾兵蟹将仓皇逃窜之地，
是懦夫怯兮兮守城之地。

[1] 十明：分大五明和小五明。大五明为工艺学、医学、声律学、正理学、佛学，小五明为修辞学、辞藻学、韵律学、戏剧学和星象学。

若不认识我这人，
我是岭尕尔察仓贡玛人，
身为岭国的总管王，
戎查叉根是我名，
一贯保护岭尕尔，
因此得名总管王，
一贯出阵杀敌人，
敌人又名我“大仇人”，
臣子们叫我老头子，
其实这是以前的事，
现在老汉年迈成佝偻，
体力衰退难站立，
心力衰退好昏聩，
席间的说话谁重视？
即便如此有想法，
对不对君臣们细思量！
狐狸困于巢穴时，
若不及时剥狐皮，
恐怕要拖着尾巴逃了去；
雪山据守城堡时，
若不围城去决战，
恐怕旷日持久要逃逸。
要在十月十九日，
三部大军去围城。
那北城纳札曲宗城，
分配给太子殿下一大军，
那西城东茂嘉宗城，
分配给陛下的大军去，
那东城日札纳宗城，
分配给奥姜的大军去，
从谁的手里放跑了，
各自要把责任担。
各军攻下城池时，
城内的财物莫哄抢，
各军要平均来分配。
不久要取下水晶城，
胜利的法幢高举起，
永固的正教传八方，
高奏凯歌班师回朝。
愿老汉我的真话能见证，
真理走遍天下境！

听他唱完，大家都点头称是，且派人将总管王的意思传到奥姜部队，要他们迂回绕过险关攻下城池。奥姜部队星夜兼程，经过七天的急行军，才到达雪山的城脚下。先头到达的两部岭军，遵照总管王的吩咐，在十九日那天，从四面八方将敌城包围起来，周围扎满了岭军的营帐。只见营地里炉灶的火光如雷电闪闪，火皮袋的声音如千龙齐鸣，袅袅炊烟如浓云密布，煮茶的气流像紫雾腾腾。拉达克君臣见此情景，个个心里忐忑不安，人人惶惶如坐针毡。

且说在岭军攻取北城纳札曲宗时，森达阿顿木直奔东门，达玛多钦冲向南门，辛察龙拉角旦直扑西门，阿达拉姆赶往北门，各带部队和敢死队，将北城四面包围起来，只听得呐喊声、叫杀声汇成一片，一时间千雷俱鸣，飞矢如雨。雪山国大将唐让拉郭心中暗想："现在已经是兵临城下，城池早已是四面受困，虽然还可以投射箭呀石呀标枪呀什么的，而且能杀伤不少的敌人，但是终究肯定是支持不了的，无论目前和将来，莫大的损失在所难免。再说这些士卒们，个个都不愿意丢掉性命。因此如果投降，无论目前和将来，只有好处无坏处。如果不降，对于雪山王的王业，肯定没什么好处的。如果死死守在城里，黑暗之中，无的放矢，实在没有多大意义。现在应该冲出城外，唱歌通名，见面答话，判明敌我，再作进一步的打算。"想到这里，遂佩挂撒袋弓鞁和旗，出至城外。只听得兵器叮当玱琅，转眼之间，一员大将冲到了阿顿木森达面前，唱了这样一首歌了。他唱道：

拉达克的索多们，
来为英雄助一战！
若不认识这地方，
这是纳札城东门。
若不认识我这人，
我是大将唐让拉郭，
娴熟武艺廿四种，
威力无敌世闻名，
较量武艺无伦比。
坚固的曲宗城比石崖硬，
里边的好汉比星曜凶，
石弹矛箭赛雷电，
多少岭兵丧了命！
古人的谚语这样讲：
"喇嘛尽量聚资财，
败坏了今生与后世；
官吏贪财受贿赂，

败坏前程与未来；
大开杀戒的英雄汉，
一堆命债毁两世。”
如城内军队请投降，
双方都可免死伤，
两家的愿望都实现。
大庭广众集会时，
少女假意说不偷情，
实际上，
还不是红杏出墙外；
大部落开庭审判时，
嘴上说不该受贿赂，
其实里，
还不是一样贪财富；
大军交战杀人时，
英雄句句说不怕死，
说到底，
还不是一样保残命。
如果让兵众保住头颅，
将军的心愿便完成。
坚城里面财富多，
作为法王格萨尔的供奉物，
我以诚心来奉献。
我唐让拉郭这个人，
曾被雪山王多宠爱，
这次若不能同去死，
两世的因果负不起。
我要回到雪山王跟前去，
我想你们不会来阻挠，
如果要来显身手，
我虽死沙场也无憾！
若不找得个人抵命，
将我算一具无头尸！
愿死愿活请考虑！
英雄们心上多留意！

唱罢，打算径直回去，森达阿顿木心中暗想：“唐让拉郭忠诚无私，他的话里，已将赤心和盘托出，这样的效忠之心，连岭人也是没有的。而且从前后一些事情也清楚地表明了这一点。他说他要和雪山王一同而死，不肯投降，那还是意志坚定的人的老实话。对于心地忠诚的人，如果用箭伤了他的性

命，是不适当的。但是如果不予迎击，放他回城，也不应该。因此，如果现在用套索擒住他，正是个好办法。”想到这里，遂将名叫“星光闪烁”的神罥从肘子上解下来，唱了这样一首歌：

梵天、古拉和年达，
来把神罥的头儿引！
若不认识这地方，
这是被围的曲宗城，
是狐狸兵狼狈逃窜之地。
若不认识我这人，
带爪的许多英雄中，
我是闻名的人中狼，
屡次搅乱了雪山兵羊群，
人马的英勇谁人不知。
诚挚的臣子唐让拉郭，
你放岭尕尔英雄脱牢狱，
岭尕尔记得这份情。
你那白绫般的绵绵语，
听得让我心好软。
不顾自己的一性命，
疼爱士卒人所称。
往日的情，今日还，
岭尕尔绝不做绝情的事。
奉劝守兵们快投降，
大好时机莫错过。
森林燃起大火时，
点滴细雨岂能救，
说不定还会助火威；
洪水涨满大川时，
小小的磐石不能阻，
说不定还会助水势；
雪山被岭军占领时，
单骑的唐让岂能敌，
说不定还会长我志。
唯一的出路是投降，
这样才得两世的乐，
如果想要求安乐，
除了投降别无路！
布谷鸟给老鸦做伴侣，
唐让臣给魔王做辅佐，

既不相称又不配，
实在有辱君子之名。
你一向对岭国有衷心，
我入狱的英雄被你救，
是弃暗投明的真君子，
向你挥刀不合适，
对你射箭不忍心。
我森达的这条“星光闪烁”罥，
一旦撒出我的手，
神鬼也难逃得脱。
众神灵哟莫迟缓，
快把罥头来导引！

唱罢，将那条神奇的套索抛将出去，正好套中了唐让拉郭的右肩。唐让拉郭心中暗想：“如果自己去投降，便要违背对雪山王发过的誓言；如果用刀将套索砍断，举刀与他相战，又会表现出对格萨尔的不忠。无论怎样，都不合适，还不如让他就这么拖着走，直到勒死好了。”这样想着，但人还没有被拖下马背，就在这样思谋的时候，众英雄早已一拥而上，将他擒住，一路被牵着走来。城里面的众士兵见状，纷纷投降。因此，双方不损一兵一卒，扎拉的大军遂取得了纳札城及其财物，俘获了大量的雪山兵众。

到了第三天，日札纳宗城被奥姜军队包围，东门是玉拉，南门是达拉，西门是珠拉三珠，北门是玉赤，各率敢死队几百人，各配战将五人，他们伴着如雨飞矢和震天的喊杀声，径直冲到城脚下。这时，只见雪山国噶朵多赤冈托从宫殿东面的箭孔里射出一支神箭，一箭射杀了姜部马尾缨兵一百人。与此同时，南面、西面、北面也各射出一箭，射杀了南、参、嘉、卡切、奥布等部的士卒二百四十余人。但岭军并没有被四支神箭所吓住，他们依然鼓足勇气，逼近城垣，将各个城门一一攻破，冲进去杀伤了很多的雪山兵。噶朵多赤冈托心中想道：“今天若不找得一个最勇敢的英雄与他拼死，决不罢休。”于是从箭孔里仔细看了一下，北门对面站着一个人，只见此人红眼青脸，虎背熊腰，好不壮实，他想此人肯定是岭国太子，遂站在北门上，准备给他个先发制人的打击。而当他还没来得及出击的时候，玉赤捷足先登，抢先扑入城内，正要箭搭弦上，恰巧与他相遇。见玉赤抢先扑入，噶朵多赤冈托抚摸着长枪，唱歌通名道：

拉达克的男神们，
请速来为英雄做援军！

若不认识我这人，
雪山八大臣子中，
噶朵多赤冈托是我名。
岭尕尔如一群白绵羊，
多赤如凶狼每扑食，
被俘的士卒如一群羊，
怯懦的岭人无处藏。
好一个野蛮贪婪邦，
无端来把吾城围，
尊贵的大臣被箭杀，
牢固的城门被摧毁，
珠宝金银被抢劫，
贪婪之心还不死。
我这锋利的一长枪，
锋芒毕露无敌手，
今日里如不能派用场，
把我这大臣当狗看。
猛虎般的敢死队，
慈母般的美女子，
全被你狱卒来斩杀。
骑着青马的大男子，
我认识你是雄狮王，
派上用场的一长枪，
正等着结果你的命。
图财害命的岭贼子，
贪婪鬼把话多留意！

唱罢，稍为等了一下，这时，只见玉赤拔剑出鞘，唱起歌来：

救主三宝加持宏，
雄狮大王慈悲深，
重臣玉赤有福命，
消灭敌人的时已临。
若不认识这地方，
这是雪山兵畜生的屠宰场。
若不认识我这人，
英勇的姜国王族中，
玉赤辛巴志托是我名，
是仲系奥布的一长官。
小小的拉达克君臣们，

像小虱子身上举大斧，
抢去拜、达小部落想做主，
给大力骏马戴笼头，
碰破了旋奴嘉沃自己的头，
小臣的后悔当然深，
小城定要被岭军破，
如对小雀挽铁弓。
这把“黑蛇毒舌”刀，
马上要断了你小子的命，
从马上割取你首级，
枭首城门来示众，
攻下雪山的小营寨，
在此要留下个英名声，
若不把小城毁干净，
只当我是个弱女子。

唱罢，挥刀而上。见姜公子玉赤挥刀而来，噶朵多赤冈托举起长枪向姜公子连戳三下，将他的铠甲戳了个大窟窿，幸有衬甲是格萨尔所赐大麾之故，没有伤着身体。玉赤还击一刀，将噶朵多赤冈托枪头砍断，落在一边，噶朵多赤冈托紧紧地抓住了刀环，准备死拼。玉赤又抡起大刀向他砍去，只见手起刀落，将他的头整个儿砍落地下。岭兵见状，在“咯咯嗦嗦”的呐喊声中冲杀进去，斩杀了所有出来应战的雪山国士兵。

且说西门这边，只见珠拉三珠打破城门，扑到里面，举刀砍杀。东图阿郭刚让上前堵住，举刀相斗，战了几个回合，仍不见胜负。两人正在相持之际，珠拉三珠奋起一刀，上前将刚让的脖子，齐齐砍断，头落一边。岭兵趁势一拥而入，左右厮杀，雪山国士兵死的死，伤的伤，乱作一团。

话说南门这面，东郡达拉赤噶攻破城门，将守门的东图捷巴洛萨砍死刀下，大部兵众，死伤殆尽，小股士兵缴械投降。

再说东门方面，玉拉援梯而上，当他登到梯顶时，被东图札郭达哇看见，只见他拔剑出鞘，说道：

“呀！来人如果是姜部玉拉什么的话，我正待和你拼个死活，决一雌雄。要不然，你就将我叫狗好了。”

说罢，连射两箭，但没有伤着玉拉的身体。玉拉还击一刀，东图札郭达哇立即被杀，尸首嘟噜噜滚到梯子底下。士卒们欲逃无门，欲搏无力，他们来不及解除兵甲就叩头求降。城门内外，遂被岭军占领。安宗城内的君臣和将士们看到这种情形，遂偕同当札嘉宗城的部队，将城内城外和城中都把守

起来，所有的城门都关闭起来。丹玛从东门，却珠从南门，嘎德从西门，东赞从北门，带领助战的英雄各三人和敢死队将城包围起来，分别打破城门，冲进城去。雪山兵和东图们“咯嗦”呐喊，杀声震天，刀箭乱飞，满眼狂风骤雨，四处飞沙走石。面对此情，岭军毫无畏惧，继续前进，迎战的敌人，来一对，杀一双，无一幸免。外城的守兵们，逃到中城房子里，关门不出。这时，东图姜赤龙赞，从东门的箭孔里一阵乱箭，射杀岭兵五十余人。岭兵也不示弱，刀箭齐下，杀死很多雪山国士兵。丹玛一箭射中了姜赤龙赞，姜赤龙赞应声而倒。南门方面，守将熊徐阿维奔图堵住城门，连射多箭，射杀许多岭兵。却珠见状，怒气大发，跳入里面，一阵乱枪，刺杀很多雪山国士兵。在西门这面，东图却桑拉噶冲出城门，前来阻击，只见他抡动大刀，一阵狂劈乱杀，砍杀十五名岭兵，正在乱砍乱杀之际，嘎德上前一拳，将他活活打死。北门那边，守将彭郭达嘉挥动长枪，刺杀岭兵二十余人，正在酣杀之际，被东赞阿华飞起一刀，当场砍死。于是，岭兵一拥而入，冲向守兵杀成一团。雪山国士兵知道城池已守不住了，都向禁宫逃去。这时，岭兵哪敢放松，人马不断向禁宫逼近。残余的拉达克将士们紧闭宫门，用石弹和枪箭奋力投击，岭兵中逼近宫室的大部精锐被其消灭。却珠知道禁宫一时攻不下来，遂领兵向后退去。这时，只见岭军的四位英雄朝着安宗宫殿，各射一箭，留下了岭国占领的标志。

雪山王旋奴嘉沃看见兵临内宫，煞是惊慌，无奈地说道：

“岭兵已经攻进城来，我们要逃是逃不出去的，但是，为了死死守卫禁宫，我就是战死，也不足惜，我们一定要狠狠地还击敌人，夺取最后的胜利。”

说罢，准备冲将而出，但是在当场的臣宰和后妃们一番哀鸣恸哭的劝阻下，那天只好作罢。

第二天正好是廿九日，格萨尔王知道拯拔雪山王超脱苦恼的时机已经来临，遵照神的启示和命令，为了完成自己的王业，他变出四个化身，去做四个方向进攻部队的主将。于是，仍照以前那样，从宫室的四面包围起来，逼近宫墙，打算攻破它。雪山王臣们将石弹箭枪，不断地投下。因为有格萨尔的化身们领头攻战，岭兵一个人都没有死伤。

且说在南门这边，却珠拔出了长枪矛头，骑在火翅马上，弯了弯腰后，唱了这样一首歌：

多岭的护法神威力雄，
请消灭敌军告成功！
若不认识这地方，

这是懦夫怯守城池之地，
是岭将耀武扬威之地。
若不认识我这人，
我是歇日长官叫却珠，
是格萨尔大王的好忠臣。
你这邪见的鸥枭雪山王，
在骄傲的黑暗中惶不终日，
岭王的阳光正耀眼，
你怯守着宫穴见不了天，
尊贵的法王已有令，
将兽王般的英雄们，
任命为杀鸥的刽子手，
你骄傲的翅翼正丰满，
飞翔的本领已具备。
看今日，
你如有利爪钻入地，
如有武艺来迎战，
如有眼色来投诚，
除此还有何选择？
你旋奴嘉沃如猴子太多事，
将岭国部落来吞噬，
被猎犬般的岭兵追上时，
想据守坚城难上难。
却珠一来赛猛虎，
誓将坚城摧毁净！
你额上阎王拘牌般的皱纹，
擦之无益越来越明显；
岭国大军如清风，
越来越快你逃不了；
岭王的威力和太阳，
阻之无益越来越光明；
却珠的武艺赛雷霆，
躲之无益越来越凶猛。
现在你不出宫来迎战，
坚城岂不就成灰堆？

唱罢，捣毁宫门，扑将进去。里面的士兵见状，纷纷逃上房顶，无一人影。却珠在门里边的黑暗处稍事隐蔽。

雪山王听到却珠的歌声，气得五脏俱裂，谁也挡他不住，走下梯子，奋力扑入岭兵中间。见雪山王旋奴嘉沃不顾一切地冲向敌人，阿达姜赤、笃赞赤图和旺赤赞郭三人也一同出去，

给他助战。其中的旺赤赞郭最后一个出来，被却珠从后面一枪刺来，只见青郁郁的枪尖，直从前胸中心透出，没来得及跨出门槛，便一命呜呼了。前面的君臣三人，向后一看，见旺赤赞郭倒在那里，只当没事一样，径直扑入岭军，一阵“咯咯嗦嗦”，杀声响成一片，惊动了不少的岭国英雄，都向这里围拢了来，展开一场混战。在雪山君臣三人面前，岭军士兵们都被杀得尸相枕藉。正在酣杀之际，笃赞赤图被丹玛上前一堵，展开一场刀搏战，战了好几个回合，谁也找不着对方的破绽，战着战着，笃赞赤图来了勇气，将刀环挂在手指上，一把扭住丹玛，险些将他拉下马来。说时迟，那时快，丹玛猛一下将那把“蛇舌毒箸”匕首插入笃赞赤图的上下甲中间，笃赞赤图来不及还手便口吐鲜血而死。这时，只见雪山王和东赞交手，进行刀战。雪山王连砍三刀，砍中了东赞的胳膊，东赞略负轻伤，掉转马头，好像是逃跑的样子，雪山王追赶上去。这时，只见雄狮大王格萨尔红润的面色，好像琼石一样，洁白的牙齿，好像白螺宝鬘，明亮的眼睛，好像山口的明星，眼仁上放射着珊瑚般的光辉，身体好像须弥山王，撒袋弓韧和兵器，好像大洲、岛屿和海洋一样，赤兔马光泽美丽，胜似朝霞，鞍鞯焕发着日月的光辉，整个人马是那样的威风凛凛，光彩照人。他上前横在雪山王的面前，准备来一场决战。雪山王一看来人非同一般，知道是格萨尔出现在眼前，他满脸怒色，心风乍起，回想起以前的事情，珠泪盈眶。于是，他挽起袖子，准备展开一场殊死搏斗。只见他操起那把沾满血渍的宝剑，在马鬃上擦了三下，唱起了最后的一支歌：

礼赞救主自在天，
请将我引拔到无形处！
将有形的敌人消灭掉！
若不认识这地方，
这是东宗日茂宫，
是我内城的朝南面，
敌人张牙舞爪之地。
若不认识我这人，
我是拉达克雪山王，
名叫旋奴嘉沃，
抖擞绿鬃施威猛，
奋力的四爪无敌手。
前来迎战的将门子啊！
你身体魁梧够标志，
铠甲鲜明光炯炯，
良马的步伐起旋风，

说到底，还不是，
贱妇生下的小觉如？
本王想战胜你这个坏家伙，
有三句恶言先讲明：
恶寇你为何来犯境？
有什么罪恶的小算盘？
让本王做请降的部落主？
可怖的末劫已来临，
你这挂长官之名的恶小子，
若不让肮脏的身首分异处，
就当我徒做了雪山王。
悔恨封锁着雪山时，
没有将雪域全占领；
悔恨勇士们荟萃时，
没有将你们来诛绝；
悔恨拉达克强盛时，
没有将龌龊的岭尕尔，
君臣将帅加黎民，
杀得灭种复亡国；
世上没有后悔的药，
只好在此来决战。
要在今天的日子里，
如不能完成光复的事，
本王我死而难瞑目。
雪山的虚空好本色，
岭人的乌云来遮天，
皓月般的群臣失了色，
群星般的士卒纷陨落，
乌云你不要太自傲！
乌儒的狂飙来临时，
黑军的云团将吹散，
乌云的主人格萨尔，
看好光华闪烁的剑，
一剑送你上西天，
输赢即刻见分晓，
坏家伙在此多留神！

唱罢，他相信对方会给他唱歌答复，通名报姓。于是，稍为等了一下。这时，只见雄狮大王格萨尔将那把“所向无敌”宝剑握在手里，发出征服敌人的雄狮吼声，随即唱道：

风火激荡的尸林中，
持人骨璎珞的愤怒神，
快到今日的战地来，
引渡魔王时已临。
维护善业的护法神，
快到这里把恶类降！
若不认识这地方，
是魔王修炼恶孽的宫室，
是杀渡肮脏魔王之地。
若不认识我这人，
本王是拯拔罪恶魔王之神，
显形为民众君王身，
佩饰着铠甲多威武，
是成就善愿的奇男子，
在此高歌把真谛讲，
且把真幻细思量！
不懂真理的拉达克人，
蔑视真理怀邪念，
睁着眼睛步外道，
无明的黑暗填胸膛。
不怜众生怀恶意，
恶狗阻挡圣地门，
无恶不作劫岭营，
贪心不足掠人物，
不守安分惹事端，
妒心每把地方乱，
骄傲自大胜高山。
在你旋奴嘉沃无明的根茎上，
贝札五子的五毒肆意滋长，
倒霉的帮凶八十员将，
还有八万烦恼的兵，
常与圣教来作对。
长此下去不得了，
众生的苦头难估量，
到头来，
魔王自系堕地狱之石，
因此上，
要将魔域化仙境，
杀渡魔王我来也。
智慧超人的本王，
有善行的大将八十员，

还有执法的八万军，
在空性界中铸善业。
如果不识法身面，
身穿法衣也枉然，
对此说法又讲道，
等于给鹦鹉念嘛呢。
你这无法的黑魔王，
本大王引渡你入法界。
但愿广袤的雪域地，
教法的光亮永不灭！

唱罢，稍停。这时，只见雪山王举起宝剑扑将而来，向着格萨尔王连连刺杀，但是好似刺着虹霓似的，毫不奏效，遂使出浑身解数，一把扭住雄狮王，还是如同虹霓上乱抓一般，把把落空，只累得他束手无策，不知所措。就在这时，格萨尔举剑向他刺去。只见那把所向无敌的宝剑，只一剑将雪山王从顶门以下到马鞍以上，劈为两半，人马同时倒地而死。格萨尔遂将他俩从罪恶的深渊超拔到北方香巴拉去受取人身，修行道法，使之逐渐证得[1]一切智慧。

再说另一头，阿达娄赤将很多岭兵砍死刀下，正在疯狂斩杀之际，由丹玛上前把他拦住，连砍三刀，最后一刀，砍中他的上胸，好像大门敞开似的，热腾腾的心肺从红赤赤的胸膛出落在地。这时，格萨尔、众英雄和士兵们一同涌入宫中。留守的士兵们，已经丧失了反击的勇气，有的解除了武装，有的连解甲的工夫都没有，纷纷告饶投降。岭军随即登上屋顶，将以魔类神为标志的尾缨大纛和金缨鼓钹等东西统统推落屋下，将魔类的胜幢从顶上拔起，同时将以雄狮为徽号的善类胜利旗帜插上屋顶，只见胜幢招展，欢声震天。占领安宗城之后，岭军大摆军筵，欢庆的活动足足进行了七日之久。之后，将拉达克上中下所有村落的部属逐一收抚，点清数目，作为属民，并颁布了这样的命令：从此以后，大家都要勤于十六种人道之法和十善天道；右行围绕冈底斯山，经常念诵“六字真言”；对于父母老人，要多加孝敬；像爱护自己的眼睛一样，守护因果的连环。同时，将所有的人都召集到“幸福日洲”会场。只见尊贵的雄狮格萨尔王头戴莲冠，身穿法衣、绫氅，端坐在“如意权威”黄金宝座上，那神态威仪，神灵上师见了，也会引发亲近之心；达官贵人见了，一定会产生敬仰之心；青年人见了，由不得产生崇拜之心；妇女们见了，不由

[1] 证得：梵语，又作论证，为证悟体得之意。即由修道而证悟真理，并体达果位、智慧、解脱及功德等。

得偷生爱慕之情；冤家仇敌见了，也会熄灭抗争的心火。而臣子中，扎拉坐在右面的银座上面，姜公子玉拉托琚尔坐在左面的螺座上面，丹玛坐在前面的虎皮褥垫上面，总管王等人坐在后面的艾叶豹皮褥垫上面。其他的英雄、万户长、千户长等，各按自己的职位品级入座，恰似天王帝释被天神护拥着一般，坐在那里。上下雪山的人们，都景慕万分，热泪盈眶，他们叩拜绕行，忏悔己过，发誓从此以后唯命是从，不敢抗违。告退的老臣史桑札巴穿着黄缎子的衣服，上面系着水纹红绫腰带，戴着“普见自然”眼镜，抛掉了手里拄着的两条藤杖，走到座位行列的中心，身体俯仰，叩拜三次后，将如意宝“欢喜右旋”水晶宝瓶八对，除病良药和“札瓦喀契”[1]鱼绫等献在格萨尔王面前，跪地合掌，唱歌献辞。他唱道：

男神、战神和首领神，
氏族的神灵把歌引！
愿歌曲根深蒂又固！
愿歌词枝繁叶又茂！
愿偈颂[2]的果实快成熟！
若不认识这地方，
这是拉达克东宗宫，
幸福日洲集会场。
若不认识我这人，
拉达克王朝三代中，
执事公正如杆秤，
史桑札巴是我名。
衷诚倾心于三宝，
特别精勤行祈祷，
守护因果如眼珠，
利他护人无敌我，
提起我拉达克都闻名，
提起冈底斯我都绕行；
其后身心的莲花光泽，
外被寒冷的狂风摧，
内心智力的花蕊萎，
精华的营养已耗尽，
君臣们如蜜蜂分疏亲。
乌儒的心灵被妖魔欺，
将冈底斯雪山的道路阻，

[1] 札瓦喀契：一种鱼的名字。
[2] 偈颂：梵语“偈佗”的义称，即佛经中的唱颂词。

敌视上岭一大邦。
忠臣的诤言如废话，
钻不进他的耳朵里去。
岭尕尔攻破拉达克，
属地归格萨尔来统治，
老臣更桑札巴我，
老朽不堪如空壳，
心力如灯油已用竭，
佝偻爬行在残垣里，
信仰之心说“快快去！”
两腿拽住说“去不了”。
但因信仰难抑制，
由明良的马儿来代步，
崇拜心备上了马鞍辔，
由强烈的诚心来鞭策，
将我疾送到大王前，
觐见了人中的至尊王，
一睹尊颜我心花放。
今天吉祥的日子里，
更桑札巴我本人，
和拉达克后妃眷属等，
为了今生皈正法，
并为已死的乌儒王，
和那贝札五兄弟，
还有无数的将士们，
情愿超度到极乐界。
右旋如意水晶瓶，
除病良药和鱼绫，
恭敬地献给大王您，
请您笑纳莫嫌弃，
愿您的业树结硕果。
对失去主宰的属民们，
您如不慈悲来挽救，
法治的长官是诳言，
和骗人的市侩无区分。
对生前亵法而死去的人，
如不慈悲来超度，
枉称世间的拯救师，
和刽子手无区分。
因此对雪山的众遗民，
大宝请慈悲垂隆恩！

对敬仰您的老更桑，
大宝请慈悲垂大恩！
对寡妇唐让赤姜后，
大宝请作依怙恩莫轻！
以前老臣更桑我，
苦乐参半苦犹多，
没有修法常怕死，
今天遇见一救主，
苦尽甘来好欣慰。
对我拉达克黎民百姓，
请从雄狮王慈悲的密云里，
降下解脱的甘霖来！
将邪念的恶魔浇灭了，
让两种次第的苗芽壮，
让二蒂的鲜花快开放，
让二身的果实累累挂，
让两种事业快垂成。
达拉克君臣似果肉，
尊王傲立如人中狮，
将士像绿鬃熠生辉，
多、杂、麦、岭如四利爪，
将来犯的狐狸全征服，
只求芸芸众生，
两世吉庆乐无穷。

听他唱完，格萨尔王面带笑容，认为老臣的心地像雪山一样洁白，他的请求，格萨尔王我应该满足。遂在一个吉日良辰，给拉达克所有男女老少，灌顶授教，同时，唱起了金刚之歌：

色界法界范围中，
请求法身普贤鉴！
中央庄严国土中，
请求报身金刚鉴！
莲花无量光宫中，
请求化身莲花鉴！
请在荒僻的黑洲中，
把正法的阳光洒下来。
若不认识这地方，
从前是阿里黑暗洲，
现在是三郭佛法地，

东宗空城的正右隅。
若不认识我这人，
本王是多麦岭朶尔，
森丑达泽宫城中，
拯拔三界的上师，
普救三身明教主，
救护三千的好长官，
具备圆满的大宝珠，
征服三毒的刽子手，
驾驭三界的大统帅。
愤怒的罪魁鲁赞王，
本王用智慧的利箭杀；
贪婪的祸首白帐王，
本王用智慧的马鞍镇压；
愚昧的根源萨丹王，
本王用智慧的鱼儿杀戮；
骄傲的毒根辛赤王，
本王用智慧的大火焚烧，
嫉妒的祸害大食王，
本王用智慧的利剑斩除。
事情远不止于此，
索索、阿札和歇日，
象雄、卡切与朱固，
桀骜不驯的君臣们，
本王用禅定的真谛来调伏；
毒蛇般的雪山王，
本王以法力来杀戮；
那五毒般的贝札五子，
被五智的英雄所消灭。
今天吉祥的日子里，
正如更桑札巴言，
今天在这雪域高原，
普照着正法的太阳光，
成就解脱的莲花开，
二种次第的花蕊放，
二身的蜂蜜染满身，
二足的蜜蜂绕团团，
二事成就的欢声喧。
今天以后的日子里，
拉达克所有属民们，
将信仰皈依我法王，

向三福时时作祈祷，
对弱者常常行布施，
圆满资粮的一布施，
供奉僧侣积善德，
向冈底斯雪山右绕行，
地上建起金刚身，
石头上雕刻持咒语，
风里树起一风轮，
让嘛呢旗幡呼啦啦飘，
水里建起一水轮，
让水轮顺水轱辘辘转，
封山的文牌山上立，
河流上禁渔劝放生，
平原上杜绝盗贼行，
勤祭火神桑烟浓，
尊老爱幼情谊深。
正经奉行十善法，
舍弃十恶的黑毒品，
来生不往恶趣里陷，
向本王来保证。
对岭尕尔从此怀诚心，
年贡赋税不拖欠，
服从政令不怠慢，
争相效法上流人，
将下流之人赶出境，
严禁诌诳与盗窃，
杜绝杀生和害命，
邪恶的誓言加咒语，
害人之毒品尽舍弃，
寻衅抢劫他物的心，
是败坏两世的黑根源，
触犯王法该受惩。
清净的人道十六法，
大家都要来奉行，
贫困和恐怖将消除，
本王一诺千金。
三夏的雨露淅沥沥，
满滩的草木好葳蕤，
两脚四足的众生灵，
饱享善果无穷尽；
修法的喇嘛能力大，

十善之法广弘扬，
踏上两世的安乐途；
执法的官吏有威力，
熄灭战火除盗贼，
八方安乐增荣华；
本王弘法为众生，
威力无边美名扬，
魔类的鬼火一熄净，
十善的恩惠布四方。
庄严的国土好壮丽，
美丽的莲花处处开！

听他这番歌唱，天上的神和地下的人，无不心生景仰，雪山人心想："像这样的大丈夫，如果做了神仙上师，就能拯救人们；如果做了上司长官，就能庇护属下，疼爱侍从，今天得见尊容，有机会做他的臣属，何等幸福啊。"因而唯言是从，忏悔昔过，纷纷表示从今往后一定要守法自律，不怀二心。言罢各自散去。

到了下一月之初十日，岭军开始转动时祭集会的广大法轮，君臣都前往冈底斯圣地，进行朝拜，开辟了朝觐的道路和例规。这时，诽谤因果的恶类，弱小的部落鬼卒，被大军的气势镇住了，都潜伏在那里不敢出没，但是大神剌胡玛那，对于善法，没有诚心，对于那些念诵正法，绕行冈底斯雪山的人们，心生嫉妒。当岭国人念诵着"班杂古如"和六字真言，前去拜山时，他便马上兴风作浪，一时间，大地震动，雪山怒号，狂飙卷雪，黑风笼罩，眼前漆黑一团，伸手不见五指。走路的人，分不清东南西北，找不到立足的地方，前后同行的人，也互相看不见了。这突如其来的奇变，令人人惊慌失措，人们除了叫喊呼唤，祈祷三宝外，一点办法也没有了。格萨尔一看眼前的情景，知道这是剌胡玛那在作怪，马上变为上师古如多杰卓络的身相，只见他的头伸满神国全境，两脚在奈洛迦地狱里踏歌起舞，身体充满了三千世界，胡须、头发和汗毛上，喷射着熊熊烈火，上唇顶天，下唇立地，阵阵闪电，在虚空中闪烁，他凭借着善意的力量，将雪山的魔障部队，一举消灭；他右手拿着九尖金刚杵刺死九头鬼，左手拿着乌黑铁杙降伏三界毒魔；口中念诵"吽啪如噜"之音，毒魔之类，应声销魂。此时，神通无边的格萨尔幻化出种种威猛的体相，那阎罗王的愤怒、慈悲、威猛等等的神态威仪，无所不具，令一切魔类望而生畏；他身上的所有毛孔中，又变显出和自己一模一样的愤怒王身相，只见这些幻化之身拿着铁钩、神罥、铁镣和宝剑等，将剌胡玛那和他手下无数施放疫病的鬼神，都

钩摄到面前，用强烈的三昧禅定之力，予以压伏。当他们发出几次猛烈的“吽”声时，便都昏了过去；又发出几次猛烈的“啪”声，他们都苏醒过来，站立起来，将自己的性命和心，呈献在格萨尔面前，启禀道：

“啊！伟大光荣的愤怒王啊，您以威猛的吼声降伏了魔障，渡脱了三界，我们就地对您敬礼。我们因为没有智慧，一度流浪在无法的黑暗境地，被愤怒的火焰烧烤着自身，贪爱的河流经常泛滥，愚昧的黑暗中见不着光明，今天请三身的太阳予以救护！我们发出可怜的呼吁，请您用慈悲的耳朵加以垂听！我们以由于被无知所蒙蔽、三门的孽障所缠绕的身心，都在三身佛面前进行忏悔，请您今日大发慈悲放残命！”

大丈夫格萨尔听得此言，心情一下缓和下来，并以异常和缓的口气说道：

“你们这些骄横傲慢的魑魅魍魉，都以贪爱作为自己的本质，满心的愤怒，树己为敌，因为愚痴，坚持着错误的二执之见，其结果播下了堕入地狱的种子，尔等一向弃明投暗，抑善扬恶，所以误入歧途，投生为骄慢的如札鬼魅。噢！尔等毫无智慧的鬼魅们啊！你们必须对以往的恶行大作忏悔，并保证以后不再作恶！要保护行善的教法，特别要辅助我格萨尔的大业，尤其对一切众生，都要爱若子女。”

他们听到如上吩咐，赶忙复禀：“坚决按照大王的吩咐，不敢二心。”

格萨尔王又说：

“那么，将身、口、意三门，都献将出来，作为我的属民，如果违命，要打入奈洛迦地狱的。”

大家听了，“啦嗦！啦嗦！”地应答不及。于是尊贵的格萨尔王将他们纳入咒语神城中，头上戴上了愤怒王冠冕，舌头上倾注了誓愿水，吩咐让他们管理好教业，命令他们做冈底斯雪山的主人，并命名为拉赞多杰托拜。至此，雄狮大王格萨尔一举降伏雪山诸魔。一时间，这里吹度春风，消除黑暗的皑皑雪山尽显本色，呈现出风和日丽的和平景象。同时，满眼的花瓣雨普天而降，各色的彩虹挂满天际，有圆形的，三角形的，半月形的，四方形的，璎珞形的，辐条形的，半璎珞形的，不一而足，大神熏香的气味，扑鼻而来，到处弥漫着神秘的气息，满目是稀奇的吉兆祥瑞。当人们沉浸在吉庆的气氛时，格萨尔一行又起身前往卓玛拉喀山口去了。

这天，尊贵的格萨尔王外穿降伏敌魔的服装——三种法衣，里穿咒师的服装——青黑护胸，神秘菩萨的服装——转轮王氅，头戴最神秘的无上服装——金刚顶子的莲花冠，围着镶着日月明镜的哈达等，打扮成莲花生祖师的样子。右面有嘎德却江外乃亥，左面有叔父达让晁同，两人头戴黑帽，身

穿黑衣，头上悬着明镜，持有咒鬘、咒角[1]、脑盖骨等咒师的法器。主仆三人，进行了莅临圣地的观想、会餐、开光等仪轨。只见外形像五峰佛塔一样的冈底斯山顶上，彩云缭绕，虹光漫天，遍知金刚持、释迦牟尼和莲花生等，驾云而至，赐予加被，在大自在父母的住处给罗汉传授自在轮法，并由六十二尊秘密律仪神和中国续部海诸神眷属降下成就之雨；右面山上，只见大自在飞天托巴杂及其仆婢翩翩起舞；左面山上，有很多五部空行母以各种供品，供养十方诸佛，并以美妙的歌舞取悦诸佛。前面山上，看见阿鼻救主及其男女护法，将各种魔障钩摄而来，或杀或缚，将它们的血肉骨头，尽情飨用。如此等等，着实让人毛骨悚然。又见后面山上，保护善类的地方诸神，以酥油炸的薯、煮熟的肉和六十种美味，给举行盛大集会的岭国英雄敬上，只见美味佳肴，摆满席间，只闻得美酒的醇香扑鼻而来。大家看见之后，对格萨尔和冈底斯圣地的崇拜景仰之情无法形容，一时间，人们绕行供奉，赞诵不懈。这时，叔父总管王身穿玛瑙缎服，上系水纹绫带，脚穿虹霓靴子，上系千丝编成的靴带，在像冬天的艾草丛般的头发上面，围着白绫的头巾，拄着白色的藤杖，走到格萨尔王面前，将用六种珍宝装饰的围巾，配以阿玉德霞绫，呈献上去，恭敬地行过三叩之礼，唱歌发起吉祥的誓愿。他唱道：

顶礼尊大的自在天，
祖孙三代我敬礼。
若不认识这地方，
这是胜乐本尊的，
法身所处之地；
白鼻雄狮傲雪山，
解脱八难的好处所，
多罗菩萨高山顶。
若不认识我这人，
我是多康中岭人，
尼玛让霞是我名。
我是福祉的大主宰，
是永不死的持明身，
真实语成就的一仙人，
指示吉凶的善见神。
在岭尕尔的土地上，
须弥王格萨尔威望高，
我戎查叉根堪称是，

[1] 咒角：是咒师用的牛羊角

须弥山美丽的石层阶，
英雄如灿烂的七金山，
百部落如深沉的七香海，
荣华富贵享不尽，
如在三十三天境。
圆满快乐与幸福，
全从先世的善缘来。
今天这吉祥的日子里，
人间的格萨尔像太阳，
将把冈底斯圣地的，
魔障的黑暗全消除，
开放了莲瓣的朝拜路，
觐见的人像吐花蕊，
得到了成就的蜂蜜团，
众生如蜂采蜜忙。
太奇妙啊！神之子，
太吉祥啊！人之主。
愿如冈底斯高山顶，
圣教的威望隆又崇！
愿如洁白的一雪峰，
清净的圣教放光明！
愿如山腰的花木繁，
持教丈夫永光荣！
愿如山麓的坚石崖，
持教者长命寿无疆！
愿如岩石美丹霞，
志同道合的僧侣们，
排队云集勤修法！
愿如山间的葳蕤花，
妇女们美貌加丽质！
愿如草原上百花艳，
军装铠甲耀人眼！
愿如茂密的大森林，
牲畜兴旺满草场！
愿如草木的累累果，
洁白的酥油积满仓！
愿如碧蓝的玛畔海，
冬不干涸夏不涨水，
世间众生的好福气，
不增盈来没亏损！
愿如四方的马、牛、狮、

和孔雀嘴般的石山中，
无水处流来四大河，
一切有缘的男子汉，
都具四灌顶[1]如江河，
四季不干永相续！
愿如华丽的五种沙堆，
成就五种智慧身！
愿如海中鱼獭跃，
教徒纷纷来云集！
愿如鱼儿耀金眼，
得到观见胜义的亮眼！
成就伟业的雄狮大王，
愿你成为拯拔师，
三千世界获解救！
成为救护三界的主宰！
成为调伏三界的大丈夫！
成为证得三身的佛陀！
成为通晓三时的修士！
成为悟解空性的智者！
成为了悟我执的修士！
成为熄灭烦乱的智者！
成为指示吉凶的良师！
成为哺育下代的益友！
成为发财致富的财神！
成为保护善法的地祇！
愿这格萨尔丈夫的传奇，
直到世界的末日临，
世世代代相传诵！
愿所有业已净者得引渡！
愿一切闻者离恶趣！
愿善能分别神与魔！
愿未清净者闻之知羞惭！
愿恶趣轮回全消除！
愿见闻传奇的诸众生，
都得到升天的解脱路！
愿宣说正法的土地上，
风调雨顺五谷丰，
人畜两旺无疫病，
吉祥圆满乐无穷！

[1] 四灌顶：指宝瓶灌顶、秘密灌顶、智慧灌顶、句义灌顶

面对我老臣戎查叉根，
冈底斯神灵示圣容，
赐给了无上神圣的教敕，
得视死如归的无畏勇，
恩德之大难估量。
八般吉祥的佛龛上，
配以舍利、水晶、子母玉，
镶嵌着至贵的珠宝饰，
连同阿玉德霞绫，
物虽微贱表寸心，
请大王笑纳莫见外！
直至获得一切智，
不相分离求成功！
请专心一志莫变更，
大宝你莫要小人心！
请对部下多慈悲，
大宝你莫要嫌弃他！
愿岭尕尔诸英雄与部属，
在庄严的清净国土中，
同心协力相聚首！
愿赖三宝的无欺言，
愿所发心意皆实现！

听完总管王的一番陈词，尊贵的格萨尔大王好不喜悦，只听他说道：

“哦！善哉吉祥如意，美哉丰富圆满！耿直的总管王真诚的发愿，堪称是获得成就的真仙，今天他的一番颂歌，开启了吉兆之门，照此说来，真实无欺的三宝，一定会多方加持，使岭尕尔的伟业铸就辉煌。”

诸王臣及眷属黎民，觐见了救主穆拉修行的地方——智刺石洞等稀奇的圣地和释迦牟尼佛留下的神奇脚印、五百罗汉的手足印迹，大门在父母的男女相，自然形成的红白丹铅，还有佛像以及法文、手印、自然生成的手足遗迹等，不一而足。如此过了二十一天，大家来到碧蓝的玛畔玉措海，举行洗礼。大家都喝到了洗礼圣水，完成了盛大的绕行仪轨，都得到了一切罪恶皆已清净的特殊象征。这时，大家神清气爽，欢欢喜喜地回到雪山王宫中，在那里度过了一段愉快舒畅的特殊日子。

且说时光又轮回到三月初三，这天正是大仙云集、上师相会、鬼宿天女娱乐嬉戏的好日子，同时也是收服珍宝水晶城的好时机。这天，世间赡部洲大王格萨尔、叔父达让晁同、

鹰雕狼三人、却珠、玉拉、穆穹、唐泽等九个人，来到司玛让周雪山右边的一条沟，奔饶杂日噶茂石山右面大沟的察东嗽奔萨捷山顶上，打开了丹宗娄吉科洛律仪神坛，进行了盛大的祭祀活动。等到祭祀活动进入高潮的时候，本尊神灵及大德上师多如星辰，飘然而至。狮面大神父母和妃子长寿大神五姊妹等无数的天神们都饱享祭食，并且都发了成就宏业的誓愿。在接下来的时间里，只见仙女个个仪容美丽，轻歌曼舞，细语喃喃，身上火焰升腾，电光闪烁，口中"嘘嘘"作声，大家看得赏心悦目。然后君臣们按照宝藏的标志，来到名叫札噶萨捷的石山脚下。只见那座石山，陡峭嶙峋，好不峥嵘，足有百层楼那么高，好大一座山，如果要绕山一圈，需要走十三天之久。于是，他们在那里忠诚地祈祷发愿，正在这时，出现了一个修行的阿杂刺[1]，只见此人白发银丝绾在顶上，周围的头发散披下来，戴着白螺耳环，身披白布修衫，手里拿着白藤笛子。格萨尔王用眼角睨视着他，用散智达[2]语，互相问答，做了长时间的交谈。最后他用笛子在石崖上画了一个圈，便不见踪影了。格萨尔王知道用笛子画过的石崖里就有宝藏，便用大斧将石山劈开。守护宝藏的雪山巡山煞见状，心里一下就不高兴了，于是，立刻显出神变来了：一时间，狂风怒号，火花四迸，天上雷霆轰鸣，暴雨大作，呼啸之声，煞是惊心，焦臭气味，扑鼻而来。众英雄一下失掉了手里的斧子，失去知觉，昏倒在地。正在这时，只见格萨尔进入金刚禅定神态，把用米面食品做成的肥壮的白人白马和醴酒等，献给了神灵，并念念有词地发愿作誓。一时间，巡煞的各种神变，便自然而息，天空一下复归晴朗，只见云彩结成网格，虹光犹如图画，瞻波迦花露和阿利迦花雨，纷纷而降，熏香的味道，遍布四方。众英雄又开始继续挖掘，从宝藏崖檐下又挖出了半为柏木、半为木炭的一种东西。柏枝已成茜草的样子，从里面发出白光，耀人眼目，同时发出隆隆的声响。格萨尔王心中很是喜悦，手中拿起最好的哈达，将它盖住。于是各种宝藏，便看得十分清楚。只见有个大铜柜，有楼房那么高，将柜子打开，里面有水晶石做成的佛塔八对，千手千眼观世音菩萨，七目救度母、圣母金刚菩萨等的佛像，各有一肘高，以及宝瓶等，光怪陆离，晶莹剔透，琳琅满目，都是水晶制成。水晶光上面，有自然形成的五妙欲、八吉祥相、八吉祥物，清清楚楚。还有白水晶念珠五百串。右面有个犀牛皮的柜子，红光闪烁，里面有用赤晶做成的无量光佛、文殊师利、马头明王、古日古勒、邬摩天女等的神像，各有一肘高，以及赤晶手钏一百三十八

[1] 阿杂刺：是一种宗教修行者

[2] 散智达：是印度的一种语言

副。再往右面，有个松儿石柜子，但见此柜闪闪发光，美妙至极，里面有青晶石制成的不空成就、金刚手、二十一度母、八位药师和司库噶玛纳塔等的神像各有一肘高，以及青晶石虹光顶子八百只，水晶珠子五百升，绚丽多姿的虹光晶石五百枚。格萨尔王将佛像、佛塔等顶在头上，请求予以加被并授四种灌顶，接着又给在场的人们都赐予觐见，加被和灌顶。对于取出宝物的各个柜子，以各种珍宝，五种谷类，五种药物，各种绸缎，虎豹皮张，圣地的各种土、水、木料，饮食，等等，将世间所有的财物都装了进去，作为取出的宝藏的替代品，并加持它们成为无尽的宝藏，仍旧封好，关上石门，用手抚摸了几下，比以前变得更加坚实，天衣无缝了。在它的上面，还留下了明显的手印，好像在泥上按下的印迹一样。然后将佛像、佛塔和宝藏毫无遗漏地带了回来。

回到宫中，众英雄和士卒们叩见了佛塔佛像，格萨尔王不分高低，不管职位，各赐水晶念珠一串，作镶嵌装饰用的无眼水晶珠三枚，美丽的水晶顶一枚，大家得此赏赐，满心欢喜。之后，下令准备从雪山国班师归岭，并打发驿使，回到岭国去报信，同时召集雪山国所有的百姓，各赐水晶念珠一串，水晶珠一枚，以及法器、护符，随其所愿，同时还授予正法灌顶。于是，为了表达忠心，他们各随自己能力，供上布施，各种清净物品，应有尽有，不一而足。这时，在雪山国和岭国人神共聚的广庭之中，玛桑格萨尔雄狮大王想到班师回岭的时间已到，遂站在织锦缎的褥垫上面，下令妥善安置雪山国诸部落，并给修行正法的教徒们发起吉祥的誓愿，唱了这样一首歌：

对于根本的三宝啊，
大丈夫恭敬行祈祷，
对于一切教徒属民，
请求赐予威力加持！
若不认识这地方，
以前是雪山王的无法洲，
现在是有道的光明境，
是阿里三郭佛法地，
永安无畏的林园殿。
若不认识我这人，
本王是保护佛教莲花园的太阳，
总集所有诸佛于一身，
身为岭国众生的主宰，
名叫格萨尔大丈夫。
自从母腹出生以来，
乃至今天的日子以前，

一心为公抛私欲，
把众生之事扛在肩，
对佛教的公敌恨之入骨，
降伏的特殊魔敌
和很多的无形鬼神，
取下了有形的十八大城，
杀戮了许多邪愿的君臣，
取得了无数珍贵的宝藏。
尤其是今年这一时期，
拉达克的将士们，
好像天空乌云起，
遮蔽了众生幸福的阳光，
被岭尕尔的大风全吹散。
幸福的光明照遍四洲，
佛教的莲园好繁荣，
佛法的枝叶何茂盛，
般若的花蕊堪葳蕤，
水晶城法器的甜蜂蜜，
被六道的蜜蜂采得欢。
本王慈悲的如意树，
在皑皑雪山圣地中，
快乐林园里尽情长，
清净人法的根本固，
十善教法的枝叶繁，
二种次第的妙果累累，
清凉润泽的二身阴影，
二事自然成就养育众生。
今天吉祥的日子里，
清净的水晶盂钵中，
盛上八对水晶珠，
还有漂亮的水晶鬘，
献给救主佛法僧，
请熄灭一切内外魔障！
将一切魔类杀尽诛绝！
愿饮食财宝享无尽！
给岭尕尔的士卒们，
各赠一串水晶念珠，
加三枚美丽的水晶珠，
愿心性纯净如水晶！
给岭尕尔的众英雄，
各赠一对水晶戒指，

再加上一枚青晶的顶戴，
愿英雄的威名传天下，
将所有的敌人都镇伏，
让胜利的旗帜迎风飘！
其次阿里的百姓们，
今天济济聚一堂，
以前因不懂佛法，
做了世间八法的事，
已做的忏悔莫反悔！
自私自利只顾己，
那不是自明需反省！
如此定能得正果；
如果对这还没确信，
一定要参究无欺的因果，
观察必然的轮回苦乐！
一定要勤修升天国，
努力精心修正法！
莫要贪财又贪物，
尽力布施积善缘。
受取天神身的因，
精心持戒保清净！
得圆满美妙仪容的因，
忍辱负重息怒火！
送往涅槃处的骏马，
使一心朝前莫旁骛！
战胜烦恼的一碉堡，
以禅定之心来巩固！
祛除无明显光明，
以智慧之心得实现！
愿得自在超泥坑，
送尔喜入清净地。
唐让拉郭安赞，
委任为雪山的总长官，
头戴大翎珊瑚顶，
四方大印包三层，
将权柄赐予你的手，
要仪态大方有风度，
精心造福治一方。
老臣更札智谋深，
做好辅佐莫相离！
治民要用十善法，

要不分亲疏与你我，
以利他之心解纠纷，
对不守法度的野蛮人，
要笞责禁闭和流放，
无情打击不留情，
国法失度众乱生，
愿同心同德莫拆台！
向花花岭国进贡的，
桃杏果类药物等，
及谷物酥油诸赋税，
在阴历九月下半月，
要如数征缴莫延迟。
如果不违本王命，
护法诸神会相助，
熟练的铁匠打成的剑，
磨得锐利有它的用场，
那就是夺敌生命的利刃；
母姨们抚养的美少女，
用绸缎装扮有她的道理，
嫁一个好婆家活出个名声；
本王委任的臣与相，
戴顶子掌印信有他的作用，
要执法严明美誉远播。
百千带爪的野兽相聚，
那发达壮健的白狮子，
如果有绿鬃定能出头；
百个雪山人里头，
因为有心地纯洁者，
因而守住了上雪山。
百禽聚会中出头者，
是羽翼壮健的大鹏鸟，
因而在鸟类中出了头，
荣住在山王须弥顶。
百名雪山的人当中，
唐让拉郭宅心仁厚，
信守誓愿而出人头地，
因而守住了自己的宝座。
赡部洲众生中，
特别是藏族分布的各地区，
尤其是拉达克，
愿佛法得昌盛！

愿僧侣成众道场兴！
愿山山岳岳出白银！
愿江河湖海涌黄金！
愿药师之佛降吉祥，
解除人间疾与病！
愿财神给人降吉祥！
六畜兴旺财源滚！
愿田神仓巴降吉祥，
五谷丰登粮满仓！
愿凯旋的岭国军福星高照！
愿留住的雪山人万事亨通！

雪山国人听得格萨尔这番唱词，无论尊卑，赞颂不已。

到了四月初三日，是星辰配合的好日子，按军事部署，奥布官兵首先起程，其后是格萨尔王的侍卫亲兵，再后是太子扎拉的十万大军。先头部队，按照预定计划，由各部轮流担任。因为部队班师回岭，所以雪山的人们，不论尊卑，都来饯行。当天晚上，在乌拜达塘滩宿营。

第二天早上，送行的人们，请求摩顶，并进行发愿祈祷后各自回去。再说岭军依次前进，到了歇日纳哇察茂水草滩，歇日十八部落前来迎接，请求摩顶。却珠邀请君臣们，到夏季帐篷雅札纳日久美中，设宴款待，呈送礼物，真是和三十三天天神的富贵一模一样。然后又回到营中，对歇日百姓灌顶授法，在那里度过了七天的时光。

在北地和岭国交界的年恰赛塘察茂滩上，岭尕尔的喇嘛，父叔、姨婶、姑娘们，早已在那里等候欢迎，只见那里燎祭薰沐，吹号击鼓，奏动乐器，桑烟袅袅，热烈迎接凯旋的队伍。王帐之中，出外和在家的神人聚会，各按品级，入座坐定。其间，王妃珠牡打扮得如花似玉，她那莲花般开放着的脸上闪动着一双蜜蜂旋动般的眼睛，从鲜花吐蕊一般的那排整齐洁白的牙齿里，散发出邬波罗花般的浓郁芳香，在嫩枝般的身体上，装饰着九十种枝叶般的环佩，三条黑黝黝的发辫上，六字真言的虹光，耀人眼目，像莲花瓣一样的双手上，带着金戒指，好似结露凝脂。她被十三个侍女，前呼后拥，端上奶茶、酒肉、乳酪、酥油等，珠牡本人右手金壶里满盛各种茶，左手银壶里满盛各种酒，给格萨尔斟上茶酒，将哈达和许多礼品，献在面前，以歌声表达接风庆祝之意。只听她唱道：

松石庄严的国土中，
持寿天母光泽如雪山，
救一切畏怖的绿度母，

臣妾衷心向你作祈祷。
此地是北地和岭国交界处，
名叫年恰赛塘察茂滩。
臣妾是嘉洛顿巴的女公子，
是你雄狮大王的王妃珠牡也，
是东方白度母所转生，
美丽的嘉喀城主人，
对莲花般的大王陛下，
臣妾像蜜蜂绕盘旋，
享尽盛夏的好风光，
定是前世的业缘故。
今天吉祥的日子里，
君臣率军像日月星，
扫除了西方拉达克
黑暗地方的黑势力，
军歌高奏凯旋归，
重逢在东方的岭朵尔。
为了把行者与住者
所在的大地妆美丽，
鲜花一样的女子们，
心花怒放好绚烂，
右手金壶里盛着茶，
上好的茶叶梅朵央增，
和虎斯、虎恰与虎泮等，
所有的茶类都具备。
诚信精意的四耳白铜锅，
内注相续不断的清清水，
安置在三种信念的灶石上，
用调顺的风火配合煮熬，
放入智慧的精华——酥油来润色，
撒上咸盐来提味，
是主客相晤的上好饮料，
愿陛下畅饮这壶茶，
接风洗尘除烦恼。
左手银壶里盛着酒，
是米、麦、青稞与葡萄，
和香香花的花骨朵，
精心酿制味好醇，
清香扑鼻营养丰，
压在信仰精进的铜锅中，
用正知的清凉涧水来浸润，

安置在不放逸的灶石上，
用智慧的风火配合烧煮，
撒上精华的好酒曲，
四体勤快常照料，
经年累月才酿成，
劝陛下痛饮这壶酒，
恶趣苦恼全消除。
相聚的君臣进此酒，
愿天长地久更吉祥。
巧手的织女未纺线，
聪明的纺工未动手，
从右脉引出的白绫子，
是觐见上师的好哈达，
愿成就千光变化身！
从左脉引出的红绫子，
是觐见本尊的好哈达，
愿成就千威语受用身！
从中脉织出的青绫子，
是觐见陛下的好哈达，
愿成就千光变化身！
无敌的太阳大王陛下，
亲征拉达克除黑暗，
在大名鼎鼎的雪山王，
自夸罗睺的魔王前，
身光难遮呈吉祥！
英雄扎拉和王赤，
清凉月光何朗朗，
征伐拉达克消除热恼时，
没被贝札五子的毒气，
遮蔽身上的白光太荣幸，
完成了大事堪庆贺；
英雄的军营如群星，
出现在西方雪山地，
雪山的东图似乌云，
却未遮住群星的光，
此等情景甚欣慰。
敢问人主雄狮王啊，
雪山邪风的黑暗团，
可用正见的光辉祛除？
雪山王迷误的倒行逆施，
可用妙修的明月祛除？

雪山兵悲行的黑毒素，
可用善行的药物消除？
冈底斯圣地光泽的莲花，
可用慈悲的光辉让其开放？
雪山水晶城的海中宝珠，
可用智慧的船只载出？
对留守的岭国属民们，
上师的教诫深而恩德宏，
教徒们后世更比今生乐，
广施财物利益宏博，
荣华富贵难比拟，
陛下您的福气如潮涌，
岭国比以前更发达；
上师如天上的日与月，
闻、思、修的光明遍地洒，
官吏如同雪山狮，
正法的绿鬃好美丽，
父叔们如须弥山屹立，
宰相们如同金山与香海，
青年人如同虎穴的幼子，
英雄有胆略文采显耀，
婶嫂们如同翠绿的碧湖，
精心打扮的妇女们，
河流曲水做装饰，
少女个个如鲜艳的花，
美丽的花蕊竞相展。
出行的归来真可喜，
在家的欢迎真高兴。
男子们手舞足又蹈，
女子们欢歌喜洋洋，
喜乐交集兆头妙；
人间的太阳雄狮大王，
事业的千光普照妙；
纯洁如莲花的珠牡我，
欢乐的花蕊开放妙；
在三妙具备的日子里，
苦尽甘来令人喜，
愿我们永远不分离，
将治邦的功业做到底！

格萨尔听着珠牡的接风歌，饮尽珠牡献上的酒茶后，为

了讲述出征的经过和答复珠牡的问题，他用威震全场的调子唱道：

头顶大乐轮围中，
上师莲花生请明鉴！
喉间受用轮围中，
本尊珠巴噶捷鉴！
心口的正法轮围中，
一切力行空行鉴！
自身胜利轮围中，
百种愤怒寂灭正神鉴！
若不认识这是什么地方，
此地是北、岭接壤处，
年恰赛塘察茂滩。
若不认识我是什么人，
岭国虚空本色城中，
格萨尔人间太阳是我名。
若不知这是什么歌，
这是大丈夫威震四方之歌。
清风和那赤兔马，
怎能安心要行动，
要吹散众生的灾难云，
置之安乐圆满境；
太阳和我格萨尔，
不能安住要运行，
要祛除众生的无明障，
保护佛教的莲花园林。
为了事业去西征，
王师岭国的将士们，
兵分三路渐逼近。
拉达克的雪山上，
旋奴嘉沃太骄傲，
炫耀贝札五子的绿鬃，
东图八十人如爪扒地示威风，
英勇之师如狂风卷雪势汹涌。
他们一则狡诈权术深，
二则机智勇敢有胆略，
三则兵器如狂风卷大雪，
四则武艺精熟如绿鬃有威风。
这四种威力虽然难招架，
但由于三宝慈悲的日光暖，

将骄傲的雪山从顶上消融。
我格萨尔如兔子机谋深，
将狮子般的雪山王掷入海中，
英雄好汉们如雷霆，
东图如石山一一被摧毁；
岭军雄师犹如铁雹子，
雪山兵如六谷被打倒在平原里。
特别是丹玛如雄壮的鹰鹞，
将俄笃消灭如小鸟。
太阳从东方升出时，
黑暗虽深重也要避匿，
鹰雕疾飞趋食时，
小雀虽多也要避匿，
岭兵冲锋陷阵时，
敌军虽众也要避匿。
这些是降伏敌人的事迹。
其次战胜雪山王后，
一切属民都归我。
在拉达克佛法田地里，
撒下了解脱的正教种子，
以信解精进的肥水滋润，
因果真实的禾苗生，
菩提利他的谷穗垂，
证得二身的果实熟，
成就二事的谷囤盈。
其后从萨捷石山顶，
用智慧打开一石洞，
珍宝水晶耀人眼，
佛塔佛像好多尊，
移来森且王城中，
装点王宫何堂皇，
水晶瓶等供神器，
献给喇嘛各一只，
愿誓愿明如水晶石！
花花绿绿的水晶石，
世上缺少的多种宝，
分给父叔婶嫂们，
水晶念珠各一串，
赤色的水晶各一颗，
美丽的耳环各一副，
愿得妙智与贤惠名，

斩断轮回六道门！
给在场的男女青年们，
水晶念珠各一串，
青色的水晶各一颗，
戒指手镯各一副，
愿有勇气和美姿，
日课善妙得安乐，
吉祥如意功圆满！
其后就在冈底斯，
开启了圣地朝拜门，
亲自觐见了清净的神容，
给后人造成了供奉的中心，
对黑头建树圣地实美妙，
我格萨尔饶益众生真美妙，
完成天神的使命太美妙，
三妙凑成了吉祥的事。
留守的人们身体好，
嫂婶们的茶酒享受好，
出行诸臣为众生所办事业好，
爱妃的歌词兆头好，
珠宝水晶的妆饰好，
水晶的佛塔佛像好，
将六好具备的这地方，
何不美名为“六福院”。
从今以后的日子里，
在西藏高原上，
愿教法的旗帜高高飘！
愿持教的日月同相辉！
愿僧侣的莲园花葳蕤！
愿幸福的歌声震天响！
愿吉祥的妙音处处传！

听他唱完，无论出征的人们，还是留守的人们，都喜不自胜，他们尽情畅谈，饱享佳肴，三日之内，欢声不断。此后，迎接的人们，先行回去，各位长官和随从们，也依次赶到王城森丑达泽去了。各部的军队和岭国的本部人马，都聚集于达塘滩，举行了降伏敌人的庆祝宴会，在二十一天当中，每天都设宴庆功，举行各种各样的娱乐活动，到处是一派盛世气象，恰似妙法胜会，神仙云集，美不胜收

百日筵宴，必有一散。过了二十一天，各部的军队，就要各回各地。这时，歇日却珠起身唱了一首吉祥如意之歌：

敬礼救主诸佛海，
慈母般地将六道众生引入正道！
此地是达塘察茂，
是岭国留守和出征者团聚的乐园。
我是歇日部落一长官，
歇日却珠是我名。
却珠我唱支如意之歌，
请在场的人们听一听！
不修佛法的雪山人，
践踏圣教实难容。
上自大王陛下以下，
下至汲水生火人以上，
岭军去征伐拉达克，
熟路的向导是却珠我。
在无法的雪山国，
伏敌的日光何朗朗，
战场上取得的战利品，
如同莲园万花开，
岭国在家留守的人，
和那出征疆场的人，
多如蜜蜂满园飞。
今天喜庆的日子里，
大臣们纷纷献哈达，
妇女们拾柴桑烟高，
小伙们欢呼"拉嘉洛"[1]。
我为什么一呼"拉嘉洛"？
是因为，
欢呼祭祀的白烟弥漫天，
正法的地位与天齐，
僧侣道场遍八极。
我为什么二呼"拉嘉洛"？
是因为，
欢呼清爽的香烟遍虚空，
王者的心胸宽无边，
军队人马如星辰。
我为什么三呼"拉嘉洛"？
是因为，
欢呼祭祀的白烟遍大地，
幸福天长又地久，

[1] 拉嘉洛：即"佛胜利"

六畜兴旺满草地。
岭尕尔广阔的天地里，
雄狮大王的阳光洒满天，
众英雄的皓月饰四边，
各部人马灿若群星。
雄师大王堪称是如意珠，
赐予了今生荣华富贵，
造就了后世的解脱法。
他是法力无边的佛子，
花花岭国的百姓啊，
见了他立刻心花放。
高空的日月与星辰，
是广袤天空的装饰品，
日日夜夜轮回转。
夏季鲜花的草籽儿，
是崇山峻岭的装饰品，
随着四季消又长。
岭君臣僚众百姓，
是岭尕尔军队的装饰品，
随时局安危任调遣。
眼前盔缨下垂的，
是上地北方魔部的大军，
好像野牛犊冲过石崖去，
愿守住石山自己的城池，
英雄的犄角永锐利！
那红盔如火焰熊熊的，
是黄霍尔部的大军，
好像猛虎跃林中，
愿守住林山自己的城池，
英勇的文采焕异光！
那绿盔缨如雾霭霭的，
是阿嘉姜部的大军，
愿如布谷鸟率先回盆地，
愿守住南戎自己的城池，
六啭的鸣声任悠扬！
那青盔缨如大海汹涌的，
是阿嘉门部的大军，
好像苍龙跃天上，
愿守住南云自己的城池，
英雄的吼声震天响！
那白盔缨如白云密布的，

是大食部的大军，
好像大雄鹿跃草地，
愿守住草山自己的城池，
英勇的茸角长丰满！
那黄盔缨如金屑堆积的，
是上中下蒙古部的大军，
好像野鹅在海上翔，
愿守住湖海自己的城池，
舒心的鸣声永悦耳！
那紫盔缨如火烟升腾的，
是贡阿札部的大军，
好像野马群冲过旷野去，
愿守住水草滩自己的城池，
步伐敏捷蹄生风！
那花盔缨如虹霓闪现的，
是歇日部的大军，
好像草山上百花争艳，
愿守住草山自己的城池，
业愿的枝叶茂又盛！
那以马尾严饰的黑缨军，
是卡切部的大军，
好像黑熊立险地，
愿守住林山自己的城池，
灵爪利牙莫减弱！
那以马尾严饰的橙缨军，
是北朱固部的大军，
好像狮子立雪峰，
愿守住雪山自己的城池！
权势如绿鬃永抖擞！
归降的臣宰英雄们，
从发出皈依心愿始，
愿经常精修莫中辍！
那青色的候鸟——布谷它，
今天要往门地做神禽，
愿夏三月飞落各地的柏树梢，
奏响悦耳嘹亮的雅音！
那美丽的乌曲鲜花，
今天隐没到美丽的地下去，
愿春三月来装饰草山使它更美丽，
红艳艳盛开吉祥花。
属国的英雄部众，

今天各自返回去，
愿后世在清净国土中，
重聚一处为眷属！
归去的英雄君臣们，
后会有期祝健康！
美丽的岭尕尔雪山上，
有大丈夫雄狮在屹立，
常年镇压着狐狸贼，
愿众生的事业昌又盛！
长系的石山上野牛屹立，
愿缨毛般的属民殷实富裕！
仲系的草山上百花艳，
愿幸福如花瓣任开放！
幼系的海上野鹅翔，
愿鸣声悦耳远闻名！
噶朱的草山上野马欢，
愿幸运如鬃鬣长厚实！
丹地的柏树山上布谷栖，
愿舒心的六音悦耳啭！
留住的岭尕尔君臣们，
愿身体成为不动变化身！
语言成为无碍受用身！
心意成为无谬的法身！
愿返乡的军队事业成！
愿留住君臣的恩德隆！
愿事业成功吉祥妙善！
愿赡部洲芸芸众生，
人没有疼痛与病患！
畜没有死亡与灾难！
田没有黄锈和霜冻！
边境无寇来捣乱！
吉祥圆满乐无边！

听完却珠的一番咏叹，众英雄和将士们彼此祝福，互赠礼物，叩拜告别，依依难舍。尊贵的格萨尔大王完成了征服雪山的使命，在王城森丑达泽宫中，闭关精修光明大法。

图书在版编目（CIP）数据

雪山水晶宗 / 角巴东主主编. —北京：高等教育出版社，2011.5

（《格萨尔王传》汉译本系列丛书；7）

ISBN 978-7-04-029861-1

Ⅰ. ①雪… Ⅱ. ①角… Ⅲ. ①藏族—英雄史诗—中国

Ⅳ. ①I222.74

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第099569号

出版发行　高等教育出版社

社址　北京市西城区德外大街4号　邮政编码　100120

印刷　北京雅昌彩色印刷有限公司

开本　889×1194　1/24　印张　9.333　字数　240 000

购书热线　010-58581118　咨询电话　400-810-0598

网址　http://www.hep.edu.cn　http://www.hep.com.cn

版次　2011年6月第1版　印次　2011年6月第1次印刷

定价　58.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题，请到所购图书销售部门联系调换

版权所有　侵权必究

物料号　29861-00

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任；构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人进行严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话　（010）58581897　58582371　58581879

反盗版举报传真　（010）82086060

反盗版举报邮箱　dd@hep.com.cn

通信地址　北京市西城区德外大街4号　高等教育出版社法务部

邮政编码　100120

格萨尔王传

汉译本系列丛书

之七



ISBN 978-7-04-029861-1

定价 58.00 元